

# montpellier

n° 359 • juillet - août 2011

## notre ville

**Merci à tous  
nos champions !**

Dossier sport p.10

**M**

Montpellier *mille et une vies*

[www.montpellier.fr](http://www.montpellier.fr)

# sommaire

## P 4 Nouvelles de la ville

Espace logement étudiant



De la recherche d'un logement à l'installation, l'Espace logement étudiant ouvre ses portes au salon du Belvédère du Corum.

## P 10 La ville évolue

Montpellier, ville de sports

Les clubs sportifs, grands ou petits, sont un terreau où germent des champions. La Ville les soutient en les subventionnant et en créant des équipements.



## P 22 Quartiers

### p 22 Montpellier centre

L'insertion grâce au patrimoine.

### p 24 Cévennes

La fête de quartier Pergola - Petit Bard.

### p 26 Croix d'Argent

Des jardins familiaux au Rieucoulon.

### p 28 Hôpitaux Facultés

Audience solennelle pour le collègue Jeu-de-Mail.

### p 30 Mosson



Prévention routière : une finale sur piste.

### p 32 Port Marianne

La future mairie, nouveau point d'ancrage.

### p 34 Près d'Arènes



Les petits apprennent à jardiner.

## P 36 Art de vivre

### P 36 Tir olympique



Les championnats de France se déroulent du 23 au 28 août au parc Montcalm.

### P 37 Tour de France

La petite reine fait étape à Montpellier, le 17 juillet.

### P 39 Bureau des tournages



La Ville, décor naturel des films de demain.

## WWW. Montpellier.fr

Ceux qui auraient manqué ou qui voudraient revivre les grands événements et temps forts de la Ville, peuvent retrouver les nombreux reportages vidéo sur les manifestations, la citoyenneté, le sport ou la culture, sur la web TV de la Ville.

[www.montpellier.fr/1949-web-tv.htm](http://www.montpellier.fr/1949-web-tv.htm)

## kiosque



Le Tip Top est disponible dans les points jeunes.



Le Tempo d'été est disponible dans les clubs de l'Age d'Or.

## Montpellier notre ville

Journal municipal d'informations

Directrice de la publication :

**Hélène Mandroux**

Directeur de la communication :

**Cyril Lozano**

Rédactrice en chef :

**Marie-France Paulin**

Rédacteurs : **Françoise Dalibon,**

**Fatima Kerrouche, Serge Mafioly,**

**Laurence Nuel et Xavier de Raulin**

Photographes : **Frédéric Damerdji,**

**Hugues Rubio et Ludovic Séverac**

Direction de la communication

Mairie de Montpellier,

1 place Francis-Ponge

34 064 Montpellier CEDEX 2

Tél.: 04 67 34 72 12

Direction artistique et mise en page :

Étincelle

Tél.: 04 67 13 23 00

Impression : Direct Impression

Tél.: 01 60 31 59 90

Distribution : En cours

Ca C fait Tél.: 04 67 40 70 03

Dépôt légal juillet 2011

Si vous avez une info à transmettre,

ou si vous ne recevez pas le journal,

merci de nous contacter :

Tél.: 04 67 34 88 08

Fax: 04 67 34 88 10

[marie-france.paulin@ville-montpellier.fr](mailto:marie-france.paulin@ville-montpellier.fr)



# édito

Par **Hélène Mandroux**, maire de Montpellier

## A mi-mandat, je garde le cap

A mi-mandat, un bilan s'impose. Beaucoup a été fait depuis quatre ans. Prenons l'exemple de la réussite éducative. Elle est essentielle parce qu'elle favorise l'accès à l'égalité des chances. Malgré le contexte de crise, un budget annuel de 37 millions d'euros a été alloué à l'éducation. C'est le seul qui augmente dans le budget de la ville. Entre 2008 et 2014, cinq groupes scolaires auront été construits. S'agissant de la rénovation urbaine, la réhabilitation du Petit Bard avance. Les équipements publics ont été construits et le bâtiment A est en cours de démolition. Dans le même temps, 850 logements ont été réhabilités ou construits dans le centre. Après Malbosc, les ZAC Ovalie, les Grisettes et Port-Marianne sont en cours. Sur cette dernière, j'ai fait le choix de plusieurs grands architectes, comme Jacques Ferrier, Nicolas Michelin... Et bien sûr Jean Nouvel et François Fontès pour le nouvel hôtel de ville qui sera inauguré le 12 novembre. Sans faire un inventaire à la Prévert, je veux citer aussi la création du cinéma municipal Nestor-Burma, la mutation du site de l'EAI, avec l'ouverture du parc Montcalm et la réflexion menée sur le projet urbain "Montpellier 2040"...

A mi-mandat, soyez assurés que je garde le cap ! Dernièrement j'étais à Montréal

au congrès sur la biodiversité, à l'invitation du secrétariat général de l'ONU. C'était la première rencontre, qui faisait

suite à la signature du protocole à Nagoya. Seul maire français présent et représentante du président de l'Association des maires des grandes villes de France, je suis intervenue, avec Michaël Delafosse, adjoint délégué à la culture scientifique, devant des représentants de 140 pays, pour présenter l'action de la Ville en faveur de la préservation de la biodiversité. C'est au niveau local que se joue la biodiversité. Elle est l'assurance-vie de la vie elle-même. En 2012, Montpellier sera accueillera deux rendez-vous importants : en janvier, la réunion du réseau des villes de la Méditerranée et en mai, le congrès mondial d'ethnobiologie.

Mes priorités sont toujours les mêmes : la réussite éducative, la culture scientifique, mais aussi accompagner le développement urbain, accueillir dans les meilleures conditions les populations nouvelles, tout en améliorant la qualité de vie et en répondant au mieux aux attentes de ceux qui y sont installés. En attendant, je vous souhaite, à toutes et à tous, de bonnes vacances. Je vous invite à venir profiter des Estivales et des grandes expositions qui se tiennent au Pavillon populaire et au Carré Sainte-Anne.



## Mes rendez-vous

### Estivales

Rendez-vous tous les vendredis soir sur l'esplanade, jusqu'au 9 septembre.

### Tour de France

Le 17 juillet, avec une arrivée devant le stade Yves-de-Manoir.

### Conseil municipal

La prochaine séance du Conseil municipal se tient le lundi 25 juillet à 17h, à la salle des rencontres.

### Football

Une rencontre France-Chili, le 10 août au stade de la Mosson.

### Expositions de l'été

Brassaï au pavillon populaire et Gérard Garouste au Carré Sainte-Anne et à la galerie Saint-Ravy.

## Le Prix de la presse territoriale

Le journal Montpellier Notre Ville a reçu le prix de la presse territoriale dans le cadre du 13<sup>e</sup> prix Cap Com, dans la catégorie des villes de plus de 25 000 habitants. Le jury a souligné notamment : « la quantité d'informations présentes dans le journal, des infos accessibles au plus grand nombre et empreintes d'un souci de proximité ».

# Nouvelles de la ville

## Actualités

**L'espace logement étudiant** se tient gratuitement au Corum, jusqu'au 29 juillet et du 16 août au 30 septembre.

## Un appart' pour septembre



Pour certaines démarches, des conseillers proposent une aide personnalisée.

L'Espace logement étudiant, organisé par l'agence Étincelle avec la Ville et ses partenaires est un salon dédié aux étudiants qui cherchent un logement pour l'année universitaire. De nombreux logements et services sont proposés au salon du belvédère au Corum, du 4 au 29 juillet et du 16 août au 30 septembre. Les jeunes sont accueillis par des

conseillers qui les aiguilleront dans leurs recherches. Plus de 2000 annonces de logements, réactualisées chaque jour, sont consultables gratuitement. Pour faciliter les démarches et la recherche d'informations, des téléphones et des accès à Internet sont à disposition. En outre, les étudiants pourront se renseigner sur les démarches liées à l'installation, auprès des parte-

naires présents, tels que la Ville, la CAF (aide au logement), la Lmde, le Crous, le LCL (ouverture d'un compte bancaire), la TAM, la Région... Parallèlement un "Espace Vie Etudiante" permet les mardis, de se familiariser avec la ville et son réseau associatif ou de participer les jeudis à des journées autour de : l'environnement, la prévention-santé et le volontariat-citoyenneté.

Les mercredis, "Job-stage-mobilité étudiante" accompagne les jeunes dans les recherches de jobs ou de stages, même à l'étranger. Le salon est ouvert tout l'été, mais attention à la pause estivale de 15 jours du 30 juillet au 15 août. Et pour ceux qui ne pourraient pas se déplacer, il est possible de recevoir par mail les offres de logement en se connectant sur le site. L'actualité du salon au quotidien est consultable sur la page Facebook Espace Logement Etudiant.

### Un stand Espace Montpellier jeunesse

La Ville sera présente avec son stand Espace Montpellier Jeunesse. Il dispose de toutes une palette de documentation sur les dispositifs utiles aux étudiants : Bafa, Bourse jeune, Carte été... L'EMJ organise chaque jeudi, les jeudis de la colocation, avec annonces et mise en relation des éventuels colocataires. Une juriste du Cidff sera présente les 7 et 21 juillet, le 18 août et les 1<sup>er</sup> et 15 septembre pour répondre aux étudiants et leur éviter les travers de la colocation. Le guide étudiant du logement à Montpellier, sera distribué gratuitement aux étudiants ainsi que *Lindic*, le guide-plan étudiant, qui rassemble des informations générales sur tout ce qu'il faut savoir sur Montpellier quand on est étudiant. ■

**Infos :**  
Salon du Belvédère - Corum. Jusqu'au 29 juillet et du 16 août au 30 septembre  
Ouvert du lundi au vendredi, de 10h à 12h30 et de 14h à 18h.  
Entrée libre.  
[www.espace-etudiant.com](http://www.espace-etudiant.com)

## Actualités

**Serge Florence**, premier adjoint, préside la commission d'attribution de l'espace public, chargée de mieux répartir les manifestations dans la ville. Explications.

## Une alternative à la Comédie



**Pour-quoi cette nouvelle commission ?**

Le constat est simple.

En 2010, la place de la Comédie a été occupée pendant 250 jours par des manifestations. La Ville est d'année en année, de plus en plus sollicitée pour accueillir des événements sur ce lieu. C'est une preuve indéniable de son attractivité, mais il est devenu nécessaire de mettre en place une gestion de l'espace public plus appropriée. Le premier objectif de la commission d'attribution de l'espace public qui se réunira à partir de septembre, est de proposer des sites alternatifs et de déplacer certaines manifestations dans les quartiers.

### Comment allez-vous procéder ?

Pour l'instant, nous informons toutes les associations et les prestataires organisateurs de manifestations. Puis à partir de septembre,

la commission se réunira régulièrement avec les élus concernés et les services, afin de procéder aux régulations de l'occupation de l'espace public. La commission a aussi pour objectif de permettre

aux services municipaux de mieux anticiper l'organisation des événements, en définissant les moyens humains et matériels nécessaires, tout en intégrant les réglementations, notamment celles

concernant la sécurité. Ce sera un plus pour les organisateurs, car la Ville sera en mesure d'apporter des réponses globales à leur demande d'occupation de l'espace public. ■



La place de la Comédie a accueilli 250 manifestations en 2010.

**Le plan tranquillité vacances** est renforcé jusqu'au 4 septembre afin de lutter contre les cambriolages chez les particuliers.

## Cet été, partez serein

Afin de lutter contre les cambriolages commis pendant la saison estivale, la police se mobilise en mettant en place le plan tranquillité vacances. Ce dispositif de vigilance qui permet d'assurer une surveillance du domicile pendant l'absence des occupants est renforcé jusqu'au 4 septembre. Les personnes intéressées doivent s'inscrire gratuitement auprès du commissariat de police, au moins 48 heures avant leur départ. Pour cela, elles devront être munies d'une pièce d'identité et d'un justificatif de domicile. Elles préciseront la durée, le lieu de leur séjour et les moyens par lesquels elles peuvent être contactées. À partir de là, un recueil de données est mis à jour quotidiennement, afin de prévoir les itinéraires des patrouilles de police, qui se rendent chaque jour à chacune des adresses des personnes inscrites. Par ailleurs, la population est invitée à signaler toute présence suspecte ou inha-

bituelle, en appelant le 17. Des équipes seront dépêchées sur place. ■



Il suffit de signaler son absence 48 heures à l'avance.

### Conseils utiles

- **Fermer toutes les issues** : portes, fenêtres, ainsi que les autres accès.
- **Laisser une apparence habituelle** à l'habitation en demandant à une personne de confiance d'ouvrir et fermer les volets chaque jour et de relever le courrier.
- **Ne pas signaler son absence** par un billet sur la porte ou un message sur le répondeur téléphonique.
- **Ne pas laisser les clés du domicile** dans une cachette habituellement connue des cambrioleurs (paillason, pots de fleurs).

**Actualités**

**Estivales.** Jusqu'au 9 septembre, les vigneronns locaux font découvrir, chaque vendredi soir, leurs vins sur l'esplanade Charles-de-Gaulle.

**Vin, tapas et musique**

La formule des Estivales reste inchangée. Pour la septième année consécutive, la Ville propose, chaque vendredi soir, jusqu'au 9 septembre, sur l'esplanade Charles-de-Gaulle, trois dégustations de vin pour 4 €. Avec le vin, sont proposés fruits de mer, tapas, charcuterie ou encore bruscade. Mais,



Pour 4 €, trois dégustations et un verre offert.

pour cette nouvelle édition, la Ville a créé un espace convivial plus aéré, avec deux contre-allées ainsi qu'une troisième billetterie. Ces soirées à l'esplanade Charles-de-Gaulle s'accompagnent d'animations musicales, avec des ambiances différentes chaque semaine sur les deux scènes installées au kiosque Bosc et en bas des escaliers du Corum (voir l'encadré). Après le succès de l'an dernier, une nouvelle session d'ateliers de découverte de l'œnologie est organisée gratuitement tous les vendredis soir, à partir de 19 heures à l'Office de tourisme de Montpellier. Enfin, pendant tout l'été, se déroule également sur les allées de l'esplanade, Estiv'art, un marché artisanal en nocturne, avec 150 exposants, des bouquinistes et des stands des métiers de bouche. ■

Plus d'infos : [www.montpellier.fr](http://www.montpellier.fr)

**Les animations musicales**

8 juillet: Hedena / Divano Dromensa  
15 juillet: News Orleans / Charleston / Patric  
22 juillet: Dragonfly / Los ninos de la noche  
29 juillet: Marakai / Soirée créole  
5 août: Blues Brothers Tribute / Las Vegas Wedding  
12 août: Entre ciel et terre / Bekar et les imposteurs  
19 août: Art Vida / Las Vegas Wedding  
26 août: Soirée brésilienne / Dragonfly  
2 septembre: Trio Savignoni / Comptoir des Fous  
9 septembre: Divano Dromensa / Las Vegas Wedding  
Kiosque Bosc / Escaliers du Corum

**Le prix des incorruptibles !**

Près de 150 enfants ont participé le 31 mai à la finale montpelliéraine du 22<sup>e</sup> prix littéraire Les Incorruptibles, co-organisée par le service éducation de la Ville et la librairie Polymômes. Ce prix qui encourage la lecture, offre la possibilité aux scolaires de voter pour leurs livres préférés parmi une sélection d'ouvrages proposée selon les classes d'âge. La finale montpelliéraine a réuni cette année six classes de CP et CE1. Ils ont participé à des ateliers dessin et peinture. Après le goûter, les résultats nationaux ont été publiés : Maternelle/1<sup>er</sup> : *Tout pour ma pomme* - CP : *Marlène Baleine* - CE1 : *Mes parents sont marteaux* - CE2/CM1 : *Le pompier de Lilliputia* - CM2/6<sup>e</sup> : *Tim Sans-Dragon*.

**Échec et mat**

Dans le cadre des offres culturelles, la Ville subventionne le club d'échecs La Diagonale du Sud afin qu'il intervienne dans 15 classes des écoles de la ville, sur le temps scolaire. A raison d'1 heure par semaine, 330 élèves sont initiés aux échecs, de janvier à juin, durant 14 séances. Pour clore l'année, un tournoi scolaire est organisé à la salle des rencontres. C'est l'école Painlevé (équipe 3) qui a remporté cette année le tournoi. Elle a été félicitée par Jean-Louis Gély, adjoint au maire, délégué à la réussite éducative.

**Actualités****Tout sur la carte midi**

La Cuisine centrale est ouverte pendant l'été, du lundi au vendredi, de 8h à 17h sans interruption. Elle recevra les inscriptions aux restaurants scolaires, pour l'obtention de la carte Midi, à partir du 11 juillet. A noter, la régie de la cuisine centrale est fermée du 1<sup>er</sup> au 15 août inclus et aucun règlement ne pourra être effectué pendant cette période. Cette fermeture vaut également pour Baminéo, un moyen de paiement sécurisé de la cantine ou de la crèche, 24h/24 et 7 J/7, par internet ([www.montpellier.fr](http://www.montpellier.fr)) ou par serveur vocal (n° Azur 0811 88 66 77) au prix d'un appel local.

**Ascenseurs en travaux**

Jusqu'au 29 juillet, les ascenseurs, reliant la station Corum à l'esplanade Charles-de-Gaulle, font l'objet de travaux de mise en conformité. Les personnes à mobilité réduite pourront utiliser l'ascenseur du parking du Corum. Un balisage est prévu, afin de les guider.

**Concertation préalable, ligne 5**

La première phase de concertation préalable est lancée pour la ligne 5. Une exposition publique et un registre pour recueillir les avis sont à la disposition des Montpelliérains, soit à la mairie, place Francis-Ponge, du lundi au vendredi de 8h30 à 17h30, sans interruption, soit au siège de Montpellier agglomération, place Zeus, du lundi au vendredi de 9h à 18h, sans interruption. Infos : [www.ligne5-montpellier-agglom.com](http://www.ligne5-montpellier-agglom.com) ou 04 67 07 61 84

**Maison de la prévention**

Un don du sang aura lieu les 6 et 7 juillet, de 11h15 à 16h15. Le 8 juillet, à 14h et 15h30, est proposé *SOS Premiers secours*, une initiation ludique et théâtrale au secourisme par la Compagnie Minibus. À voir à partir de l'âge de 6 ans. Pendant les mois de juillet et août, la maison de la prévention est ouverte du lundi au vendredi, de 10h à 12h et de 14h à 17h. Infos : 6 rue Maguelone 04 67 02 21 60

**Démocratie de Proximité.** Patrick Vignal, adjoint délégué à la cohésion sociale, fait le point sur l'activité des Conseils consultatifs de quartier.

**Vers une citoyenneté plus active**

A l'occasion du troisième Printemps de la démocratie, le bilan d'activité des Conseils consultatifs de quartier a été dressé le 21 mai, en présence des présidents et des représentants des comités de quartier et associations. L'occasion pour Patrick Vignal, adjoint au maire, de réaffirmer sa volonté de placer la démocratie de proximité au cœur de l'action municipale.



**La démocratie de proximité à Montpellier, qu'est-ce que cela signifie ?**

C'est d'abord un budget spécifique proposé aux acteurs des territoires. La Ville y consacre chaque année, plus d'un million d'euros,

réparti entre les travaux d'aménagement proposés par la commission Montpellier au quotidien et les actions menées à l'initiative des Conseils consultatifs de quartier. Ce sont des initiatives décidées par les habitants pour les habitants. En 2010, 1,4 millions d'euros a été ventilé dans les différents quartiers. Dans le quartier Mosson, par exemple, un parcours sportif a été aménagé au lac des Garrigues et un plateau sportif a été rénové et rouvert. A la Croix d'Argent, l'esplanade Paul-Valéry fait l'objet d'un aménagement concerté avec les habitants. A chaque fois, nous soutenons les initiatives des habitants.

**Le but est de mobiliser les citoyens ?**

Le but est de mobiliser les citoyens ? Nous devons réfléchir au moyen de les impliquer, pour enrayer cet abstentionnisme galopant

lors des élections. C'est aussi l'objectif poursuivi par la convention signée, le 18 juin entre la Ville représentée par le maire et l'institut Paul-Lazarsfeld représenté par Jean-Yves Dermagen. Il s'agit de profiter de l'expertise des universitaires du centre d'études politiques (Cepel) de l'université Montpellier 1. Ces derniers peuvent nous aider à développer notre politique de démocratie participative, en faisant un premier bilan de ce que nous avons déjà mis en place et en proposant à tous les acteurs locaux, des outils, une méthode, ou encore des conférences régulières avec des spécialistes de la démocratie participative. Le débat démocratique est vital, pour permettre aux habitants de prendre part à la vie de la cité. Notre ambition est d'inscrire Montpellier comme un laboratoire d'idées pour la démocratie de proximité.

**Par quels autres moyens ?**

Dans le cadre du Printemps de la démocratie, nous avons aussi proposé des rendez-vous pour débattre de la citoyenneté et notamment, une matinée au domaine de Grammont avec deux représentants de Barcelone. Quim Brugué, professeur de science politique a présenté son expérience à la tête de la direction générale de la participation citoyenne dans le gouvernement de la Généralité de Catalogne. Maria José Calvo, secrétaire du Conseil citoyen de la capitale catalane a rappelé l'essor du mouvement associatif à la fin du franquisme. Elle a dressé un bilan de ces expériences de co-gestion et le rôle des associations dans les délégations de services publics. ■ Infos : Direction de l'action territoriale : 04 67 34 88 00



Les présidents des 7 conseils consultatifs. De g. à d. : André Jonot (Port-Marianne), Michel Fenoglio (Près d'Arènes), Samia Chouit (Hôpitaux-Facultés), Michel Rouvière (Mosson), Alain Pugliese (Montpellier Centre) et Jean Almarcha (Croix d'Argent). François Lanot (Cévennes) était absent le jour de la photo. En gras, les 4 nouveaux présidents.

**Actualités**

**Le Conseil des sages** a présenté, le 15 juin, son 1<sup>er</sup> rapport comportant analyses et préconisations sur le capital santé des seniors, l'observance et le don d'organes.

# Une force de propositions

Interculturel, apolitique et laïc, le Conseil des Sages est un organe consultatif et indépendant dont la création a été souhaitée par le maire. Il est chargé de fournir analyses et préconisations sur des thèmes de société qui impacteront la vie des Montpelliérains dans le futur. Les premiers thèmes étudiés sont liés à la santé des seniors. La volonté du maire est de renforcer cette compétence historique et que Montpellier soit une ville emblématique en termes de santé publique. Le 15 juin, Perla Danan, adjointe déléguée au Conseil des sages, a présenté au maire, en présence de Christiane Fourteau, adjointe à la prévention santé, de Jacques Touchon, adjoint délégué au rayonnement international, la conclusion des travaux sur l'observance et la problématique du don d'organes.

**Observance**

L'observance, respect de la prescription médicale, est un problème de santé publique surtout chez les personnes âgées. Plus d'un million de journées d'hospitalisation sont dues à des erreurs de prise médicamenteuse. Le projet vise à aider les seniors en

recueillant des données objectives sur leur compréhension des prescriptions. La mairie a fédéré le CCAS, la faculté de Pharmacie et Sanofi Aventis. Les étudiants en pharmacie, formés spécifiquement, réalisent une enquête anonyme auprès des seniors volontaires des clubs Age d'or, apportant un échange inter-

générationnel. Cela a abouti, le 19 novembre 2010, à la signature d'une convention Capital santé des seniors et liens intergénérationnels.

**Le don d'organes, don de vie**

La problématique du manque d'organes et l'opposition au don s'illustrent

par les données du CHRU de Montpellier. En 2010, en France, 4706 patients ont été greffés, 8896 restaient inscrits sur la liste d'attente au 31 décembre et 271 patients sont morts faute d'organes. En incitant chacun à se prononcer, le maire souhaite que Montpellier soit une ville phare impliquée pour le don d'organes. Les Sages préconisent de maintenir un niveau d'information permanent et de sensibiliser le public sur la notion "le don de vie". Une œuvre d'art implantée dans un lieu fréquenté et une cérémonie annuelle pour remercier les familles de donateurs renforceront l'engagement de la Ville. Après la table ronde organisée en juin sur la position des cultes et des praticiens, un ouvrage sera édité en octobre. ■



Le Maire et les adjoints Perla Danan, Christiane Fourteau et Jacques Touchon.

**Plan de sauvegarde et de mise en valeur.** Dans le centre historique, des architectes dressent un diagnostic patrimonial pour doter ce secteur d'un règlement cohérent.

## L'âme du centre-ville

Si vous habitez le centre historique et que vous possédez un plafond à la française, une cheminée intérieure ou des décors de façades, il faut savoir que ces éléments d'architecture sont d'ordre patrimonial. Dès lors, on ne peut pas procéder à sa guise à des travaux de peinture, ni installer une parabole ou un climatiseur dans n'importe quelle condition. Le centre historique de Montpellier est protégé par un secteur sauvegardé créé en août 1967, étendu en 1981 et 2001. Cela signifie que toute intervention extérieure ou intérieure requiert l'obtention d'une autorisation de travaux et l'avis conforme de l'architecte des Bâtiments de France.

**Un diagnostic et des informations**

Le plan de sauvegarde et de mise en valeur (PSMV) est un règlement d'urbanisme qui a besoin d'être révisé et adapté aux évolutions nécessaires de la ville et à la protection du patrimoine.

Depuis 2007, une équipe d'architectes dirigée par Alexandre Mélinos, désignée pour 4 ans est chargée de dresser le diagnostic et de doter le secteur sauvegardé d'un règlement cohérent. Les architectes visitent les immeubles, identifient les éléments patrimoniaux et les interventions qui portent atteinte au patrimoine, par exemple, le remplacement de menuiseries XVIII<sup>e</sup> siècle par des menuiseries en PVC.

La mission GrandCoeur participe au conseil technique et architectural, fournit des préconisations pour les restaurations de façades aux personnes intéressées et organise des réunions avec l'architecte des Bâtiments de France au cours desquelles sont instruites les demandes d'autorisation de travaux. Jusqu'à décembre, dans le hall d'accueil de la mission GrandCoeur, une exposition *Montpellier d'hier à aujourd'hui* présente l'étude en cours, les démarches administratives et les solutions techniques adaptées au bâti ancien. ■

Infos : 04 67 55 87 70



Toute intervention extérieure ou intérieure requiert une autorisation.

**Actualités**

**Serre Amazonienne.** Des visites sont organisées chaque mois, guidées par un membre de l'association des Amis d'Agropolis Muséum.

# Atmosphère tropicale



La passerelle suspendue traverse la canopée.

Au menu, souris blanches décongelées ! Les caïmans adorent. Et si Marc Romans, l'un des soigneurs animalier tente de les leur donner avec une pince, ils refusent dédaigneusement, préférant que le met soit posé sur la plage de l'aquarium. L'anaconda vert quant à lui, réclame son lapin, tous les quinze jours... Monde un peu cruel, mais fascinant, telle est l'atmosphère de la serre amazonienne. S'y promener, c'est voyager parmi des espèces animales et végétales impressionnantes. A l'entrée de la serre, s'étend l'immense mur végétal et sa centaine d'espèces, la difficulté est d'en préserver l'humidité.

On peut visiter seul ou profiter de l'érudition d'un membre de l'association des Amis d'Agropolis qui guide le parcours dans les méandres de la mangrove jusqu'à la canopée. C'est un partenariat avec la Ville qui s'engage pour préserver cet écrin de nature. « J'aime faire visiter la serre amazonienne, car c'est aussi une façon de faire prendre conscience de la fragilité de la planète », explique Jean-Paul Aeschlimann, président des Amis d'Agropolis. Avec un agent animalier, ils expliquent tous deux avec passion la vie de la serre amazonienne.

**Plaisir et pédagogie**

Les enseignants sont séduits car de manière ludique, on explique les menaces de l'homme sur la biodiversité. On se croirait en pleine nature, dans la jungle. Cet espace de 2000m<sup>2</sup> reçoit chaque jour des pluies diluviennes et un orage

toutes les demi-heures. Parfois, les visiteurs sont arrosés, donnant à la visite, un charme inattendu. La flore exotique à l'intérieur est exceptionnelle : palétuviers, fougères arborescentes, anthuriums, orchidées, hibiscus, passiflore etc. La faune est aussi impressionnante. Les oiseaux multicolores volent au-dessus des têtes, le "cul rouge" est surprenant. La technicité des équipes est reconnue. Grâce aux naissances en captivité, la serre amazonienne peut s'enorgueillir d'avoir un carnet rose bien rempli, « Celui qui trouve un bébé, a le privilège de le baptiser », explique Marc Romans. Il a nommé Maña un bébé singe hurleur femelle né en septembre 2010. C'est à présent avec ses deux sœurs, Cachirie et Anapü, un peu sa chouquette. Dans la serre, on découvre des caïmans à lunettes, des coendous (porc-épic arboricole), des douroucoulis (petits singes nocturnes), des paresseux, des mygales et autres sakis (singe) qui jouent à cache-cache. On est conquis par le spectacle attendrissant du bébé tamarou qui se balade sur le dos de sa mère, sauf qu'il est aussi gros qu'elle. Le dendrobate bleu, sorte de petite grenouille, a l'air inoffensif, or sa peau distille un vrai poison. A la sortie, les ibis rouge vifs saluent les visiteurs surpris du changement de température. Au fait, il y a un autre guide homologué, qui accompagne les visiteurs de la serre, c'est un agami trompette, mi-poule, mi-perdrix qui s'appelle Poupette. ■

Infos : Ouvert du mardi au dimanche de 10h à 18h30. www.zoo.montpellier.fr / 04 67 54 45 23

**T'as ta carte ?**

La Carte été jeune est en vente (25 €) à l'Espace Montpellier Jeunesse, à l'office de tourisme et dans les maisons pour tous. Elle est accessible aux Montpelliérains de 12 à 29 ans. Son chéquier offre des entrées à l'aquarium, à la serre amazonienne, dans les piscines, au cinéma, à la patinoire, au bowling... Elle permet de pratiquer plus d'une trentaine d'activités sportives, culturelles et de loisirs jusqu'au 15 septembre. Nouveauté cette année, l'introduction d'un pass pour visiter 3 musées. Infos : Espace Montpellier jeunesse, 6 rue Maguelone. 04 67 92 30 50

**Inscriptions centres de loisirs**

Les inscriptions dans les centres de loisirs municipaux sont ouvertes pour la rentrée jusqu'au 29 juillet. Les dossiers sont à constituer auprès des responsables : **Accueils primaires** : François-Villon : 06 17 90 67 99 ; Jules-Verne : 06 17 90 65 34 ; Frédéric-Bazille : 06 17 90 62 65 ; Léo-Mallet : 06 17 90 64 41 ; Mélina-Mercouri : 06 17 90 64 49 ; Jules-Simon : 06 17 90 65 13. **Accueils maternels** : Jules-Michelet : 06 17 90 68 30, La Fontaine : 06 17 90 67 64 ; Pape-Carpentier : 06 17 90 63 81. **Accueils maternels et primaires** : Astérix : 04 67 65 72 87 ; Lantissargues : 06 17 44 58 78 ; La Martelle : 06 17 90 71 27 ; Aiguelongue : 06 17 90 70 19 ; Les Aiguerelles : 06 17 90 69 63 ; Emile Combes : 06 17 90 69 12 ; Les-Tours : 06 17 90 60 33 ; Jean-Moulin : 06 17 90 60 67 ; Oxford : 06 17 90 60 97 ; Cité-Mion : 06 17 90 61 09 ; Estanove : 06 17 90 62 24 ; Savary : 06 17 90 64 84.

**Plan Canicule jusqu'au 31 août**

En cas d'alerte canicule, il existe un registre nominatif pour que les services sanitaires et sociaux puissent agir de manière efficace et ciblée. Les personnes âgées de plus de 65 ans, les personnes de plus de 60 ans reconnues inaptes au travail et les adultes handicapés résidant à domicile, peuvent s'inscrire au Centre Communal d'Action Sociale. Le Ministère de la Santé met en place "Canicule Info Service", qui informe du lundi au samedi de 8h à 20h au : 0 800 06 66 66 (appel gratuit). Infos : CCAS - Inscription canicule 125, Place Thermidor et canicule@ccas.montpellier.fr.

**Comité 21 : La Ville au conseil d'administration**

Depuis 1995, le Comité 21 facilite les échanges sur le développement durable, réunissant entreprises, collectivités territoriales, associations, institutions, établissements d'enseignement supérieurs et médias. Lors de l'assemblée générale du 7 juin, Montpellier a été élue pour rejoindre avec Cannes et Enghien-les-Bains, son conseil d'administration. Cette place au sein du CA permet à la Ville d'affirmer son engagement pour le développement durable à un an du sommet de la Terre Rio+20.

# La ville évolue

## Dossier sport

**Les clubs sportifs Elite** nous ont offert une saison exceptionnelle. Merci à tous ces champions qui exaltent les Montpelliérains, surtout les plus jeunes, prêts à prendre la relève...

# Ils sont performants et exemplaires

La saison sportive s'est terminée en apothéose pour Montpellier. Quelle fierté de voir tous nos clubs de sports collectifs, présents dans l'élite. Et celle de les voir porter haut les couleurs du Clapas. Ce palmarès glorieux est un retour sur investissement pour la Ville. Il vient renforcer la conviction que la politique sportive menée est la bonne. Parce qu'en apportant son soutien financier aux équipes fanions, elle promeut indirectement le sport pour tous, le haut niveau agissant comme une locomotive. Pour s'en convaincre, il n'y a qu'à voir l'effet d'entraînement produit

par les résultats de nos champions de handball, de rugby ou d'athlétisme sur les adhésions dans les clubs. Ou bien ces regards brillants d'admiration des enfants, quand un champion du monde ou de France vient les rencontrer dans leur quartier ou leur école : « C'est le vrai Karabatic ? ». La Ville compte sur ce terreau pour faire germer d'autres graines de champions... Cela a déjà marché avec des Ouedraogo, Picamoles, Trinh-Duc, Tomas, Karabatic, Guigou, Accambray ou Honrubia, tous issus des centres de formation de Montpellier. Il n'y a pas de raison que cela s'arrête. La Ville a fait

le choix de mettre des moyens pour. Par ses subventions et son aide logistique apportée aux associations sportives, petites et grandes, pour l'organisation de leurs manifestations et matches, les week-ends. Par la mise à disposition d'équipements sportifs performants dans toute la ville. Par l'action des éducateurs sportifs municipaux auprès des enfants dans les quartiers et pendant les temps scolaire et périscolaire. Par l'organisation de stages d'initiation à tous les sports proposés gratuitement pendant les vacances. Par la mise en place de partenariats avec les grands clubs lors d'opération de

sensibilisation au sport. Enfin, par l'organisation d'événementiels de taille, comme le Tour de France, le Fise ou le marathon qui drainent des spectateurs de toute la région. La Ville croit au rôle éducatif et social du sport, à ses bienfaits physiques et psychiques et aux valeurs qu'il véhicule, notamment auprès des plus jeunes. Et elle investit pour

cela en moyens financiers et en logistique pour que chacun puisse en bénéficier. Depuis le début de l'année, la moisson des récompenses des clubs est déjà impressionnante. Néanmoins, la saison n'est pas terminée, puisque bon nombre de compétitions se joueront cet été. Aperçu, néanmoins, des titres déjà acquis par les clubs Elite. ■

## Montpellier handball



### Ils ne lâchent rien

Montpellier handball (MAHB) a remporté cette année son 13<sup>e</sup> titre de champion de France et est vainqueur de la coupe de la ligue. Quatre joueurs de l'équipe, Nikola Karabatic, Michael Guigou, William Accambray et Samuel Honrubia jouent dans l'équipe de France et sont champions du monde. Dernièrement, Luka Karabatic a été sélectionné pour jouer avec eux dans l'équipe nationale.

### Pluie de médailles pour Montpellier athlétic Méditerranée



Montpellier athlétic Méditerranée (MAM) est monté en élite nationale pour la première fois cette année. Il fait partie des 16 meilleurs clubs de France en collectif. En individuel, les titres de Romain Barras, Nadir el Fassi, Hamid Qualich ou Athina Bouakira sont remis en jeu, lors des championnats de cet été.

### Basket, un ticket pour la coupe d'Europe



Les filles du basket Lattes Montpellier Agglomération (BLMA) ont terminé 4<sup>e</sup> du championnat de France et remporté la Coupe de France. Les joueuses ont ainsi gagné leur ticket pour l'Euroleague qui leur permettra de jouer en coupe d'Europe, l'an prochain.

## Dossier sport

### Les filles prennent la main, au Montpellier Hérault sport club



L'équipe masculine de football du Montpellier Hérault sport club (MHSC) est finaliste de la coupe de la ligue. Les féminines, quant à elles, sont 2<sup>e</sup> au championnat de France. Quatre d'entre elles, Céline Devile, Laetitia Philippe, Ophélie Meilleroux et Marie-Paule Delie ont été sélectionnées pour faire partie de l'équipe des Bleues pour la Coupe du monde, qui aura lieu au Brésil en 2014.



### Montpellier water polo, ça baigne !

Le club Montpellier water polo (MWP), premier de la saison régulière du championnat Elite, est vice-champion de France et suscite beaucoup d'espoir pour la saison prochaine.



### Baseball : la coupe d'Europe à portée de main

Les Barracudas ont organisé et remporté en mai dernier un tournoi de qualification de coupe d'Europe, qui va leur permettre de jouer la montée dans le groupe A à la mi-septembre.



### Volley, une belle saison en N1

Le Montpellier volley université club (MVUC) termine 8<sup>e</sup> du championnat de France.



### Montpellier Hérault Rugby « Allez les petit(e)s »

Montpellier Hérault rugby club (MHRC) est finaliste du championnat de France. C'est d'autant plus extraordinaire que cela ne s'est jamais produit de toute l'histoire du rugby montpelliérain. Les cadets et les juniors sont également champions de France. Quant aux féminines, championnes de France en 2009, vice championnes de France en 2010, elles finissent une nouvelle fois dans le carré final du top 10 Elite.



### Montpellier GRS : dans la cour des très grandes

En championnat de France individuel élite : trois noms sont à retenir. Mathilde Lartique, championne de France Espoir, intègre, avec Ambre Chaboud, le collectif des 8 gymnastes en préparation pour les championnats d'Europe juniors 2012. Mannon Blasco a remporté une médaille de bronze. Elle est sélectionnée pour l'UEG Camp qui réunit les 2 meilleures gymnastes européennes. Julie Marquès, vice championne de France Junior, entre dans le groupe France jeune (INSEP).

### 3 questions

**Sophie Boniface-Pascal** adjointe déléguée au sport solidaire

#### Les résultats du sport de haut niveau vous étonnent ?

Cette conjonction de performances sportives semble magique, mais c'est loin d'être un hasard, plutôt le fruit d'une volonté politique. Celle d'équiper Montpellier depuis plus de 20 ans en installations sportives et d'aider financièrement les associations. C'est dû aussi au travail de l'ombre, effectué dans les clubs, par les bénévoles. Sans bénévolat, il n'y a pas de sport, ni de haut niveau. Et le sport à Montpellier, comme ailleurs, ne tient que grâce à leur dévouement sans limite.

#### Qu'espérez-vous de cette dynamique ?

Si ça réveille des vocations, c'est formidable. On fait d'ailleurs ce qu'il faut pour, en signant des partenariats avec des clubs comme le MAHB, Montpellier GRS, le Dragon team ou bien le MUC escrime. Les sportifs jouent le jeu. Ils viennent faire des démonstrations ou donnent des cours aux enfants dans les quartiers et les écoles. Tout le monde y trouve son compte. Les clubs parce qu'ils peuvent détecter des talents. Les enfants parce qu'ils s'initient à un sport de haut niveau avec des champions qu'ils admirent. C'est tout bon.

#### Vous avez des projets structurants en cours ?

Oui, notamment celui de rénover le stade Philippidès. C'est ma bataille cette année. La piste d'athlétisme a tenu 24 ans, il est temps de lui donner une nouvelle jeunesse. Les travaux débuteront début octobre et jusqu'à février 2012. Nous avons réussi à créer une dynamique autour de ce projet, en fédérant l'ensemble des collectivités pour son financement. Ce stade est assez incroyable, il rassemble autant les joggers occasionnels que les sportifs de haut niveau, puisque le pôle France s'y entraîne. Mon autre projet est de créer une cellule consultative pour la gestion du sport, avec des participants de tout le milieu sportif montpelliérain. Elle aura pour mission d'élaborer la politique sportive du prochain mandat.

### Et aussi ...

Montpellier triathlon (MAT), Montpellier canoë Kayak université club (Mack-uc), Montpellier club handisport (MCH), Dragon team, ASPTT tennis, Aqualove, rugby gay friendly, Montpellier Hérault foot à 2 (MHFA2), MUC escrime, etc.

**Dossier sport**

**Montpellier** se donne les moyens de mener une politique sportive pour tous, privilégiant la proximité et la solidarité.

**“Sportez-vous” bien !****244 installations sportives, au top et partout**

La liste à la Prévert est impressionnante : gymnases, salles de sport, plateaux et parcours sportifs, centre équestre, piste d'aéromodélisme, murs d'escalade, boulodromes, quillodrome, terrains de football, de rugby, de tir, de tennis, de skateboard, de beach-volley, de tambourin, ... Des grandes, autant que des petites structures, réparties dans les quartiers. Tous les jours ces installations nécessitent entretien, nettoyage, accueil, gardiennage. Pour les gérer : 100 agents. Le week-end et le soir, ce sont eux qui font le lien avec les clubs, les associations, les ligues, les districts et les fédérations. Et ils jouent le même rôle en journée, avec les



Le stade Philippidès, rénové, sera utilisé pour l'entraînement des athlètes étrangers, lors des JO de Londres en 2012.

écoles, les collèges, les lycées et les universités. Les structures ne désempissent jamais. Autant dire que c'est un véritable casse-tête de gérer l'attribution des créneaux ho-



Les activités de pleine nature du mercredi finissent en beauté en juin, avec une virée la mer.

raires. Sans compter que chaque week-end, on dénombre jusqu'à 200 compétitions, matchs et autres manifestations se déroulant sur l'ensemble du dispositif sportif de la ville.

**25 éducateurs sportifs sur tous les fronts**

Ils sont répartis sur cinq secteurs, dans tout Montpellier. Ils proposent des animations auprès d'un public très diversifié d'enfants et d'adultes (personnes du 3<sup>e</sup> âge et personnes handicapées ou en insertion sociale). La part la plus importante de leur activité est néanmoins consacrée aux enfants. Ils interviennent auprès d'eux, pendant les temps scolaire, périscolaire et extrascolaire. Toute l'année, ils sont présents dans les 59 écoles élémentaires. Mais également dans les gymnases et sur les stades, deux soirs par semaine, de 17h à 19h, où ils proposent aux enfants, des activités multisports. Le mercredi : place aux animations pleine nature, avec vélo, course d'orientation, tir à l'arc, escalade et voile. L'idée est de faire sortir les enfants de leur quartier. A titre d'exemple, la Ville a acquis pour cela 120 VTT et 24 optimists pour ses bases nautiques de la Maison du Lez et du lac des Garrigues.

Pour les vacances de la Toussaint, d'hiver et de printemps, des stages d'une semaine permettent aux enfants de pratiquer des sports collectifs et des activités multisports. Grâce également au partenariat signé avec 80 clubs sportifs, des activités spécialisées sont proposées aux enfants, allant du golf à la spéléologie, en passant par la lutte, l'acrobranche, la pêche et le monocycle.

L'été, les 28 stages à thèmes de Sport pour tous se cumulent avec le programme La tête et les jambes, organisé avec le service municipal de l'Education. Le principe, combiner activités sportives et intellectuelles : baptême de l'air et initiation à l'aéronautique, escrime et atelier chimie, volley et journalisme ou jeu d'échecs et boxe. Et le tout bien sûr est gratuit, hormis le coût de la carte Montpellier sport (5€).

Infos : 04 67 34 72 73  
www.montpellier.fr

**1,667 million d'euros**

C'est le montant des subventions versées aux 350 associations sportives de la ville. Sachant que n'entre pas dans ce décompte l'aide logistique qui leur est apportée toute l'année, lors des matchs et manifestations. ■

**Dossier sport**

**Des partenariats fructueux.** Les sportifs de haut niveau ont une part importante dans la réussite des actions mises en place par la Ville de Montpellier : ils transmettent leurs passions aux enfants.

**Nos sportifs s'engagent**

Alors qu'il est devenu un club européen de haut niveau, le MAHB n'en oublie pas pour autant, qu'il y a peu, il était un petit club de quartier de la Rauze. Il a choisi de continuer à accomplir un travail de terrain dans les quartiers, en animant chaque année des cycles d'initiation au handball dans écoles et dans les quartiers, hors temps scolaire. Il se déplace aussi lors des tournois des jeunes des clubs de handball de la ville et apporte sa contribution au dispositif de réussite scolaire des Samedis malins. Il a également répondu présent pour le MTour, une opération née de la volonté de rapprocher sport de haut niveau et sport pour tous, afin de créer du lien social et encourager à la citoyenneté. Ce partenariat entre la Ville et le MAHB fonctionne à merveille, sur le principe de

l'animation de matchs d'initiations pour les enfants des quartiers, par des joueurs de l'équipe première. Ils consacrent l'après-midi exclusivement à eux et les enfants ont souvent du mal à croire que ce sont les stars « en chair et en os », dont ils connaissent les exploits, qui sont venus les rencontrer. La Ville attend beaucoup de ces opérations de sport pour tous. Notamment qu'elles véhiculent les valeurs qui lui sont chères, comme la fraternité, la solidarité, l'esprit d'équipe et le respect. Des partenariats similaires sont en passe d'être signés avec le MHR, pour le rugby et le MHSC, pour le football. Actuellement d'autres clubs (escrime, taekwondo, MAM...) effectuent ce même travail de terrain, destiné à tisser du lien social et aussi... à faire naître des vocations. ■



Dans le cadre des Samedis malins, les athlètes jouent la proximité auprès des enfants, dans leurs quartiers.

**Tous les week-ends sur le terrain !**

Des événements sportifs de toute nature mobilisent tous les weekends, les équipes du service municipal des sports. La Ville fournit barrières, podium, bannières, micros, tables, chaises, médailles, coupes, etc. Et ce, en plus de l'organisation de manifestations phare, dont : le Fise (festival des sports extrêmes), le Tour de France, le pentathlon, Ville à vélo, le marathon de Montpellier, Montpellier beach masters, la Montpellier reine, Mtour, les foulées du Millénaire, le triathlon de Montpellier, les 20 km de Montpellier...

**Paroles de champions**

Le cahier de texte qui sera distribué à quelque 2100 écoliers de CM2 à la rentrée, a été concocté par le service municipal des sports, sur le thème du sport. Avec un sportif de haut niveau à l'honneur chaque mois de l'année. Chacun d'eux évoque pour les enfants son parcours et identifie une valeur qui le motive. Pendant l'année scolaire, ces champions seront amenés à se rendre dans quelques écoles pour dédicacer les cahiers de texte des enfants. Du pur bonheur. Extraits.

**Nikola Karabatic**  
**International de handball, champion du monde champion de France**

« Dès mes débuts dans l'équipe professionnelle de Montpellier, j'ai toujours avancé en ayant le respect des valeurs des anciens... et ça marche ! »

**Julien Tomas**  
**International de rugby**

« Au sein de l'équipe, j'ai mesuré ce que la solidarité, le travail et l'esprit d'équipe pouvaient accomplir. »

**Julie Marques**  
**Vice championne de France junior de GRS**

« Ce qui est important dans le sport, ce n'est pas de dépasser l'autre, mais de se dépasser soi-même. »

**Mélissa Ledormeur**  
**Championne du monde de kayak polo**

« Lors du championnat du monde, nous n'étions pas favorites, mais on a tout donné, joué en équipe, et à force de persévérance, on a gagné. »

**Raphaël Pirat**  
**Vice-Champion de France de water polo**

« J'ai trouvé dans le water-polo des valeurs comme l'esprit d'équipe, le partage, l'humilité et le respect. Mais le plus de ce sport, ce sont les duels qu'on a avec l'adversaire. Cela permet de travailler autant les qualités physiques, que l'intelligence de jeu. »

**Sur le terrain**



**La Comédie du livre**, du 27 au 29 mai, a mis les écrivains germanophones à l'honneur. Les 75 événements ont accueilli trois cents écrivains et attiré plus de 100 000 lecteurs. Cette édition 2011 a été marquée notamment, par la présence d'**Irene Hinrichsen**, Consul général d'Allemagne et de 50 jeunes Français et Allemands, destinés à célébrer symboliquement les 50 ans du jumelage avec Heidelberg.



Lors de la **Marche des diversités** de l'association Lesbian et Gay pride Montpellier, le 2 juin, 18 000 participants, ont scandé : « Pour l'égalité : 2011, je marche, 2012, je vote ». Une lutte soutenue par les élus et **Hélène Mandroux**, qui a reçu, en mai, deux prix nationaux, pour son engagement dans la lutte contre l'homophobie.

**Les directeurs d'écoles** ont été réunis au domaine de la Pompignane le 15 juin, à l'occasion d'une réunion de travail, menée avec **Jean-Louis Gély**, l'adjoint délégué à la réussite éducative. L'occasion d'une remise de médailles au sept responsables d'établissement qui ont fait valoir leur droit à la retraite.



**Solidarité**. En signant la convention de partenariat 2011, le 31 mai, la Ville et ERDF, ont contractualisé leur projet commun de proposer des chantiers éducatifs à des jeunes du quartier Petit-Bard-Cévennes. En contrepartie de leur travail, une partie de leur permis de conduire sera financé par la Ville.

**Sur le terrain**



**Le Fise** le 2<sup>e</sup> plus grand événement sportif national, après le Tour de France, en termes de fréquentation, a eu le succès escompté, malgré une météo capricieuse. Au programme, du 2 au 5 juin, des compétitions avec les meilleurs riders internationaux en sports extrêmes.



**Grès de Montpellier**. La première bouteille de l'appellation des Grès de Montpellier a été présentée au maire, le 16 juin, au château de L'Engarran.



**Lors des Ateliers du goût** pour les enfants, initiés par **Agnès Boyer**, conseillère municipale déléguée à l'éducation au goût, trois grands chefs de Montpellier ont participé à l'espace Grammont, à la journée de clôture des 12 journées découverte du monde des saveurs. L'expérience était menée avec 45 enfants des classes de CM2 des écoles Alighieri, Sévigné et Rabelais.



**La 6<sup>e</sup> Fête des écoles** a rassemblé, le 10 juin, les 2 500 écoliers des CM2 des 60 écoles élémentaires, privées et calandrettes. Il s'agissait pour la Ville de marquer de manière solennelle, leur entrée dans le secondaire.



**Le 7<sup>e</sup> Beach master** s'est déroulé du 10 au 19 juin, place de la Comédie. Sur un terrain recouvert de 300 tonnes de sable blanc, les tournois internationaux de beach volley, disputés au plus haut niveau de la discipline, se sont succédés, agrémentés, tous les soirs, de tournois ouverts à tous et de concerts gratuits.

## Conseil municipal

### Conseil municipal du 20 juin 2011

Adoption de l'ordre du jour  
Adoption du procès-verbal du conseil municipal du 9 mai 2011.

- Budget principal.** Compte administratif 2010 de la Ville.
- Attribution d'une subvention** exceptionnelle au Montpellier Hérault Rugby Club pour l'exercice 2011.
- Programme de vidéoprotection** urbaine pour l'année 2011.
- Partage et réutilisation** des données publiques.
- Evolution des postes d'enseignants** dans les écoles publiques à la rentrée 2011.
- Avenue du Pont-Trinquat.** Sécurité école groupe scolaire Les Aiguerelles. Marché à procédure adaptée. Autorisation de signer les marchés.
- Commission Jeunesse.** Ville étudiante. Attributions de subventions pour les bourses animation jeunes 2011.
- Bourse initiatives jeunes 2011.** Participation de la Ville.
- Carte été jeunes 2011.** Attributions à titre gratuit.
- Marchés de plein air** Malbosc, Port-Marianne et Saint-Martin. Prolongation de la gratuité.
- et 12. Convention d'exploitation** du domaine public. Appel à candidatures pour les kiosques n° 1 et 2 de l'allée Paul-Boulet. Désignation de l'exploitant.
- Stands de la Ville.** Habillage de stands (lot 1) d'impression numérique sur bâches et panneaux (lot 2).
- Réforme de véhicules** et de matériels.
- Prorogation de 2 mois** par avenant de la convention de réservation de trésorerie contractée auprès de la Société Générale.
- Déménagement** des services de la mairie. Autorisation de signer les marchés pour les lots 1, 2, 3, 4 et 5.
- Modification des autorisations** accordées au trésorier municipal dans le cadre du recouvrement des recettes de la Ville.
- Attribution de subventions** et ajustements de cotisations pour 2011.
- Acquisition foncière** d'une parcelle rue Pierre Fermaud.
- FDI Habitat.** Réaménagement de treize prêts pour un montant total de 7 281 921,41 € souscrits auprès de la Caisse des dépôts et consignations. Garantie de la Ville. Annule et remplace la délibération 2011/166 du 28/03/2011.
- à 24. Autorisation de signer** les marchés. Achat de matériel:

- de régulation trafic.
- d'éclairage public.
- de mobilier urbain, produits et fournitures voirie et espaces verts.
- de 115 photocopieurs multifonctions et de 80 imprimantes réseau, ainsi que 4 traceurs couleur.
- 25. Attribution de subventions** à diverses associations intervenant dans le champ de la solidarité pour 2011.
- 26. Fonds départemental** d'aide aux jeunes. Délégation de gestion du Département à la Ville. Avenant n° 3 - 2011.
- 27 et 28. Attribution de subventions** pour 2011:
- à l'association A cœur ouvert dans le cadre de la lutte contre l'exclusion.
- à l'association Caraïbe Afrique solidarité étudiante,

**Affaire 2.** La Ville attribue une subvention exceptionnelle au Montpellier Hérault Rugby.

# Terre de Rugby

Le Montpellier Hérault Rugby (MHR) est un jeune club de 24 ans qui s'est structuré en 1999, année où il a accédé à la division professionnelle. En 2001, son centre de formation de haut niveau obtient l'agrément de la Ligue nationale de rugby. C'est aujourd'hui une référence.

En 2003, le club accède au Top 16, devenu Top 14. Depuis, il lutte sans relâche pour le maintien dans l'élite et cela a abouti à cette saison 2010-2011 historique.

Le Montpellier Hérault Rugby a démontré qu'il pouvait rivaliser avec des clubs à gros budgets. De son centre de formation sont issus les meilleurs joueurs qui évoluent en équipe nationale.

Mais au-delà de cette mémorable finale du Top 14 du 4 juin, il faut aussi retenir les cadets et les Juniors qui sont champions de France 2011. La performance de ces deux groupes, qui s'ajoute à celle de l'équipe



L'ensemble des collectivités a soutenu le MHR en accordant une subvention exceptionnelle.

fanion, prouve le formidable potentiel et l'explosion au plus haut niveau de la formation montpelliéraine.

En cette fin de saison, le club a fait part à la Ville de ses difficultés pour assurer son équilibre financier. Il lui a demandé de l'aider à passer ce cap au moment où une importante restructuration financiè-

re est engagée pour assurer sa pérennité. La Ville lui verse une subvention ponctuelle et exceptionnelle de 600 000 €, pour soutenir son haut niveau de formation, sa démarche d'excellence et permettre l'engagement de partenaires privés, capables d'assurer une gestion pérenne du MHR. ■

**Affaire 3.** Dix nouvelles caméras seront implantées en 2011, dans le cadre du programme de vidéoprotection.

## Objectif 126

À Montpellier, la vidéoprotection, représentée à ce jour par 116 caméras, reliées à un centre de supervision urbain. Cet outil permet une surveillance du trafic routier, des voies et des berges en cas d'inondation et de l'espace public,



126 caméras fin 2011 et 170 en 2014.

plus généralement. Le nombre de caméras implantées va croissant au fil des ans. En 2011, la Ville prévoit d'en implanter 10 de plus, réparties principalement sur les nouveaux quartiers :

- Carrefour des avenues de Gimel et de l'Europe
- Carrefour Paul-Henri-Spaak intersection avec la route de Lodève
- Rond-point René-Char intersection de l'Av.

Neruda et de la rue du Professeur-Blayac  
• Chemin de Moularès/avenue Antonelli  
• Rond point du Zénith/avenue Mendès-France  
• Carrefour d'Alexandrie  
• Lycée Mendès-France  
• Pont Zuccarelli/avenue du Pirée  
• Place Odysseum  
• Boulevard de Strasbourg/rue Frédéric-Bazille  
Afin d'optimiser leur efficacité, deux caméras déjà implantées seront aussi déplacées sur la place Fournier, devant les commerces et sur la rue d'Oxford.

Une présentation globale de ce programme a été faite le 26 novembre 2010 au Comité d'éthique, qui veille aux questions relatives à la vidéoprotection. Il sera prochainement élargi. Ces nouvelles installations ont fait l'objet d'une large concertation entre les différents services concernés, ainsi que d'un diagnostic de sécurité partagé.

D'ici la fin du mandat, la volonté est de porter le nombre de caméras à 170. ■

## Conseil municipal

**Affaire 6.** La Ville adapte ses structures en fonction des ouvertures et des fermetures de classes, communiquées par l'Inspection académique.

# Rentrée des classes

L'inspecteur d'académie a informé la Ville du nombre de classes ouvertes à la rentrée prochaine, ainsi que du nombre des fermetures. Ces chiffres sont calculés en fonction des effectifs scolaires. Ils ont fait l'objet d'un avis du comité technique paritaire départemental et d'une consultation du conseil départemental de l'éducation nationale réunis en avril dernier.

### 14 ouvertures et 8 fermetures

Huit classes de maternelles vont ouvrir dans les écoles Cervantes, Charlie - Chaplin (confirmations des mesures transitoires prises à la rentrée 2010 pour ces deux écoles), Jean-Jacques-Rousseau, Madeleine-Re-naud, Marguerite-Yourcenar, Michel-de-l'Hospital, Olympe-de-Gouges et Victor-Schoelcher.

Pour les écoles élémentaires, six ouvertures ont lieu dans les écoles Michel-de-l'Hospital (confirmation des mesures prises à la rentrée 2010), Olympe-de-Gouges, François-Rabelais et Paul-Langevin.

Huit classes ferment dans les écoles élémentaires : Docteur-Calmette, Sigmund-Freud, Julie-Daubié, Jean-Zay, Marc-Bloch, Paul-Bert/Victor-Hugo, Jean-Sibélius et Spinoza. Avec ces estimations qui peuvent encore être susceptibles de quelques modifications à la rentrée scolaire, la Ville doit

maintenant s'adapter en conséquence et prendre les dispositions nécessaires en termes de locaux et de personnel, ainsi que pour l'accueil des élèves. ■



À Montpellier, la règle c'est un Atsem (agent municipal) pour une classe maternelle.

**Affaire 5.** Le volet Opendata de Montpellier Territoire Numérique permet de mettre à la disposition de tous, des données publiques.

## Partage de données

Dans le cadre du programme Montpellier Territoire Numérique, lancé en février, la Ville développe un site internet de partage de données publiques. Son expérimentation est en cours depuis plusieurs semaines. Le projet, intitulé Opendata, consiste à mettre à la disposition de tous, sous une forme



simple et exploitable, le plus grand volume possible de données publiques.

### En libre accès

La Ville qui est précurseur dans ce domaine, identifie les données qu'elle va partager et mettre à disposition de tous. Il peut s'agir de la localisation des arbres remarquables sur la commune, du nombre de parcs et jardins, de la liste des associations de la Ville avec leurs coordonnées ou encore du flux quotidien d'actifs sortant de l'Hérault pour aller travailler. Bien entendu les données confidentielles, privées ou sensibles ne sont pas ouvertes. Les informations publiées sur le site opendata

sont libres d'accès et des licences d'utilisation encadrent les conditions de publication et d'utilisation. Des dispositifs de soutien à l'innovation pourront être mis en place : appel à projet, concours, ateliers de co-conception, implication des établissements d'enseignement supérieur, valorisation... A ces données viendront s'ajouter celles mises en ligne par les autres collectivités territoriales. Pour veiller sur cela, un comité d'experts apporte avis, expertises, vision prospective. Il a aussi en charge le contrôle éthique des différents projets engagés. ■

Infos : <http://opendata.montpelliernumerique.fr>

dans le cadre de la commission Egalité des droits et des devoirs.

- 29. Elargissement** route de Vauguières. Acquisition foncière.
- 30. ZAC Port Marianne-Consuls de Mer.** Extension (phase 3). Secteur Acconiers. Arrêt du dossier d'enquête publique et du dossier d'enquête parcellaire.
- 31. Elargissement du trottoir** rue du Pont-Juvénal. Propriété SCI Capao Juvénal.
- 32. ZAC des Grisettes** (3<sup>e</sup> tranche). Agrément de candidature Eiffage Immobilier Méditerranée lot 1 A2.
- 33. GrandCoeur.** Ravèlement obligatoire des façades. Attribution de subventions.
- 34 et 35. ZAC Port Marianne - Rive gauche.** Agrément de candidatures:
- George V Languedoc-Roussillon (lot n°1B).
- Dominium (lot n°2B).
- 36. Cession onéreuse.** Elargissement de la route de Lavérune.
- 37. ZAC Ovalie.** Demande d'agrément de candidature. Modification. Tranche 3 lot n°11A Société SNC Marignan Résidences.
- 38. Elargissement** de la rue du Moulin-de-Sémalen.
- 39. Déclassement** du domaine public. Emprise de terrain rue Del-Miejour.
- 40. Acquisition onéreuse.** Elargissement route de Lavérune.
- 41. Déclassement** du domaine public communal. Partie de parcelle Cadastree EV 429 ZAC du Nouveau Saint-Roch. Vente à la Serm.
- 42. Terrain de Campériols,** rue des Avelaniers, parcelles KY 494 et KY 498. Cession à la société Jema SARL (Bacotec), servitude de passage au profit de la parcelle KY 495.
- 43. Parc Malbosc** (emplacement réservé R. 27). Acquisition de la propriété cadastrée TS 1 et 2. Avenant au compromis de vente signé entre les parties.
- 44. Projet de rénovation urbaine Cévennes - Petit Bard.** 2<sup>e</sup> phase opérationnelle. Déclaration de projet.
- 45. Tramway ligne 3.** Acquisition à la Serm et échange foncier avec l'Agglomération.
- 46. Projet de rénovation urbaine** de la Mosson. Aménagement des voiries communales périphériques du quartier Pierres-Vives.
- 47. Cévennes.** Opah copropriété Cévennes 1. Convention relative à la mise en place d'un préfinancement des subventions publiques et d'une aide financière pour le reste à charge des copropriétaires. Approbation.
- 48. GrandCoeur.** Opération programmée d'amélioration de l'habitat. Attribution de subventions.
- 49. Opah copropriété Cévennes 1.** Avenant n° 1. Règlement d'intervention de la Ville. Approbation.
- 50. Petit Bard - Pergola.** Projet de rénovation urbaine. Opah copropriété Apollinaire. Avenant n° 1 à la convention d'Opah. Approbation. Avenant n° 1 au règlement d'intervention de la Ville. Approbation.
- 51. Attributions de subventions** (2011) à diverses associations dans le cadre des actions territoriales.
- 52. Montpellier Beach Masters 2011.** Convention d'occupation du domaine public et attribution de subvention.
- 53. Sport Solidaire.** Attribution de subventions pour 2011.
- 54. Autorisation de déposer** un permis de construire de la mairie de proximité Les Aubes-Pompignane.

**Conseil municipal**

**55. Convention de gestion** de l'accès et de l'alimentation temporaire en électricité d'un terrain municipal à partir du centre funéraire de Grammont.

**56. Maison de Montpellier** à Heidelberg, Avenant n° 1 au contrat de location de locaux en date du 27 septembre 1986.

**57 et 58. Autorisation de signer** les marchés :

- Travaux de maintenance, de gros entretiens et réparations sur les bâtiments communaux (chauffage, ventilation et climatisation).

- Travaux de rénovation de chaufferies, de réseaux de chauffage et d'armoires électriques.

**59. Autorisation de déposer** une déclaration préalable. Permis de démolir (1945 avenue de Toulouse).

**60. Avenant n° 5 à la convention** d'entretien des chaufferies du Centre communal d'action sociale.

**61. Autorisation de déposer** un permis de démolir d'une maison au 1013 av. du Pic-Saint-Loup.

**62. Accueil du Congrès de l'EAZA.** Tarifs des droits d'inscription et subvention à l'EAZA. Demandes d'aides financières.

**63. Transfert de propriété** des œuvres de l'Etat, en dépôt au Musée de Montpellier.

**64. Programmation 2011-2012** du théâtre Jean-Vilar. Demandes de subventions.

**65 à 66. Attribution de subventions**

- à des projets et des structures pour 2011.

- à l'association Kaïna.

**67 à 69. Convention de partenariat** et attribution d'une subvention :

- au Crous.

- au Festival international de Radio-France et de Montpellier Languedoc-Roussillon.

- à l'association Les Chiens Andaloux.

**70. Convention de mise à disposition** de locaux à l'association TSV (Centre de formation professionnelle aux techniques du spectacle vivant, de l'audio-visuel et du cinéma).

**71. Convention de mise à disposition** de lieux municipaux au Centre chorégraphique national de Montpellier Languedoc-Roussillon.

**72 et 73. Convention d'occupation** temporaire pour l'installation :

- d'un relais Orange.

- d'un relais Free.73.

**74. Théâtre Jean-Vilar.** Convention d'aide à la diffusion théâtrale avec la Communauté d'agglomération.

**75. Centre d'arts contemporains** La Panacée - Cité des Artistes. Mission de maîtrise d'œuvre, avenant n° 2 aux marchés de travaux et exonération des pénalités appliquées aux entreprises.

**76. Convention de partenariat** entre la Ville et les salles de cinéma pour l'opération Cinéma sous les étoiles.

**77. Nettoyement des espaces publics** des cimetières, conciergeries, chapelle, sanitaires publics des halles et des marchés. Autorisation de signer le marché.

**78. Autorisation de signer** la convention de financement entre la Ville et la Caisse des écoles dans le cadre de la plateforme de réussite éducative.

**79. Construction du groupe scolaire** Les Grisettes. Dénomination. Approbation de l'avant projet définitif. Approbation de l'avenant n° 1 de maîtrise d'œuvre. Lancement de la consultation des entreprises.

**80. Ecoles élémentaires** André-Malraux, Jean-Macé et François-Rabelais. Extension de la capacité

**Affaires 8 et 9.** La Ville aide les jeunes Montpelliérains, en leur accordant des bourses, pour concrétiser leurs projets.

**Les lauréats**

Quand on est jeune, on a souvent beaucoup de projets, mais pas d'argent pour les concrétiser. Pour y remédier, la Ville propose des bourses initiatives jeunes (BIJ) ou bourses animation jeunes (BAJ), qui financent, pour partie,



Josépha Paitel

des projets culturels, sociaux, artistiques, humanitaires... Les BIJ s'adressent à tous les jeunes de 16 à 29 ans, résidant à Montpellier qui peuvent se présenter de manière collective ou individuelle. Quant aux BAJ elles accompagnent les actions associatives auprès des jeunes.

Pour la session des bourses de juin, la Ville consacre 5 250 € au BAJ et 5 700 € à répartir entre 8 lauréats des BIJ. Le montant de



Emanuele Negrosini

chaque BIJ s'échelonne de 400 € à 1 000 €, en fonction des projets présentés.

- Auteur, compositeur, interprète, Josépha Paitel se produit depuis 5 ans sur des scènes ouvertes montpelliéraines. Elle souhaite produire son premier CD.

- Emanuele Negrosini envisage de parfaire ses connaissances sur les techniques agricoles respectueuses de l'environnement, en sillonnant le Sud de la France à vélo, de juillet 2011 à mars 2012. Il dressera un portrait des agriculteurs écoresponsables.

- Benoît Barone souhaite partir à travers l'Europe pour réaliser un guide qui permettra aux jeunes de concrétiser leurs projets de mobilité en Europe. Cela en utilisant les transports qui réduisent le bilan carbone.

- Clément Yzerman, réalisera une série documentaire de 12 épisodes. Il invitera à découvrir les artistes de rue de Montpellier, leur quotidien, motivations, choix ou contraintes... Ce documentaire portera sur tous les domaines artistiques.

- Estelle Jaunaud voyagera en Inde cet été, afin de s'informer sur la condition féminine indienne. Elle réalisera une exposition à l'Espace Montpellier Jeunesse, projection de vidéo et conférence débat sur le sujet.

- Emilie Roche fera un tour du monde d'un an à partir de novembre. Elle proposera ses services contre le gîte et le couvert aux associations qui oeuvrent dans le do-



Anna Hébert

maine du développement durable, la gestion des ressources aquatiques et marines et le développement social harmonieux et humanitaires.

- Estelle Losquin va développer des activités socioculturelles au Bénin en septembre. Et Anna Hébert, membre de l'association Roumanie Espoir France, se rendra en août à Noroieni, pour participer au chantier de construction d'un foyer social pour les enfants défavorisés et orphelins.

Les jeunes Montpelliérains qui souhaitent déposer leur candidature, pour participer à la prochaine session des BIJ, peuvent le faire jusqu'au 23 septembre, auprès de l'Espace Montpellier Jeunesse. ■

**Infos :** Espace Montpellier Jeunesse, 6 rue Maguelone.

04 67 92 30 50 • www.jeunes.montpellier.fr

**Conseil municipal**

**Affaire 69.** La Ville subventionne le Pass'Culture du Crous, pour permettre à davantage d'étudiants d'accéder à la culture.

**Coup de pouce culturel**

Le Crous, comité régional des œuvres universitaires et scolaires, dispose d'un service culturel. Depuis 10 ans, ce comité propose un Pass'Culture qui permet aux étudiants de moins de 30 ans d'avoir accès à des places de concerts, de spectacles, de cinéma, de danse, des entrées au musée... à des tarifs exceptionnels. Le Pass'Culture est accompagné de tout un ensemble d'actions de médiation, de sensibilisation et d'information pour toucher le maximum d'étudiants. Pour accompagner le développement de sa politique en matière d'accès de tous les publics à la culture, la Ville a décidé d'apporter son soutien financier, en attribuant au Crous une subvention de 40 000 €. Ce financement présente un intérêt pour les étudiants, mais aussi pour les lieux culturels, partenaires de l'opération. ■

**Infos :** <http://passculture.crous-montpellier.fr>



**Voeu** du conseil municipal dans la cadre de la concertation engagée par l'Etat sur le déplacement de l'autoroute A9.

**Il y a urgence**

*Le projet de déplacement de l'autoroute A9 a été engagé dès 1985. [...] L'insécurité sur l'autoroute A9 est la première préoccupation, sur laquelle la Ville n'a cessé d'insister depuis des années. Cette insécurité, qui fait peser le risque quotidien d'un effroyable accident, résulte, ainsi que toutes les études l'ont amplement démontré, de la superposition, au droit de Montpellier, des trafics locaux internes à l'agglomération montpelliéraine et d'un trafic de transit d'échelle régionale, nationale et européenne, caractérisé par une*



Entre 2005 et 2010, le nombre d'accidents a augmenté de 23 % sur la section montpelliéraine de l'A9.

*importante proportion de poids lourds. Les risques d'accident restent très élevés, malgré les travaux réalisés en 2009 sur les bretelles des échangeurs.*

*La Ville réaffirme donc, à la suite des experts du ministère de l'Environnement et des Transports, la nécessité de séparer les flux de transit des flux locaux, en construisant une nouvelle autoroute et de donner à l'autoroute A9 actuelle un statut et une configuration plus urbains, avec des vitesses réduites, afin de minimiser les risques au niveau des échangeurs.*

*Souhaitant ardemment que la concertation engagée par l'Etat soit la dernière et débouche enfin sur un choix clair, le Conseil municipal :*

- réaffirme solennellement l'urgence qui s'attache à la séparation des flux locaux et de transit au droit de Montpellier, par la réalisation immédiate d'une nouvelle autoroute et la requalification de l'actuelle en rocade urbaine ;
- exige, dans ce but, que le projet retenu par l'Etat soit compatible avec la déclaration d'utilité publique prononcée en 2007 ;
- s'engage pleinement, dans le cadre des compétences municipales, dans l'accompagnement de ce projet essentiel, pour en faire un levier du développement durable de notre ville et de son agglomération. ■

**Vœu adopté**

**Vote pour : 48**

**Vote contre : 11**

d'accueil par la mise en place de bâtiments modulaires provisoires. Attribution des marchés correspondants.

**81. Attribution de subventions** à des associations. Commission réussite éducative pour 2011.

**82. Groupe scolaire Petit Bard.** Permis de construire, de démolir et demandes de subventions pour la construction d'une nouvelle chaufferie.

**83. Construction du groupe scolaire** François-Mitterrand. Attribution de marchés de travaux.

**84. Election des membres** pour la commission d'appel d'offres : T. Cappuzzi-Boualem, M. Passet, M. Levita, F.Tsitsonis, S.Mella. Suppléants : M. Castre, M. Aslanian, H. Martin, S. El Atmani, M.J. Augé-Caumon.

**85. Marché** n°1H078331. Attribution du marché pour l'exploitation du parking du futur Hôtel de Ville.

**86. Désignation du représentant** de la Ville à la commission locale d'information et de surveillance de l'usine de méthanisation : Serge Florence.

**87. Ouverture de l'attribution** des IHTS pour les agents assermentés du service communal d'hygiène et de santé.

**88 et 89. Direction des ressources humaines :**

- Mise en place d'un entretien professionnel.

- Modification du tableau des effectifs.

**90. Aménagement des abords** du Polygone.

Avenants aux marchés de travaux lots n° 1 et n° 2 pour la couverture de la trémie Bastion-de-Ventadour.

**91. Mise à niveau et installation** du système centralisé du contrôle d'accès de la zone piétonne du centre historique au futur Hôtel de Ville.

**92. Autorisation de signer** les marchés de travaux de nettoyage et débroussaillage.

Vœu du Conseil municipal de Montpellier dans le cadre de la concertation engagée par l'Etat sur le déplacement de l'autoroute A9.

**Prochain Conseil municipal le 25 juillet à 17h à la salle des rencontres de l'Hôtel de Ville.**

**Concertation A9**

Une concertation sur le déplacement de l'autoroute A9 à Montpellier est en cours jusqu'au 15 juillet. L'ensemble des documents est consultable sur le site internet ainsi qu'à l'Hôtel de Ville aux heures d'ouverture.

**Infos :** [www.concertation-a9-2011.org](http://www.concertation-a9-2011.org)

**Tribune politique****La majorité municipale****Démocratie et vivre ensemble****Max Lévéta, président du groupe socialiste - mouvement des citoyens et apparentés**

A moins d'un an de l'échéance majeure de la vie politique française, les attentes de nos concitoyens sont nombreuses et diversifiées en raison du climat social morose. Le parti socialiste, après avoir adopté son projet pour 2012, se prépare, par le biais d'une expérience nouvelle, à choisir son candidat pour l'élection présidentielle à venir. En effet, les primaires ouvertes permettront à chacun, qu'il soit membre, militant ou sympathisant du parti socialiste de participer au choix du candidat qui portera notre projet. A Montpellier, comme dans toutes les communes de

France, vous pourrez participer les 9 et 16 octobre 2011 à cette "évolution démocratique", en vous rendant dans les nombreux bureaux de vote mis à votre disposition.

**Les assistés ne sont pas ceux que l'on croit****Michel Passet, président du groupe communiste**

Les principaux dirigeants de sociétés cotées en bourse ont empoché en 2010, l'équivalent de 18 300 RSA annuels. L'UMP a trouvé son credo : la chasse aux pauvres. M. Copé a proposé qu'une partie des titulaires du RSA travaille pendant cinq heures pour une collectivité territoriale et soit payée par celle-ci ! Ainsi, les employés communaux – ou même les enseignants – seraient remplacés par des titulaires

du RSA. Cela rentre dans le cadre du gouvernement de casser le service public, pour remplacer les salariés par des précaires sous-payés. Une personne seule, bénéficiaire du RSA, perçoit environ 467 € par mois. Les patrons du CAC 40 ont beaucoup de droits et peu de devoirs. Les pauvres n'auront bientôt plus que des devoirs.

**Marc Dufour, président du groupe centriste MoDem – PRG**

Texte non communiqué

**Construire la zone Euroméditerranée****Jacques Touchon, président du groupe Non Inscrits**

« L'unité évidente de la Méditerranée est liée aux efforts multiples des hommes, hier comme aujourd'hui ». Le "printemps arabe" montre

une volonté farouche des pays du sud méditerranéen d'imposer la démocratie contre les dictatures. La Tunisie a ouvert la voie. L'Égypte a suivi. La municipalité doit soutenir, d'une manière ou d'une autre, l'essor de ces pays. En revanche, la situation est très inquiétante en Lybie, en Syrie et au Yémen. Nous condamnons avec la plus grande fermeté ces actes criminels contre des civils. Nous devons conjuguer nos efforts afin de donner un sens à la construction de la zone Euroméditerranée. Ce qui se passe au sud affecte le nord, car notre passé, notre présent et notre avenir sont communs.

**L'opposition municipale****Vers un déclin universitaire ?****Jacques Domergue, président du groupe UMP - NI et Gauche moderne**

Il y a quelques semaines, le magazine Challenges a dévoilé son classement des 30 premières universités d'excellence hexagonale. Déception pour notre ville, cité universitaire historiquement reconnue, qui ne figure pourtant pas dans ce classement. Il s'agit là d'un avertissement très grave qui fait suite à plusieurs épisodes qui ont entaché la vie universitaire montpellieraine ces derniers mois. La connaissance est un des piliers de l'économie de Montpellier et de sa région, qui accueillent un grand nombre de laboratoires de recherche et plusieurs dizaines de milliers d'étudiants et

d'enseignants.

Le gouvernement et le Parlement, par l'adoption de la loi d'autonomie des universités, par la mise en œuvre du Plan Campus, doté de plusieurs centaines de millions d'euros, et du concours des Initiatives d'Excellence, ont donné des moyens nouveaux au système universitaire français : aucune raison ne saurait expliquer que notre ville n'en profite pas comme les autres grandes villes, de gauche comme de droite, qui ont su utiliser ces opportunités pour moderniser leurs universités. Au-delà des querelles politiciennes, dévastatrices pour l'image de notre ville, nous appelons à la responsabilité de tous les acteurs du monde universitaire : élus, administratifs, enseignants, chercheurs, étudiants et

citoyens doivent se mobiliser pour redonner à notre cité l'image d'une ville apaisée et dynamique, propice à l'étude et à la recherche. Il en va du devenir de notre ville !

Les conseillers municipaux d'opposition se tiennent à votre disposition, vous pouvez nous contacter et prendre rendez-vous : 04 67 85 78 96 groupe.umpni.montpellier@gmail.com

**Autoroute A9 : exprimez-vous jusqu'au 15 juillet****Jean-Louis Roumégas, président du groupe Europe-Ecologie-les Verts et NPA-FASE**

Jusqu'au 15 juillet, vous pouvez vous exprimer contre le doublement de l'autoroute A9 sur le site <http://www.concertation-a9-2011.org>

Cette consultation publique a été décidée par l'Etat. Les élus d'Europe Ecologie s'opposent à ce projet de doublement. C'est un projet du passé qui va coûter beaucoup d'argent au contribuable pour ne rien régler. Les écologistes font une proposition de bons sens : réaménager sur place l'autoroute en augmentant le nombre de sorties et en créant des nouveaux échangeurs pour des questions de sécurité et en séparant les flux de transit et de proximité. On peut le faire en moins d'un an. Malheureusement, l'Etat veut dépenser 500 millions d'euros pour créer une nouvelle autoroute plus loin. Ce qui est grave, c'est que l'actuelle autoroute serait alors payée par les collectivités. Le coût : plus de 500 millions d'euros, soit 1 milliard au

total. Il faudra alors choisir : augmenter les impôts, créer un péage ou supprimer des projets, comme les nouvelles lignes de tram, des crèches ou des services publics. Exprimez vous jusqu'au 15 juillet contre une solution du passé et pour une solution de bon sens. Rendez vous aussi sur [www.montpellier.europe-ecologie.net](http://www.montpellier.europe-ecologie.net)

**Contribuables en colère Martine Petitout, indépendante**

Si vous souhaitez comprendre pourquoi Montpellier est la grande ville la plus taxée, consultez <http://pagesperso-orange.fr/ach34>. Vous pouvez faire part de vos doléances sur vos impôts locaux et leur utilisation par mail [ach34@wanadoo.fr](mailto:ach34@wanadoo.fr) ou par tél.: 04 67 03 44 44.

**Vies de quartier**

L'image du mois



**Maison du Lez.** A l'occasion du Pentathlez, les enfants ont pu s'adonner le 11 juin à de nombreuses activités ludiques et gratuites. A noter que le service municipal des sports organise pendant tout l'été, des stages pleine nature à l'attention des jeunes Montpelliérains, détenteurs de la carte Montpellier sports (5 €). Infos : 04 67 34 72 73

# Montpellier centre

Figuerolles - Les Arceaux - Boutonnet - Les Beaux-arts - Les Aubes - Antigone - Gambetta - Comédie - Gares - Centre Historique



**Mission GrandCoeur.** Le 16 juin, Hélène Mandroux a inauguré en présence d'élus et du Préfet, trois opérations Anru à Chaptal et Figuerolles, dont celle de la pension de famille Fermaud-Merci, composée de 17 logements.



**Le billet de votre élue**  
« La fête est plus belle quand elle est partagée »

**Fanny Dombre-Coste**  
adjointe déléguée au quartier

Pendant la période estivale, c'est le temps où les associations de quartier organisent leurs fêtes. En citoyens responsables, les habitants qui se retrouvent au pied de chez eux veillent à respecter cet espace qui est celui de tout le monde, mais aussi le leur. La Ville accompagne ces manifestations. Elle organise également des rencontres sur l'espace public. Elle déploie les moyens nécessaires pour qu'elles se déroulent le plus harmonieusement possible (respect des horaires de clôture, mise à disposition de moyens de nettoyage...). A côté de cela, certains considèrent l'espace public comme un bien qu'ils peuvent utiliser à leur guise, oubliant, dans le plaisir de leur fête, les quelques règles élémentaires à respecter, notamment quand l'heure se fait tardive. Je les invite au respect des autres pour éviter les crispations. La fête est plus belle quand elle est partagée. C'est ainsi que notre ville restera festive, vivante, attrayante, en totale sérénité.

## CONTACTS

■ **Fanny Dombre-Coste/04 67 34 88 05**  
**Maison de la Démocratie,**  
16 rue de la République  
■ **Magalie Couvert/04 34 88 76 85**  
**Hôtel de Ville, 1 place Francis-Ponge**  
■ **Chargée de mission:**  
**Sabrina Dridi/04 67 34 71 76**  
sabrina.dridi@ville-montpellier.fr

## Agenda

Les manifestations signalées par ♦ sont gratuites

**Maison pour tous Albertine-Sarrazin**  
04 67 27 24 66

**Repas participatif et projection** de film dans le parc de la Guirlande :

- le 8 juillet à 20h30, *Le cheval venu de la mer* de Mike Newell. Tout public.
- le 22 juillet à 19 heures, *Le roi des masques* de Wu Tian Ming. Tout public. ♦

## Bout'Entrain fait la fête

L'association de quartier de Boutonnet organise sa fête de quartier, le mardi 5 juillet à 19 heures, sur la place Henri-Krasucki. Le repas de quartier sera l'occasion de découvrir l'association Vidéophages pour une soirée ciné-guinguette avec projection. Lors de la fête, les membres des Vidéophages tourneront un peplum avec des acteurs choisis parmi le public.  
Infos: 06 75 65 91 42

## Une écoute et des réalisations



Sur les 1850 demandes faites à Montpellier au Quotidien, 828 portaient sur le quartier Montpellier Centre. Sur ce premier bilan

d'étape de 2011, établi sur la période allant de janvier à avril, 73 % portaient sur des demandes concernant les tags. Venaient ensuite celles portant sur le mobilier urbain, la voirie et le nettoyage.

Montpellier au quotidien est un service qui a pour but de répondre le plus rapidement possible à tous les désagréments signalés sur l'espace public, que ce soit pour renforcer le nettoyage, réparer une fuite d'eau, un trou dans un trottoir, changer l'ampoule d'un lampadaire... mais aussi pour traiter en priorité les demandes concernant l'installation d'un banc, d'une barrière le long d'un trottoir, la pose d'un éclairage supplémentaire... par le biais des associations de quartier qui siègent aux réunions bimensuelles, organisées par la Ville. De nombreux aménagements ont été faits : réalisation d'une barrière sécurisant les jeux d'enfants au square de la Providence, mise en place de potelets pour lutter contre le stationnement anarchique rue du Pont-de-Lattes, plantation de 3 arbres place Salengro... la liste est longue. 32.592 € ont déjà été budgétés pour ces réalisations.

**Montpellier au quotidien répond au téléphone au 0800 34 07 07 (appel gratuit depuis un poste fixe), ainsi qu'aux courriels adressés à mtp.quotidien@ville-montpellier.fr**

**Insertion professionnelle.** Les murs d'enceinte du parc de la Guirlande, ainsi que les façades de la maison pour tous Albertine-Sarrazin sont rénovés par douze personnes en formation. Ce chantier d'insertion est mené par l'association Le Passe Muraille.

# Passeur de savoir-faire

C'est avec des techniques anciennes, plus spécifiquement des enduits de chaux, que sont actuellement restaurés les murs d'enceinte du parc de la Guirlande et les façades de la maison pour tous Albertine-Sarrazin. Le chantier a débuté par le mur d'enceinte qui longe la rue Tour-Gayraud. « On a enlevé les vieux enduits qui ne tenaient plus, puis on les refera. On repeint les grilles, on reprend les statues et ensuite on passera un enduit à fresco sur les façades de la maison pour tous », explique Frank Thierry, le formateur qui tient aussi le rôle de chef de chantier.

Douze personnes s'activent sur ce chantier d'insertion mené par l'association Le Passe Muraille. Il a débuté le 1<sup>er</sup> mai et durera jusqu'en décembre. « On essaie de



L'équipe travaille, du lundi au jeudi, sur le chantier du parc de la Guirlande.

recruter des personnes qui ont déjà travaillé dans le bâtiment ou qui ont un projet professionnel dans cette filière », précise Frank. Le but du chantier étant de former

à la restauration du patrimoine. Pour Yahya Ouali qui est en contrat de formation, « c'est une opportunité, que j'ai saisie. Je cherchais un travail dans le domaine de

la peinture. Les employeurs demandent trop de qualifications pour un petit salaire. J'ai cherché une formation sur la chaux qui me permettrait d'avoir une qualifica-

## Rénover le patrimoine

Parallèlement à la formation technique, les personnes en insertion bénéficient d'un accompagnement personnalisé, avec une conseillère d'orientation qui les reçoit une fois par semaine. Elle les aide dans leur parcours professionnel, à refaire leur CV, à écrire une lettre de motivation, ainsi que dans la recherche d'un stage obligatoire en entreprise.

« Nous proposons, aussi au groupe, un temps de formation technique, englobé dans le temps du chantier », ajoute Frank qui est content de son équipe. « Il y a pas mal de gars qui savent déjà bien travailler, ce qui sera un atout quand on attaquera les façades ».

Ce ne sera pas la même équipe que celle qui a commencé le chantier, qui le finira. Le contrat de formation proposé par Le Passe Muraille étant d'une durée de 6 mois. « C'est bien dommage, mais c'est comme ça » ponctue le formateur. La deuxième équipe qui terminera le chantier du parc de la Guirlande durant 2 mois, s'attaquera ensuite à la restauration de la galerie d'art Saint-Ravy, de janvier à avril, qui sera fermée à cette occasion.

Alors si vous passez par le parc de la Guirlande cet été, n'hésitez pas à encourager cette équipe qui s'est fortement impliquée dans la rénovation de ce lieu ouvert à tous les Montpelliérains. Ces deux chantiers sont subventionnés par la Ville pour un montant de 101 100 €. ■  
Infos: www.lepassemuraille.org ou 04 67 06 96 04

**Semilla** mène, en collaboration avec le service des espaces verts de la Ville et les habitants des quartiers, des projets de fleurissement urbain.

## Les fleurs du bitume



A Montpellier, le microfleurissement a démarré rue du Commerce.

L'idée a germé dans la tête de deux payagistes, Cécile Mermier et Cécile Pinon qui avaient entendu parler de projet de microfleurissements dans d'autres villes. Il s'agit d'insérer des plantes dans de petites bandes de terre découpées aux pieds des façades. Elles ont monté l'association Semilla, puis elles ont contacté élus et services de la Ville, qui ont

tout de suite répondu positivement. L'aventure était lancée en mars 2010. Plusieurs plantations ont été effectuées, en lien avec les habitants des rues du Commerce, de la Tour-Gayraud ou encore, en mai dernier, de la place Rondelet, à la demande de l'association Cléroudegambe. « Quand le microfleurissement est implanté

sur un pas de porte et que les habitants s'en occupent, aucune plante n'est volée ou vandalisée », explique Cécile Pinon. En plus, les végétaux que nous donne le service des espaces verts sont en excellente santé ». Ce sont des essences méditerranéennes résistantes qui ne demandent que très peu d'eau.

On accompagne avec des conseils de jardinage. Nous sommes le pivot entre les habitants qui veulent planter et la Ville, pour avoir les autorisations nécessaires et faire les travaux. Le but du jeu, étant de laisser vivre ces plantes au cœur de la ville. Au-delà de l'acte de jardinage, c'est une expérience enrichissante, avec, et pour les habitants des rues. Des liens se créent et une certaine convivialité s'instaure.

« D'autres projets sont dans nos cartons, mais ils ne sont pas encore ficelés... ajoute Cécile, notamment pour le quartier des Beaux-Arts, ou encore avec les écoliers de Jeanne-d'Arc aux Arceaux ». ■  
Infos: www.semilla-france.com - 06 79 82 37 14

## Coup de neuf

Deux crèches du quartier vont faire l'objet de travaux cet été. Il s'agit de la crèche Petit-Prince à Boutonnet et de Léonice-Pouzin aux Beaux-Arts. Les sections grands et moyens seront rénovées pour une somme de 50 000 € pour la première. Quant à Léonice-Pouzin, la même somme sera consacrée au réaménagement complet de la cour. Un sol souple sera posé, ainsi qu'un jeu et la création d'une piste dynamique en couleur pour vélos et trottinettes.

## Pique-nique entre voisins



L'association Les Voies des Palais a organisé un repas tiré du sac le 31 mai. Les habitants du quartier se sont retrouvés pour une fête des voisins sur la place de la Canourgue. Ils ont savouré les plats préparés par chacun à la maison et ont passé un agréable moment ensemble.

# Cévennes

Alco- Petit Bard -Pergola  
Cévennes - Saint-Clément -  
La Chamberte - La Martelle -  
Montpellier Village



Une retraite méritée pour Marilyse Sarda, directrice de l'école Armstrong, qui a dignement fêté son départ le 14 juin dernier, avec l'ensemble de ses collègues.



**Le billet de votre élu**  
« Notre quartier en pleine évolution dispose d'un grand potentiel »

Christian Bouillé,  
adjoint délégué au quartier,  
conseiller régional

Il aura fallu une semaine à la tractopelle géante pour effacer le bâtiment A qui faisait de la résistance depuis plusieurs années. L'emprise foncière récupérée, l'îlot des Trolles va nous permettre dès maintenant d'implanter 3 projets : 73 logements sociaux construits par ACM, 39 par AFL et 40 par un constructeur privé. Nous allons présenter ce projet qui apporte la preuve que le Petit Bard continue et qu'il vient de franchir une étape symbolique. Le 18 juin, c'était la fête du Comité de quartier Chamberte et celle de la Pergola-Petit Bard à la maison pour tous François-Villon. Etaient présents le collège Las-Cazes, Raiponce, Essor, APC, l'Alsh Villon et les petits débrouillards. Je souhaite une bonne retraite à Marilyse Sarda, directrice de l'école Armstrong que tous ses collègues et amis ont honoré le 14 juin.

## CONTACT

■ Christian Bouillé  
Maison pour tous Paul-Emile-Victor,  
1247 av. du Professeur Louis-Ravaz  
Tél. : 04 99 58 13 58  
■ Isabelle Cazals/04 67 34 87 31  
Chargée de mission  
isabelle.cazals@ville-montpellier.fr

## Agenda

Les manifestations signalées par ♦ sont gratuites

**Maison pour tous François-Villon**  
04 67 45 04 57

**Exposition dessin et peinture** du collectif En traits libres : *Monstres et chimères* du 4 au 29 juillet dès 9h par l'association Essor. Entrée libre. ♦

**Sortie familiale à Sète**, le 20 juillet de 9h à 17h, promenade au marché de Sète, pique-nique et baignade à la plage. Tout public. ♦

## Bâtiment A, suite et fin.



Après avoir démolé les deux premières cages d'escaliers du bâtiment A de la cité des Trolles en 2009, la Serm, opérateur missionné

par la Ville, a lancé la déconstruction des 5 autres cages d'escaliers permettant la démolition complète de cet immeuble de 10 étages. Une première tranche a consisté au curage du bâtiment, à savoir enlèvement des encombrants dans les appartements (meubles, évier, fenêtre, portes, ...) et coupures de réseaux. La première tranche est achevée depuis le 20 juin, laissant place au "grignotage" progressif du bâtiment. Les engins sur place sont à la mesure du chantier : une pelle à grand bras de 43 mètres de haut, arrivée le 14 juin en pièces détachées dans le quartier, dans plusieurs semi-remorques. Montée sur place, la pelle a débuté dans la foulée la démolition qui s'est effectuée sur plusieurs jours.

La fête du quartier La Pergola-Petit-Bard est organisée chaque année par la maison pour tous François-Villon pour clore la saison, en collaboration avec de nombreux partenaires institutionnels et associatifs.

# Jeux et convivialité

C'est dans un coin de clairière boisée et ombragée dans la cour du Petit Parc que s'est déroulée le 18 juin la fête du quartier La Pergola-Petit-Bard. La maison pour tous François-Villon a organisé un après-midi convivial autour de divers stands, avec les membres du réseau Rimbaud. « Cette fête existe depuis des années grâce aux partenaires qui répondent toujours présents. Il y a des activités pour les enfants, pour les jeunes mais aussi pour les femmes qui peuvent se retrouver sous la tente rouge, dans un lieu convivial pour prendre un thé, lire ou jouer à des jeux de société » explique Alexandra Myr, la directrice de la maison pour tous.



Un coin lecture sur les tapis et les coussins au centre du parc.

## Une fête familiale

Habiba, Kheltoum et R'kia, agents à la maison pour tous, servent les boissons et offrent les gâteaux confectionnés par les

femmes du quartier. Tout le monde a mis la main à la pâte. Abdellah qui habituellement

assure la prévention dans les bus s'est occupé des enfants. A tour de rôle, filles et garçons, petits

et grands ont sauté en essayant de se maintenir en équilibre dans le château fort gonflable, non

sans chamailleries. Et des mamans espiègles, ont sauté avec une joie presque dérobée par tant d'audace. Le car podium a distillé de la musique moderne donnant à la manifestation une tonalité foraine. Au centre du parc, sur des tapis et des coussins, un coin est dédié à la lecture. Une animatrice de la médiathèque Shakespeare lit une histoire à une autre femme qui ne sait pas lire et le petit Mehdi écoute l'histoire : *les orteils n'ont pas de nom*.

Les nombreuses femmes, assises discutent entre elles ; occasion de se retrouver, comme lors d'une fête familiale.

Les enfants testent les activités à leur disposition, du basket-béret avec l'Ufolep 34. Ils s'essaient au stand sport, avec parcours moteur et kit d'équilibre, pour les moins de 6 ans mais les grands veulent aussi faire des galipettes sous l'œil de Fanny et de Karim, éduca-

teurs sportifs d'Hérault Sport. D'autres enfants créent "la micro lessive", ils dessinent, peignent et accrochent leurs œuvres sur un fil. Avec Jouons en ludothèque, certains exercent leur rapidité au dabble, en apprenant le respect des règles. Des petits chats se promènent dans le parc, ce sont les enfants dont le visage est peint par Noua et Siam les animatrices de l'atelier maquillage. Des grandes filles, Asma et Myriem jouent aux dames. Dominique Favier, coordonnateur à la direction action territoriale de la Ville, est venu en renfort. Il était jusqu'à janvier, le directeur de la maison pour tous François-Villon : « Je ne peux pas oublier neuf années de vie ». Des éducateurs de rue et des associations œuvrant dans le quartier toute l'année ont été aussi : APC, Essor, Raiponce, le BGE et les centres de loisirs. ■

Infos : 04 67 45 04 57

L'aqueduc Saint Clément qui appartient au patrimoine de la ville, représente une idée de promenade et de découverte à travers le quartier Cévennes.

# Sur les chemins de l'aqueduc

Il sentirait presque la noisette, ce petit chemin qui traverse notre cité. Quand on marche dessus, on arpente en fait l'aqueduc Saint-Clément. Pour cet été, voilà une idée de promenade. Une des parties visibles de l'aqueduc est celle des Arceaux, mais cet ouvrage qui serpente notre ville, est selon les endroits, enterrée ou à fleur de terre. En 1754, pour résoudre les problèmes d'alimentation en eau, la société royale des sciences nomma l'ingénieur Henri Pitot de Launay. Il s'inspira du pont du Gard et réalisa l'aqueduc qui permit l'arrivée d'eau potable depuis les sources de Saint-Clément-de-Rivière, jusqu'au château d'eau du Peyrou sur 14km.

## A travers les Cévennes

La partie de l'aqueduc qui sillonne le quartier Cévennes commence Allée de l'Aqueduc, près de l'avenue Rimbaud et des écoles Daubié et Brès. Là, on pose les pieds sur un bout de l'aqueduc à fleur de terre. Dans ce paradis de nature, la flore est abondante : chênes centenaires, figuiers, aulnes, muriers, vipérines, nigelles de Damas etc. Ce chemin formant

une liaison verte entre les quartiers, fait partie d'un réseau de voies parallèles et perpendiculaires, à l'origine du développement de la ville. Par exemple, l'avenue Rimbaud, qui traverse les Cévennes est dans le prolongement de la Voie Domitienne, ancienne voie romaine qui va jusqu'en Espagne. Et au Moyen-âge, l'actuelle avenue Louis-Ravas, menait à Saint-Jacques de Compostelle, mais actuellement les pèlerins empruntent l'aque-



L'Allée de l'aqueduc qui démarre avenue Rimbaud, est une partie de l'aqueduc à fleur de terre.

duc. On y croise des bornes en pierre numérotées, à distance de 25 toises, une toise égale 2 m environ. Au fil du chemin, on rencontre des regards d'entretien en pierre. Par la petite porte, on pouvait vérifier le niveau d'eau et le fonctionnement du conduit. L'aqueduc appartient à la Ville qui met tout en œuvre pour valoriser ce patrimoine.

L'association Ceven, Comité pour l'environnement urbain et la nature, créée en 1981 prône aussi la préservation de l'édifice et de son environnement exceptionnel. « Il est fondamental de protéger cette colonne vertébrale qui relie les quartiers et d'aménager des perpendiculaires pour créer un maillage piéton entre les espaces verts », explique Jean-Pierre Fredouille, Président de Ceven, fervent défenseur depuis 30 ans. Il souhaite que soit aménagée en espaces verts, la perpendiculaire qui longe la résidence Cévennes I, dans le cadre de l'opération d'amélioration de l'habitat en cours. L'aqueduc passe par le parc du château d'Ô et mène jusqu'au petit bois de Malbosc. L'association Ceven organise des balades pour faire découvrir ce patrimoine rare. ■

Infos : www.cevenenmarche.fr

Fontcarrade. Les élèves de 3<sup>e</sup> ont gagné le 1<sup>er</sup> prix d'un challenge inter-collèges. Ils offrent leur gain à l'association La CLE.

# Des collégiens solidaires

Le 12 mai, au sein de la Société Dell, cinq classes de collégiens montpelliérains ont présenté des projets liés au monde de l'entreprise dans le cadre d'un challenge inter-collèges. Les élèves de 3<sup>e</sup> du collège Fontcarrade ont gagné le 1<sup>er</sup> prix en imaginant le jeu "Joue avec ton avenir", qui permet de découvrir les étapes de la recherche de stage ou d'un lieu d'apprentissage. Grâce à la création de saynètes sur le thème de l'entretien de recrutement, les collégiens ont démontré leurs acquis des codes nécessaires à leur entrée dans le monde professionnel ! Tout au long de l'année, avec Face Hérault (Fondation Agir Contre l'Exclusion) et l'équipe pédagogique, ils ont suivi une fois par semaine, une séance de découverte du monde du travail, une façon de mieux appré-



Un élan de solidarité des adolescents envers les enfants hospitalisés.

hender leur avenir. Fort de cette expérience, les collégiens ont décidé de reverser une partie de leur gain à La CLE, association dont le but est d'améliorer la vie des enfants

malades et de leurs parents en milieu hospitalier. Cette remise de don a eu lieu le 16 mai au collège Fontcarrade en présence des responsables de l'association. ■

# Croix d'argent

**Estanove - Pas du Loup -  
Tastavin - Mas Drevon -  
Lepic - Croix d'argent - Ovalie  
Bagatelle - Puech d'argent**



La fête de la musique, à Bagatelle, a permis aux musiciens et chanteurs amateurs du quartier de se faire entendre, au sein d'un groupe éphémère, monté pour l'occasion.



**le billet de votre élue**  
« Les jardins familiaux sont des parenthèses de verdure »

**Marlène Castre,**  
adjointe déléguée au quartier

La mise à disposition de jardins familiaux figure au rang des actions engagées par la Ville. Lieux de proximité par excellence, ils favorisent les rencontres entre les générations et les cultures et participent de ce fait au Vivre ensemble. Non seulement, ils permettent de s'approvisionner en fruits et légumes à moindre coût, mais ils jouent un rôle important dans les loisirs et la vie familiale. C'est également, un outil pédagogique permettant de s'initier à la protection de l'environnement.

Depuis les premiers jardins, à Malbosq et aux Grands Grès, il y a sept ans, les attributions de parcelles rencontrent l'adhésion des Montpelliérains. C'est donc avec beaucoup de plaisir que j'ai accueilli, le 31 mai, les seize premiers locataires des jardins du Rieucoulon. Cet automne, ils seront rejoints par quatorze autres, eux aussi, tirés au sort. Les passionnés d'espaces verts peuvent ainsi s'adonner au plaisir du jardinage en famille grâce à ces parenthèses de verdure.

**CONTACT**

■ **Marlène Castre. Maison pour tous Albert-Camus. 118, allée Maurice-Bonafos**  
Tél. : 04 67 69 93 47  
■ **Chargée de mission :**  
Séverine Itier/04 67 34 87 31  
severine.itier@ville-montpellier.fr

**Jardins familiaux.** Qui, en ville, n'a pas rêvé de posséder un petit bout de jardin? Rue Rouget-de-L'Isle, les citoyens disposent à présent d'une parcelle à cultiver.

# Cultiver les ren contres

Les berges du Rieucoulon vont bientôt se recouvrir de tomates, salades, rosiers. Les jardins familiaux qui viennent d'y être créés, non loin du temple Lao, apportent une dimension supplémentaire à l'endroit. Seize parcelles de 110 m<sup>2</sup> ont été attribuées, après tirage au sort, le 31 mai. Si le temps n'était pas vraiment de la partie, la satisfaction des nouveaux locataires faisait plaisir à voir. Myriam habite tout à côté. Elle a l'intention d'investir son lot dès à présent. « Il y aura des fleurs, c'est évident. Quant aux légumes, je ne sais pas encore vraiment. Je vais commencer par des tomates, vu la saison ». Myriam dispose d'un abri de jardin, d'une pergola et d'un compteur d'eau individuel pour l'arrosage. Le bail qu'elle a signé avec la Ville est valable trois ans. Un loyer annuel de 114€ lui est demandé ainsi qu'un chèque de caution de



Les locataires ont reçu les clés de leur parcelle des mains de Marlène Castre, élue du quartier et Serge Florence, premier adjoint.

120€. La consommation d'eau est à la charge du locataire qui s'engage à entretenir sa parcelle. Dans le cas contraire, la Ville se réserve le droit de résilier le contrat. Les parcelles des jardins familiaux sont accessibles à tous les Montpelliérains résidant depuis cinq ans sur la commune et qui ne possèdent pas de jardin.

**Seize parcelles de 110 m<sup>2</sup> on été attribuées**

**Débutants et chevronnés**

Une deuxième tranche de jardins sera réalisée pendant l'été, pour ouvrir 14 parcelles supplémentaires, dès l'automne prochain. Avec ceux de Malbosq et des Grands Grès, Montpellier disposera ainsi de 156 parcelles destinées aux habitants. Isabelle en a fait la demande il y a deux ans, pour ceux situés à Malbosq. L'ouverture des Jar-

dins du Rieucoulon lui a permis d'espérer à nouveau... avec raison. « Je suis débutante en jardinage. Mais j'ai envie de découvrir. Je sais que je ne serai pas seule car, parmi les autres locataires, il y a des jardiniers chevronnés, qui, je le souhaite, me donneront de bons conseils ». L'expérience des autres jardins prouve que c'est souvent ce qui arrive. Lieux de proximité par excellence, ils favorisent les rencontres. Et entre jardiniers, on s'entraide. Non loin des parcelles, deux tables de pique-nique invitent à prendre les repas entre deux bêchages. « Nul doute que cela plaira à mes parents, se réjouit Mustapha. Ce sont eux les jardiniers, dans la famille. On habite au Petit Bard et ma femme et moi, on voulait aussi que nos enfants apprennent à cultiver la terre ». ■

**Ça bouge**



Les bambins de la halte-garderie Mary-Poppins déménagent. La structure, située place Cardinal-Verdier va subir d'importants travaux de

réhabilitation et d'étanchéité, dont le coût s'élève à 210 000 €. Durant les quatre mois que durera le chantier, les 14 enfants et le personnel sont accueillis à la crèche Thérèse-Sentis, 655 avenue Maréchal-Leclerc (ligne bus n° 12).

**Le chœur des Croix d'argent**



Le 10 juin, les "grands" des maternelles Albrecht, Pagnol et Surcouf se sont réunis à la Maison des rapatriés. Ces

" Petits chanteurs à la croix d'argent " présentaient au public le travail de la chorale,

commune aux trois établissements. Au terme de la représentation, un goûter, préparé par le comité de quartier Tastavin-Lemasson est venu récompenser les petits choristes.

**Reprise le 26 septembre**



Le club Lemasson, après les Olympiades du mois de juin (photo), se refait une nouvelle jeunesse. De gros travaux sont prévus cet été. Il s'agit de refaire entièrement la grande salle et les toilettes. Ce coup de neuf débutera le 30 juillet et Anne-Marie et Badra ouvriront à nouveau les portes le 26 septembre.

**Bagatelle se fête**



La fête de Bagatelle, autour de la maison pour tous Colucci a battu son plein le 11 juin. Il faut avouer que la journée a été bien remplie. Des

ateliers étaient organisés pour les enfants, dans le parc. Le soir, un repas tiré du sac a été partagé, au son de la fanfare La basse-cour, qui a ravi les dîneurs. Une séance de cinéma, en plein air, a ensuite été organisée, dans la cour de la maison pour tous, à la nuit tombée.

**Gay friendly**



Le défilé de la Gay Pride, le 4 juin a été mené, notamment par le char de la diversité. Comme l'an dernier, les associations du Réseau Grand

Croix d'Argent ont tenu à marquer leur attachement à cette marche militante contre toutes les discriminations.

**Vide grenier au Mas Drevon**



L'association D.S.D. organise un vide-grenier dimanche 10 juillet, de 6h à 15h sur la place du marché Tastavin, avenue Pedro-de-Luna. Inscriptions auprès de Mikael au 06 30 01 51 52 ou par mail idmikael@gmail.com

**Comédies d'été**



La Compagnie maritime organise une série de stages, dans ses locaux, 24 avenue de la Croix-du-Capitaine. Le premier (18 - 22 juillet) concerne le travail du clown. Le deuxième stage permet d'aborder

les bases du métier de comédien. Il se déroule du 24 au 30 juillet (16-20 ans) et du 1<sup>er</sup> au 7 août (+ de 20 ans). Enfin, le stage cinéma s'attachera aux fondamentaux pour jouer devant la caméra (9 - 13 août).  
Infos : 04 67 64 40 72 ou contact@laciemaritime.com

**Agenda**

Les manifestations signalées par ♦ sont gratuites

**Maison pour tous Michel-Colucci**  
04 67 42 52 85

**Stage de clown** pour enfants (7 à 12 ans), du 11 au 13 juillet, de 9h à 12h. Organisé par l'association Onde la vie. Inscriptions au 06 10 19 18 03.



**Mosaïque.** Atelier du 11 au 13 juillet, de 9h30 à 12h. A partir de 12 ans. Inscription obligatoire.

**Four à bois.** Atelier de cuisson traditionnelle, du 18 au 20 juillet, de 9h30 à 12h. A partir de 12 ans. Inscription obligatoire.

**Couture.** Atelier créatif, du 25 au 27 juillet, de 9h30 à 12h. A partir de 12 ans. Inscription obligatoire.

**L'école en 2013**

A Poutingon, le futur groupe scolaire Beethoven ouvrira dès février 2013. A cette date, 5 classes maternelles seront livrées ainsi que le restaurant scolaire. Cinq autres, destinées aux élèves élémentaires seront prêtes le mois de septembre suivant. Le groupe scolaire sera donc opérationnel un an avant la date prévue. Le rythme de construction de cet équipement est accéléré en raison de la forte pression démographique due à la création de la Zac des Grisettes.

**Aller dans le même sens**



Depuis le début de l'année, les associations regroupant les habitants de la cité Paul-Valéry ont décidé de se rencontrer régulièrement, sous l'égide de Jean Almarcha, président du Conseil associatif du quartier. Elles ont constitué un réseau afin de réfléchir en commun sur l'amélioration de leur quotidien. Le Vivre ensemble est également un objectif commun à la dizaine d'associations. Quelles places pour les personnes âgées et les femmes? Lors de la dernière réunion, le 7 juin, les participants ont planché sur l'organisation du local partagé, situé au bas de l'Esplanade Paul-Valéry.

# Hôpitaux facultés

**Aiguelongue - IUT - Malbosc - Hauts-de-Saint-Priest - Plan des Quatre-Seigneurs - Vert-Bois**



**Fête de quartier.** Le 11 juin, dans le parc de l'Aiguelongue, des animations pour les enfants et des démonstrations des ateliers de la maison pour tous Albert-Dubout se sont succédés.



**le billet de votre élu**  
« Profitez de l'été pour reconquérir les espaces publics »

**Philippe Thinès,**  
adjoint délégué au quartier

La fête de quartier qui a eu lieu en juin dans le traditionnel parc de l'Aiguelongue a été un véritable succès. Toute la journée, la maison pour tous Albert-Dubout et de nombreuses associations du quartier ont travaillé à la réussite de cette journée. Stand de maquillage, défilé de mode, lecture de contes, découverte sportive, tout un ensemble d'activités permettant aux petits et grands de se retrouver et de s'amuser dans une ambiance conviviale. Bravo également à la compagnie Etoile de Mer pour son spectacle haut en couleurs qui a permis à tous de partager un moment de culture en plein air. Félicitations à l'équipe de la maison pour tous qui a su intégrer des jeunes du quartier et nous faire découvrir leurs talents de musiciens tout au long de la soirée.

Le quartier, poumon vert de la ville, offre de nombreux parcs et jardins accessibles. Alors, profitez de l'été pour reconquérir ces espaces publics en famille ou entre amis. Très bonnes vacances à tous !

**CONTACT**

■ **Philippe Thinès.**  
**Maison pour tous Albert-Dubout**  
1071 avenue de la Justice-de-Castelnau  
Tél. : 04 67 52 28 95  
■ **Chargé de mission :**  
**Christophe Boutet/04 67 34 87 60**  
christophe.boutet@ville-montpellier.fr

**Collège Jeu de Mail.** L'association Sos Jeunes a initié les collégiens au fonctionnement de la justice. Le projet s'est achevé par un vrai-faux procès au tribunal de grande instance.

# Jour d'audience

Ambiance solennelle, ce vendredi 17 juin. Les élèves de 4<sup>1</sup> du collège Jeu de Mail, ont pris place dans la salle Jacques-Cœur du tribunal de grande instance, pour un vrai-faux procès, présidé par Florence Tréguier, présidente du tribunal pour enfants, accompagnée de deux assessseurs en herbe, Sofia et Lorena. A la barre, Arthur joue le rôle du prévenu. Il est assisté de deux avocats, Emma et Fleur. Chaque élève a choisi son rôle pour l'audience. C'est l'aboutissement d'un projet mené toute l'année en classe, avec l'équipe éducative du collège dont la documentaliste, Mme Brethes, et l'association SOS Jeunes. « Nous apportons notre soutien aux cours d'éducation civique, consacrés au fonctionnement de la justice et dispensés en classe de 4<sup>e</sup>, précise Véronique Favre-Bonté, directrice de l'association. On intervient à la demande, dans les établissements scolaires, de manière ponctuelle ou toute l'année, afin d'intégrer la justice à l'éducation. Outre la sensibilisation au monde judiciaire, cette action vise à lutter contre la violence scolaire et améliorer l'accès au droit ». Depuis octobre, les élèves du collège Jeu de Mail ont rencontré un magistrat, Michel



**A la barre,** le prévenu et le témoin répondent aux questions de la présidente du tribunal pour enfants.

Legrand, également président de l'association SOS Jeunes, qui leur a expliqué les principes de la justice appliquée aux mineurs. Ils ont reçu aussi différents professionnels, comme la présidente du tribunal pour enfants, une greffière en chef, un éducateur

de la Protection judiciaire et de la jeunesse ou encore un lieutenant de police. « Dans le même temps, les jeunes ont assisté à une comparution immédiate au tribunal correctionnel. Ce qui nous a permis de travailler à partir d'une vraie affaire, celle

impliquant un mineur qui met le feu à l'association qui l'accueille ». A partir de mars, la classe a construit les plaidoiries, les réquisitions et mis en scène le procès, pour réaliser dans les conditions réelles une audience.

**Responsabiliser les citoyens de demain**

« Les élèves se sont montrés très investis. Au-delà du rôle préventif, ce projet permet aussi de délivrer un certain nombre d'informations pour ces jeunes, dont la responsabilité pénale peut être engagée dès l'âge de 13 ans. Ils appréhendent mieux la portée de certains actes et découvrent des infractions qu'ils ne soupçonnaient même pas. Par exemple, le fait de regarder une bagarre sans intervenir est considéré comme de la non-assistance à personne en danger. Tout comme l'inscription de tag sur un mur qui est condamnable. Les jeunes sont toujours très intéressés, c'est ce qui est passionnant dans ces interventions. Ils ont souvent beaucoup d'idées préconçues, véhiculées par les séries américaines ». ■  
**Infos :** SOS jeunes - 06 60 98 81 91  
www.sosjeunes.org

**Maison pour tous Rosa-Lee-Parks.** Depuis son ouverture en novembre 2009, cette structure municipale a réussi son intégration au sein du quartier Malbosc. Explications avec sa directrice, Johanna Schlesinger.

# Des activités sur me sure

La maison pour tous Rosa-Lee-Parks, ouverte depuis 18 mois à Malbosc, affiche un bilan satisfaisant, avec 850 abonnés et près de 4000 spectateurs aux différentes soirées de la saison. « 38 activités sont proposées, précise la directrice Johanna Schlesinger, dont certaines émanent directement des habitants du quartier, investis dans des associations ». Le patchwork en est le premier exemple. L'activité avait démarré, avant même l'ouverture de la maison pour tous. C'est le cas aussi du swing, des cours de percussions et danse africaine ou encore du gospel, pour lesquels les intervenants habitent le quartier. Cette maison pour tous a trois spécificités : d'abord, le développement d'activités pour les tout-petits, et notamment les moins de trois ans, qui peuvent pratiquer toute l'année de l'éveil musical numérique, de la danse, des arts plastiques ou encore du cirque et assister à des spectacles jeune public dans le cadre du festival ChocolaThéâtre, organisé chaque année au printemps. « Nous avons, ici, une forte demande du fait de la présence de nombreuses familles avec des enfants en bas âge », complète la responsable. La proportion importante d'étudiants dans le quartier. « Nous avons mis en place un Point information jeunesse, afin d'apporter une aide à la



**De gauche à droite :** Valérie Fernandez, Johanna Schlesinger, Thierry Larraz, Patricia Gimenez, José Batista, Laëticia Elnecape et Aurélie Peyrou

création artistique et d'organiser chaque année un festival pour réunir leurs talents. Nous agissons aussi pour mettre en relation les familles avec des étudiants pouvant faire du babysitting ou de l'aide aux devoirs ».

**Un tremplin artistique pour les jeunes**

La troisième spécificité est liée au nom de cette maison pour tous, Rosa-Lee-Parks. « C'est en quelque sorte un clin d'œil à son premier métier, celui de couturière. Outre les Puces des couturières qui ont lieu chaque année en mai, nous développons des ateliers autour de la couture, la broderie et surtout le stylisme. Notre objectif, dès l'année prochaine, est d'ouvrir un at-

elier de création collective, afin de participer au défilé de mode Atout Fil. Nous réunirons des personnes intéressées par la conception de vêtements et par la mise en scène ».

Parmi les autres nouveautés annoncées pour la rentrée : de la magie pour adultes, des ateliers jardinage, en lien avec la création du jardin et verger au sein du parc Malbosc, de la danse antillaise (gwoka), du tango argentin et des cours de mixage pour les ados. « Nous allons aussi poursuivre nos soirées en misant sur la diversité culturelle. Grâce à la proximité du tramway, nous touchons un public plus large », conclut la directrice. ■

**Infos :** 04 67 66 34 99  
Tram L1 station Malbosc.

# Agenda

Les manifestations signalées par ♦ sont gratuites

**Maison pour tous Albert-Dubout**  
04 67 02 68 58

**Stage de stylisme,** du 4 au 8 juillet, de 14h à 17h, pour les adolescents.

**Stage de couture,** les 4, 5, 7, 19 juillet, de 10h à 17h, pour adolescents et adultes. Possibilité de s'inscrire à une séance ou à plusieurs.

**Stage d'initiation** aux sports américains et à la pratique de l'anglais, du 11 au 15 juillet, de 9h à 17h. Pour les 5/9 ans et les 10/14 ans. En partenariat avec l'association Axe au Sport.

**Stage multisports,** du 18 au 22 juillet, de 9h à 17h, au parc Méric, pour les 5/9 ans et les 10/14 ans. En partenariat avec l'association Axe au Sport.

**Stage Parkour,** du 25 au 29 juillet, de 10h à 12h : au parc de la Rauze et de 14h à 16h au parc de l'Aiguelongue. En partenariat avec l'Association Axe au sport. Pour adolescents, à partir de 13 ans.

**Maison pour tous Rosa-Lee-Parks**  
04 67 66 34 99

**Initiation à Internet,** tous les mardis de juillet en atelier libre, entre 9h et 12h. ♦

**Atelier lecture** pour les 4 à 8 ans, les 4 et 5 juillet de 9h à 10h. ♦

**Stage de danses africaines** avec l'association Africatala, du 4 au 8 juillet, de 10h à 11h, pour les 4-10 ans.

**Stage de percussions africaines** avec l'association Africatala, du 4 au 8 juillet, de 11h à 12h, pour les 5-12 ans.

**Stage de comédie musicale** avec l'association Amélie-Deux-Ailes, du 4 au 8 juillet, de 14h à 18h, pour ados à partir de 12 ans et adultes.

**Spectacle** présenté par les élèves des 3 stages, le vendredi 8 juillet, à 19h. ♦

**Stage d'aïkido** avec Aïkido Harmonie Montpellier Agglo, tous les mardis de 18h à 20h. Initiation les samedis 9 et 23 juillet de 10h à 12h, pour les ados de plus de 13 ans et les adultes. ♦

**Baby-gym** pour les 3-5 ans, les 11, 12, 13, 19, 20 et 21 juillet, de 10h à 11h.

**Stage de danse orientale,** animé par Assia Guemra et Karim Reggad, du 15 au 22 juillet, de 11h à 15h, pour un public adulte, niveau intermédiaire et confirmé.

# Visites du zoo

La visite guidée et gratuite du parc zoologique aura lieu le 9 août à 19h30, celle de juillet étant complète. Les visites de la serre amazonienne sont prévues le mercredi 20 juillet et le 17 août à 19h. Tarif : 10 €

**Inscription obligatoire pour les 2 visites**  
au 04 99 61 45 43

# Mosson

Les Hauts de Massane - La Paillade - Celleneuve



**La Cour des chœurs.** Les 6, 7 et 8 juin, les chorales des écoles du quartier ont chanté dans la cour de la maison pour tous Léo-Lagrange, dans le cadre d'un partenariat avec l'inspection académique.



**le billet de votre élue**  
« Merci à tous les acteurs de la réussite éducative »

**Eva Beccaria Sobkova**  
adjointe déléguée au quartier

En cette fin d'année scolaire, je souhaite mettre à l'honneur tous les acteurs de la réussite éducative. Assistant à de nombreux conseils d'écoles, je peux observer combien les instituteurs sont engagés et investis, le personnel Atsem généreux et les parents, concernés par l'avenir de leurs enfants. La Ville, de son côté, apporte le plus grand soin à la qualité des restaurants scolaires et multiplie les offres culturelles et sportives. La cour des Chœurs organisée en juin, à la maison pour tous Léo-Lagrange, en est une formidable illustration. Près de 1500 personnes ont apprécié le talent des écoliers, qui ont chanté sous la direction de François Murcia, qui œuvre depuis de nombreuses années pour l'éducation nationale. Il donne le goût de l'effort et de la rigueur aux jeunes. Bravo à tous sans oublier Amri Saurel pour son interprétation du chant pour la paix arabe avec les enfants. Je mesure la chance des petits Montpelliérains qui bénéficient de tous ces plus, offerts par la Ville et ce, grâce à l'engagement du maire et de Jean-Louis Gély, adjoint au maire, en faveur de la réussite éducative. Merci à tous ces acteurs qui œuvrent pour l'école de la République.

**CONTACT**

■ **Eva Beccaria Sobkova,**  
Mairie annexe de la Mosson  
Tél. : 04 67 40 55 01  
■ **Chargé de mission :**  
**Julien Bonhomme/04 67 34 71 76**  
julien.bonhomme@ville-montpellier.fr

**Prévention routière.** La piste située rue du Liège, a accueilli la finale municipale, le 1<sup>er</sup> juin. Les trois premiers de la compétition ont participé à la finale départementale, le mercredi suivant.

# Tous en selle

Le 1<sup>er</sup> juin, c'était un grand jour pour 30 élèves de CM1-CM2. Ils participaient à la finale de la prévention routière, organisée par la police municipale, sur la piste de la Ville, située rue de Liège. Trois ateliers, maniabilité du vélo, circulation et épreuves théoriques, ont permis de les départager et de désigner les trois meilleurs pour la finale départementale. Il s'agit de Farès Hafid (Diderot), Clément Jammet (Diderot) et Hichem Saiss (Jules-Simon). Ces derniers ont été félicités par Régine Souche, adjointe au maire, déléguée à la tranquillité publique. Cette opération s'inscrit dans le cadre des actions de prévention routière, menées tout au long de l'année, par la police municipale. « Nous recevons effectivement les élèves sur la piste cyclable pour une initiation à la prévention routière, explique Jean-Claude Filhol, policier municipal. C'est le premier volet de mon action. Je vais aussi à la rencontre des enfants pour des sessions théoriques de prévention routière. Avec l'appui d'une mallette pédagogique, je leur apprend les fondamentaux pour pouvoir se déplacer en ville, à pied ou à vélo. A l'issue de cette session, les enfants passent un test de connaissances pour



La maniabilité du vélo est testée.

obtenir le passeport piéton ». En 2010-2011, près de 1075 élèves de CE2, CM1 et CM2 ont été formés sur la piste municipale d'éducation routière. Dans le même temps, 1557 élèves ont obtenu leur Passeport piétons. A ces effectifs, s'ajoutent 1225 élèves qui ont participé à l'activité visionnage de films sur la thématique de la sécurité routière.

**Sélectionnés pour la finale départementale**

Une autre finale interclasses était organisée ce même jour, par la police nationale et la prévention routière, sur la piste située à l'espace Bon Secours. Elle a concerné 65 enfants. « Nous nous répartissons les classes, ajoute Jean-Claude Filhol, afin de sensibiliser le plus grand nombre ». Les huit premiers ont été sélectionnés pour l'épreuve départementale qui s'est déroulée le 8 juin. Il s'agit de : Charles Lemoine (école Bonne-Nouvelle), Alex Hoenner (Lamartine), Delphine Ehrstrom (Saint-Jean Baptiste), Malo Marin (Sainte-Thérèse), Lino Marragou (Paul-Bert), Michaël Dellaseta (Jules-Ferry), Clara Louaisil (Spinoza) et Florian Castel (Garibaldi). ■

**Isolation maximale**



© Architecture Miramond

L'office HLM Hérault Habitat lance une opération de réhabilitation sur neuf bâtiments, soit 574 logements, situés rues Oxford et Corté. Elle vise à atteindre les normes BBC (Bâtiment basse consommation), afin de permettre aux locataires d'économiser jusqu'à 50 % sur le montant de leurs charges. Les immeubles seront enveloppés d'isolant par l'extérieur et les menuiseries remplacées par un double vitrage. Des chaudières à condensation seront installées pour le chauffage et l'eau chaude. Les salles de bains vétustes seront rénovées. Le confort acoustique sera corrigé par le remplacement des tuyaux récupérant les eaux usées. La réception TV sera améliorée par la pose d'antennes paraboliques collectives. Les halls seront aussi rénovés. Enfin, dans les établissements recevant du public, l'accès sera désormais possible aux personnes handicapées. Les travaux, qui ont déjà débuté, devraient durer 18 mois.

**Montpellier au quotidien**  
0 800 340 707

La Ville met à la disposition des Montpelliérains, un numéro vert 0 800 340 707, du lundi au vendredi, de 9h à 12h30 et de 14h à 17h30, pour des interventions rapides sur des problèmes de la vie quotidienne : tag, lampadaire grillé, trottoir endommagé, banc cassé. Pour le quartier, 128 appels ont été enregistrés de septembre 2010 à avril 2011. Ils concernent



Réfection du trottoir, av. Heidelberg

principalement des signalements de tags. Outre ce n° vert, la commission Montpellier au Quotidien permet avec la participation des associations et des comités de quartier de faire aboutir de nombreux aménagements de quartier. C'est dans ce cadre qu'ont été réalisées la réfection du trottoir, avenue Heidelberg et des plantations, place Cardenal-Marty. D'autres petits travaux sont prévus, comme la matérialisation du stationnement rue Fontaine de Celleneuve, le renforcement de la signalétique, rue Louisville, ou encore la protection des arbres et le marquage au sol du stationnement, allée du Comté de Foix.

**Osez la danse en juillet**

Le centre chorégraphique national, associé à Divers-Cités, proposent en juillet six ateliers gratuits de danse aux habitants de la Paillade. Les trois premiers intitulés *La fabrique des images*, avec Dominique Figarella, *6 minutes pour un rêve*, avec Christine Baudillon, et *6 minutes pour le dire* se déroulent du 5 au 21 juillet, de 16h à 18h30 et s'adressent chacun, à un groupe de 10 personnes, tout public. Les deux suivants, *Choses vues, choses dites*, avec Catherine Perret et *Le corps dans*

*l'habitat*, avec Mathilde Monnier, sont destinés aux femmes. Enfin, pour l'atelier, *Histoire racontée - histoire dansée*, Latifa Laâbissi recherche 10 personnes entre 20 et 40 ans issues de l'immigration. Il a lieu aux mêmes dates que précédemment, de 15h30 à 17h30. Les stages se déroulent à la salle Louis-Feuillade et à la maison pour tous Léo-Lagrange. **Inscription auprès du centre chorégraphique national de Montpellier : 04 67 60 06 70 ou de l'I-Peicc - 04 67 16 46 02 - i-peicc@orange.fr**

**Madame la proviseuse s'en va**



Sylvie Cabrera, proviseur du lycée professionnel Léonard-de-Vinci, est partie à la retraite, après six années d'activité. Avec la satisfaction d'une mission accomplie. « J'ai aimé travailler avec des jeunes qui en avaient besoin. On a l'impression de servir à quelque chose. L'établissement est devenu lycée des métiers, site d'excellence et partenaire de la fondation Carla Bruni. Nous avons ouvert un bac pro "construction bois", c'est d'ailleurs le seul de l'académie. ». Elle part aussi avec un dossier bouclé, celui de la restructuration totale du lycée. Un atelier de construction bois a déjà été réalisé

**Danse pour les enfants**



La compagnie Didier Théron ouvre ses portes aux enfants de 6 à 12 ans pour un stage d'initiation à la danse contemporaine qui se tiendra du 4 au 8 juillet. Encadrés par Maya Brosh, danseuse et Brigitte Galissian, interprète et intervenante pédagogique, les enfants auront l'occasion de découvrir la danse contemporaine d'une manière à la fois technique et ludique. Par des expérimentations, des jeux ou par l'improvisation, les enfants pourront développer leur créativité.

**Infos :** inscription au 04 67 03 36 16 ou par courriel : presse@didiertheron.com

cette année dans l'optique de lier la construction aux énergies renouvelables (solaire, photovoltaïque et enveloppe bois). D'autres aménagements vont se poursuivre encore pendant 4 ou 5 années. « L'ouverture prochaine de Pierrresvies, juste en face, va contribuer à conforter l'image de plus en plus positive du lycée ». Près d'un millier d'élèves sont accueillis dans cet établissement spécialisé dans les métiers du bâtiment, 520 pour le lycée professionnel et 450 au Centre de formation des apprentis. Ce dernier labellisé CFA de l'éducation nationale pour l'Hérault regroupe désormais des unités de formation d'apprentis de 4 lycées et une, avec le CHRU de Montpellier. Avec professionnalisme et opiniâtreté, madame la proviseuse a su s'imposer parmi les professionnels. « Ils n'avaient pas l'habitude de voir une femme dans leur secteur ! » ironise-t-elle. Sylvie Cabrera quitte le quartier, mais pas la région. A la retraite, elle sera une bénévole active, au sein de nombreuses associations.

**Infos :** rue du Professeur Blayac - 04 67 10 40 10

**Aux Copains d'abord**

A la halte-garderie Les Copains d'abord, quartier Hauts de Massane, des travaux seront effectués entre mi-juillet et fin août, afin de créer cinq places supplémentaires dans l'établissement. Pendant la période d'ouverture, les enfants seront transférés du 16 au 31 août à la crèche Louise-Guiraud. Coût du chantier : 50 000 €.

# Port marianne

La Pompignane - Richter - Millénaire - Grammont - Jacques-Cœur - Odyseum



On a pêché, fait du ski nautique sur le Lez et bien d'autres activités encore : VTT, canoë, voile... lors du 3<sup>e</sup> Penthatlez, la journée d'activités gratuites, offerte par la Ville de Montpellier, le 11 juin, à la Maison du Lez.



**le billet de votre élue**  
« Des moyens complémentaires vont permettre de mettre de l'humain dans l'urbain »

Perla Danan  
adjointe déléguée au quartier

J'ai le plaisir de commencer cet éditorial par une bonne nouvelle : je viens d'obtenir que des agents de proximité soient affectés au quartier. Trois personnes vont sillonner les différents secteurs de Port Marianne, afin de relever les problèmes qui impactent la qualité de l'espace public. Ils les signaleront en temps réel, avec une réactivité immédiate, puisqu'ils seront en prise directe avec les services de la mairie. Cela devrait apporter une nette amélioration pour ce quartier, où les chantiers se multiplient. C'est un complément significatif à l'action des coordonnateurs de territoire, plus centrée sur des diagnostics, qui permettront de gérer chaque secteur selon ses spécificités. Enfin, d'autres ressources humaines sont affectées en appui de notre démarche de mobilisation de la Pompignane, autour d'un projet bâti, avec tous les acteurs du quartier rencontrés fin juin. Il s'agit d'éducateurs spécialisés qui apporteront savoir-faire et professionnalisme.

**CONTACT**  
■ Perla Danan,  
Maison pour tous Mélina-Mercouri  
842 rue de la Vieille-Poste  
Tél. : 04 99 92 21 68  
■ Chargé de mission :  
Arsène Bouakira/04 67 34 87 60  
arsene.bouakira@ville-montpellier.fr

L'hôtel de Ville sera inauguré le 12 novembre et ouvert au public le 14 novembre. Un nouveau quartier prend vie, avec des commerces, des services, des logements et un parc...

# Une place centrale

Il sera plus pratique et fonctionnel que l'actuel. Son emplacement au cœur de Port Marianne constituera une nouvelle centralité pour le quartier lui-même, mais aussi pour toute la ville. Ses abords ont été conçus pour faciliter la vie aux Montpelliérains : nouveau pont sur le Lez, nouvelle avenue, accès au moyen de 3 lignes de tramway (lignes 1, 3 et 4), réalisation d'une piste cyclable sur son pourtour, parc de 4 hectares, ouvert sur la ville, cheminement de promenade en bordure du Lez et place avec commerces de proximité, hôtel et crèche municipale. Le 14 novembre, tous les services au public seront opérationnels. Mais auparavant, le 12 novembre, l'inauguration sera célébrée par une grande fête, puisque la ZAT, zone artistique temporaire, y battra son plein, à l'image de celle qui a tant plu au public, à Méric, en avril dernier. La nouvelle maison commune, bleue de surcroît, va vite surpasser l'actuelle par ses avantages. Son parc qui l'entoure n'est pas le moindre. Il a été conçu pour avoir un aspect naturel, presque sauvage, avec notamment, une colline, une prairie et un bassin. Des pins d'Alep et parasols, chênes verts et blancs, érables de Montpellier, ainsi que des cistes, arbusiers, buis, lavande, myrtes, pistachiers sont progressivement plantés. Mais la cerise sur le gâteau, c'est la place de 6000 m<sup>2</sup>, soit l'équivalent d'une demie-Comédie (50 m sur 120 m), une belle et vaste place lumineuse, dédiée à l'ancien maire, Georges Frêche, par les Montpelliérains à la suite d'un sondage populaire. En attendant la découverte de ce nouveau lieu public, voici un plan de situation des différentes composantes de la maison bleue et ses environs.



La nouvelle mairie dans son environnement.

**1 Cinq accès** permettront d'entrer dans le parc : depuis le chemin de promenade le long du Lez, la place Georges-Frêche, le parking souterrain, l'avenue Germaine-Tillion et le pont de la République. L'entrée dans l'hôtel de ville s'effectuera par la place, via le hall d'accueil principal.

**2 Un nouvel arrêt de tramway, la station Hôtel de ville-place Georges-Frêche,** sera situé à proximité de la place. Il n'entrera en fonction qu'au printemps 2012, dès la livraison de la nouvelle ligne 4. L'autre station, celle de la ligne 1, de l'autre côté de la voie Antonelli, changera de dénomination, pour devenir Moularès-Hôtel de ville.

**3 Une quinzaine de commerces de proximité**, restauration rapide, brasserie, etc. seront répartis en façade, sur tous le rez-de-chaussée des bâtiments, sur une superficie d'environ 1500 m<sup>2</sup>. La crèche municipale est située en arrière-plan de ce niveau et à l'étage, une partie des services municipaux.

**4 Un hôtel 4 étoiles** (Marriott) de 125 chambres sera accessible par la place.

**5 Un parking souterrain** de 700 places permettra aux cycles et voitures de stationner sur 4 niveaux.

**6 Des pistes cyclables** seront accessibles dès l'ouverture, sur tout le pourtour de la mairie : le long de la rive du Lez, dans le prolongement de la nouvelle avenue Germaine-Tillion et en bordure des voies de tramway sur les avenues Antonelli et Moularès. Celle de la rive droite du Lez, à l'image de celle de la rive gauche, permettra de rejoindre directement les plages, dès 2013, dès achèvement du pont de la République, sous lequel elle passera.

**7 Le pont de la République**, signé par l'architecte Rudy Ricciotti, sera livré à la mi-2013. A partir de 2012, et pendant les 18 mois de sa construction, le secteur ne sera accessible qu'aux riverains. Le parc qui le jouxte, dans sa partie sud, ne sera achevé qu'à sa livraison et ne pourra donc être complètement fini à l'ouverture de la mairie.

**8 Le bassin** sera enjambé par une jolie passerelle. Il disposera également d'un système de fontainerie, qui permettra de faire descendre l'eau en cascade de part et d'autre du chemin de promenade de la bordure du lez. Et ce, sur 30 mètres de long!

**La Pompignane.** Les adjoints au maire Perla Danan et Patrick Vignal font le point sur l'avancée du dossier de réaménagement urbain du quartier. Interview croisée.

## Où en est le projet de réhabilitation ?



Les élus, Perla Danan et Patrick Vignal.

**Depuis la présentation du projet, rien ne semble se passer, pourquoi ?**

**Perla Danan :** Le projet d'urbanisme qui a été présenté par le maire, le 17 février dernier, est ambitieux. Il implique des mutations en cascade de commerces et des négociations, ce n'est donc pas un projet à court terme, il faudra plusieurs années pour le voir se concrétiser.

**Patrick Vignal :** Le processus est effectivement long à mettre en place, mais le débat démocratique est le gage d'une ville meilleure. Bien sûr, il aurait été plus rapide d'urbaniser sans schéma directeur,

mais le résultat ne serait pas à la mesure de nos attentes pour les Montpelliérains.

**Comment se passe la concertation avec les habitants ?**

**Perla Danan :** Notre énergie est consacrée actuellement à analyser les besoins avec les comités de quartier, les associations, les enseignants, les parents d'élèves et les commerçants. Cette dynamique de concertation collégiale est riche et reste, j'en suis persuadée, la garantie du succès pour la Pompignane. Elle va se poursuivre à la rentrée, avec d'autres rencontres.

**Patrick Vignal :** Nous voulons mettre de l'humain dans l'urbain et bâtir intelligemment avec ceux qui sont concernés au premier chef. C'est donc avec les habitants de la Pompignane que nous travaillons à la réhabilitation du quartier. Parce que même s'il est important, un projet d'urbanisme ambitieux ne suffit pas pour réussir. Le 23 juin, nous avons eu une nouvelle réunion avec les riverains, nous avançons. Notamment sur la réflexion concernant la passerelle et le devenir de la maison de quartier.

**Quand verra-t-on les premiers effets de la réhabilitation ?**

**Perla Danan :** J'estime que les premiers effets se font déjà sentir, à travers cette dynamique de réflexion et de concertation qui motive un public croissant. Nous avons déjà rencontré les habitants ou leurs représentants plusieurs fois. Un premier diagnostic de territoire nous permet de travailler avec des bases socio-économiques tangibles ; il sera affiné au fur et à mesure. Une première mesure destinée à la cohésion sociale a été prise : depuis juin, trois agents de proximité ont été affectés au quartier. Ils sont

là pour faire le lien avec les riverains. J'espère beaucoup de leur action de terrain auprès des habitants.

**Patrick Vignal :** Actuellement, dans la concertation, nous évoquons surtout les aspects liés à l'animation et à la sécurité du quartier. Quand le projet d'urbanisme sera prêt, nous ferons porter la concertation sur les questions ouvertes en termes d'urbanisme ou de désenclavement du quartier. Nous savons qu'il faudra établir des priorités parmi tous les souhaits émis. Nous pourrions néanmoins garder à notre actif toute cette énergie créatrice et le lien social qui auront été créés.

### L'après Fise



Un grand nettoyage du quartier et une remise en état des espaces verts ont eu lieu le 15 juin, dès 6h, après démontage des derniers modules de glisse, du bassin Jacques-Cœur au pont Juvénal. Une véritable valse des engins, avec collecte des encombrants, enlèvement des tags, nettoyage au jet à haute pression, réfection des pelouses..., intégrant les remarques des riverains, émisses l'an dernier en réunion de concertation.

### Montpellier au quotidien fait ses comptes

Sur les 1850 appels parvenus au standard de Montpellier au quotidien, au cours des 6 derniers mois, 159 ont été émis par des riverains du quartier Port Marianne, soit 7 % des appels. Les motifs ? Ils concernaient pour les plus gros postes : les tags (20%), le mobilier urbain (7%), la voirie (8%), le nettoyage (9 %), l'éclairage (9 %), la signalisation (11%), les espaces verts (12%) et la collecte des déchets (6%).

**Numéro vert :** 0 800 340 707 (gratuit), du lundi au vendredi, de 9h à 12h30 et de 14h à 17h30.

### Quoi de neuf dans le quartier ?

Pour améliorer le quotidien, financer les aménagements et le nettoyage des quartiers, la Ville a alloué un budget spécifique à la démocratie de proximité. Au nombre des travaux qui ont été effectués à Port Marianne à la demande des riverains et associations : remise en état de la rue des Marels, réfection du trottoir de la rue Jules-Isaac, création d'un emplacement de stationnement pour personnes à mobilité réduite, route de Vauquières, remise en état de la rue Planchude, plantations sur l'îlot central du rond-point rues Lépine et de Vinci, nettoyage du complexe sportif de la Pompignane, aménagement des pieds de palmiers, rues Chio et Messine, réfection de l'allée Dreyfus, réfection du fil de l'eau rues Durand et Malraux, opération mise au propre de la Pompignane (11 avril), aménagement des rives de la Lironde, installation de colonnes enterrées pour les déchets ménagers au Millenium park, réalisation d'un parking gratuit résidence Jardin des Arts. Au total, le financement réalisé sur le quartier s'élève à 33 171€. **Infos :** 04 67 34 71 70.



### Le quartier fait la fête

Le comité de quartier Les Aubes - La Pompignane, ainsi que les associations Propulsion, Anim'frimousse et le club de football, ont convié tous les habitants du quartier à célébrer le début de l'été, le 11 juin, au parc des Pastourelles.

# Près d'arènes

Saint-Martin - Aiguerelles - Cité Mion - La Rauze - Tournezy



Les Aiguerelles ont fait la fête le 18 juin, autour et dans la maison pour tous Boris-Vian. Au programme : ateliers, structures gonflables et spectacles montés par les enfants.



## Le billet de votre élue

« La Ville propose des animations d'été, répondant aux goûts de chacun et accessibles à tous »

Annie Bénézech, adjointe déléguée au quartier

Dans notre quartier comme partout en France, près d'un habitant sur trois ne part pas en vacances. A Montpellier, la Ville tient particulièrement à offrir un très grand nombre d'animations d'été, pour répondre aux goûts de chacun et économiquement accessibles à tous : ces activités culturelles, sportives et conviviales, sont ouvertes dans les différentes maisons pour tous de notre quartier. Les centres de loisirs pour les maternelles et les élémentaires sont ouverts du 4 au 29 juillet. Ceux destinés aux adolescents sont ouverts aux mêmes dates, avec un programme de sorties très varié et complet. Les nombreuses associations de notre quartier sont une force essentielle de l'amélioration de la qualité de la vie et de la convivialité qui s'est développée aux Près d'Arènes depuis quelques années. Alors bien sûr, il ne faut surtout pas oublier les nombreuses fêtes et soirées conviviales organisées par ces différentes associations. Bonnes vacances à tous !

### CONTACT

■ Annie Bénézech  
Maison pour tous l'Escoutaire  
67 rue des Razeteurs  
Tél. : 04 67 65 59 99  
■ Chargé de mission  
Aminata Seck/04 67 34 71 76  
aminata.seck@ville-montpellier.fr

**Saint-Martin.** L'école maternelle Jean-Cocteau a bénéficié cette année de l'installation d'un jardin pédagogique. Un support supplémentaire pour les enseignants.

# Comment poussent les radis ?

« Il faut arroser les salades ». Pascale Boccia-relli, la maîtresse des "moyens" de l'école Jean-Cocteau emmène, ce matin-là ses élèves au jardin. Situé derrière les salles de classe, il arbore fièrement les plantations réalisées par toute la maternelle. Depuis cette année, l'établissement dispose d'un jardin pédagogique. « Les services de la Ville nous ont installé sept parcelles. C'est un projet que nous avons à cœur de réaliser », explique Pascale, qui assure également la direction de l'école. La récolte s'annonce importante. Les laitues sont généreuses, les fraises finissent de mûrir, les radis sont à cueillir... bref, le jardin fonctionne à plein régime. « Attention, ne vous agrippez pas aux tuteurs

des tomates. Qui peut me dire à quel légume, cette feuille appartient ? ». La maîtresse profite de ces séances d'arrosage pour continuer ce qu'elle a commencé en classe. Le fait d'avoir un jardin permet des travaux pratiques. « Nous sommes en pleine découverte des végétaux. Certains élèves, chez eux, ne voient que les légumes sous emballage. Ce jardin nous est utile. Nous plantons également des plants aromatiques aux fenêtres des classes ».

### Ouvrir le jardin

Projet commun de l'équipe enseignante, le jardin profite aux sept classes de la maternelle. Ce concept est de plus en plus demandé par les écoles de la ville.



Sept parcelles composent le jardin pédagogique.

Pour Pascale, c'est un outil interdisciplinaire formidable. « Non seulement, les enfants y apprennent le cycle de la vie, mais ils acquièrent un vocabulaire

spécifique : semer, récolter, etc. ». En tout cas, les enfants adorent ! Tous volontaires pour arroser les plants, ils en savent aussi un rayon sur l'évolution végétale :

« Pour pousser, les plantes, elles ont besoin de lumière, de terre et puis d'eau... » Justement, l'arrosage, parlons-en ! Car lorsqu'une école

décide de faire un jardin pédagogique, il est un point à ne surtout pas négliger : l'arrosage et l'entretien du jardin pendant les vacances scolaires. Un problème que la directrice était en train de résoudre en cette fin du mois de juin. « Des parents d'élèves du quartier vont sûrement nous donner un coup de main. C'est le jardin de leurs enfants. Je pense qu'ils y tiennent autant qu'eux ». Ce type de collaboration renforce encore plus le lien que l'école entretient avec le quartier. Cela permettra ainsi, d'ouvrir le jardin sur l'extérieur et de lui donner une autre dimension. ■

Infos : École Jean-Cocteau.  
16 rue de la Bandido.  
04 67 92 15 80

**Tournezy.** La maison de quartier Jean-Pierre-Caillens dispose d'une nouvelle équipe depuis le début de l'année. Elle souhaite élargir l'éventail des activités proposées.

# La porte est ouverte

C'est une toute nouvelle équipe qui, depuis le début de l'année travaille à la maison de quartier Jean-Pierre-Caillens. À commencer par la directrice, Marilyne Coste. Directrice adjointe de la maison pour tous André-Chamson, à la Martelle, pendant huit ans, elle connaît la fonction et découvre Tournezy. « Nous nous sommes vite familiarisés avec le quartier. Nous avons l'intention de travailler en association avec les jeunes. Ils se sont mobilisés pour la fête du quartier du 11 juin. Ils ont envie de faire des choses, on va les aider ». Ces pré-ados, les trois animateurs les retrouvent quatre jours par semaine, lors de "l'accueil du soir". Le projet consiste à leur proposer différents ateliers, artistiques, entre autres. « Comme toujours, précise la directrice, nous favorisons les opportunités qui peuvent réunir parents et enfants dans une même activité. Nous organisons des sorties familles en commun avec les autres maisons pour tous du quartier, l'Escoutaire et Boris-Vian. De même, une fois par mois, une soirée commune est organisée avec ces mêmes structures. Non seulement, cela permet aux habitants de Tournezy de connaître d'autres gens, mais aussi, aux Montpelliérains des quartiers voisins de venir à notre rencontre ».

La maison de quartier Jean-Pierre-Caillens est trop peu connue, alors qu'elle propose chaque année une programmation culturelle de qualité. Chanson française, musique du monde, reggae, spectacle pour enfants.

### Soirées Musiques du monde

Les choix artistiques sont guidés par la qualité des artistes et le plaisir qu'ils ont à partager une soirée avec leur public ! L'idée de désenclaver la structure se poursuit. En programmant ses soirées Musiques



La directrice (à gauche) entourée de l'équipe.

du monde, la structure y parvient. Elles réunissent environ 500 personnes, place de Tibériade, lors des concerts. Le dernier en date, celui du guitariste Titi Robin a attiré un public beaucoup plus large que celui de Tournezy.

La maison de quartier propose de nombreuses activités sportives ou artistiques, telles que le kyudo (tir à l'arc japonais), le lindy hop, l'apprentissage de l'occitan ou encore des cours

de cuisine... Les jeunes parents trouvent également à Caillens, des activités à partager avec leurs très jeunes enfants, où la relation est inspirée par les Maisons Vertes de Françoise Dolto. L'idée de Marilyne est à présent de diversifier les activités proposées. « Nous recherchons des associations artistiques susceptibles d'être intéressées. Nous disposons de deux salles d'activités, dont la plus grande est en train d'être repeinte. Un bon coup de neuf pour repartir du bon pied ! » ■

### Les soirées Musiques du monde attirent les Montpelliérains sur la place de Tibériade.

## Sécuriser les piétons



Il y a quelques mois, la Ville a procédé à un diagnostic de sécurité, aux abords du groupe scolaire les Aiguerelles (regroupant les écoles maternelle Anne-Franck et élémentaire Charles-Dickens) et du collège du même nom. Les résultats ont montré la nécessité de réaliser un aménagement sur l'avenue du Pont-Trinquat. A l'automne, des travaux de sécurisation vont donc commencer. Il s'agira d'agrandir les trottoirs, à côté du groupe scolaire et de créer un large parvis piétonnier devant l'entrée du collège. La vitesse des véhicules sera réduite par un plateau surélevé. L'organisation du stationnement longitudinal est également prévue, avec la création de places pour personnes à mobilité réduite ainsi que la création d' "oreilles", au carrefour Moularès/Pont-Trinquat.

**Rue des Acconiers.** Une requalification est en cours, sur sa section comprise entre l'avenue du Pont-Trinquat et le Lez.

# Enquête publique

Le futur pont de la République nécessite des aménagements sur le Lez. La rue des Acconiers constitue un maillon important du nouveau visage de ce secteur du quartier. Il est prévu de l'adapter et d'en faire une desserte des quartiers environnants, qui privilégiera la création d'espaces sécurisés pour les piétons et les cycles. Pour mener à bien cette opération, une enquête publique préalable à la déclaration d'utilité publique, valant enquête pour la protection de l'environnement, ainsi qu'une enquête parcellaire sont organisées conjointement, jusqu'au 4 août inclus, dans le hall d'entrée de la mairie. Le commissaire enquêteur s'y tient à la disposition du public les 20 juillet (9h-12h) et le 4 août (14h-17h). Chacun peut prendre connais-



Créer une nouvelle voie.

sance des dossiers d'enquête et consigner ses observations sur les registres ouverts à cet effet, du lundi au vendredi inclus, sauf les jours fériés et jours de fermeture exceptionnelle de la mairie, de 8h30 à 12h et de 13h30 à 17h. Par ailleurs, le public peut adresser ses observations écrites au commissaire enquêteur (Mairie, 1 place Ponge, 34064 Montpellier Cedex 2 " Enquêtes de DUP et parcellaire de la rue des Acconiers "). Dans un délai d'un mois après la clôture des enquêtes, le rapport et les conclusions du commissaire enquêteur seront déposés à la Préfecture et à la mairie, où le public pourra en prendre connaissance. Au terme de la procédure, la préfecture de l'Hérault prononcera la cessibilité des terrains nécessaires à sa réalisation. ■

# Art de vivre

## Sport

**Championnats de France de tir olympique.** Les archers se retrouveront au parc Montcalm, du 23 au 28 août.

# Volées de flèches



600 archers sont attendus.

Pour la première fois, Montpellier accueille les championnats de France de tir olympique, du 23 au 28 août. L'élite française du tir à l'arc se retrouvera sur les pas de tir, installés au parc Montcalm. Il s'agit d'un rendez-vous important pour les archers venus de toutes les régions de France. C'est la dernière grande compétition nationale avant les Jeux olympiques de Londres en 2012. Le Montpellier arc club a reçu de la part de la Fédération française, la lourde tâche d'organiser l'événement. Et de trouver un endroit suffisamment vaste pour pouvoir

aligner toute une série de cibles. Les stades de la Mosson, Philippiès et Yves-du-Manoir n'étaient pas assez spacieux, Grammont, pas adapté. « Heureusement, le parc Montcalm a ouvert en janvier, se félicite le président du club, Jean-Bernard Quézin. C'est l'idéal. Nous utilisons la piste d'athlétisme ainsi que deux terrains adjacents ». Pas moins de six cents compétiteurs sont attendus. Car, parallèlement au championnat "adultes", se déroulera celui de la catégorie "jeunes". La manifestation sera également le support de la finale de la Division Nationale 1. « Nous nous sommes

engagés dans ce projet, afin de promouvoir l'image du tir à l'arc, en essayant de médiatiser encore un peu plus ce sport olympique, explique le président. Nous sommes largement soutenus par la Ville et l'Office de tourisme ».

**Confrérie des archers**  
L'événement sportif sera sous le signe de la convivialité. Toute la semaine, des stands de restauration, installés le long de l'allée centrale du parc côtoieront les stands d'archeries, de bijoux et d'artisanat régional. Le Montpellier arc club semble avoir réussi son pari. L'organisation

se passe bien et tout est prêt. Seule incertitude encore : la venue, ou pas, de Bérengère Schuh, 5<sup>e</sup> meilleure mondiale. L'organisation de l'édition nationale 2011 revêt également une signification particulière pour la ville. Elle coïncide avec les 600 ans de présence avérée du tir à l'arc à Montpellier. « C'est en effet en 1411 qu'a été créée la première confrérie des archers dans notre ville », explique Christine Perez. Elle est archer « et pas archère », précise-t-elle. Depuis de nombreuses années, elle s'est découverte une passion d'historienne. Il

y a quatorze ans, elle a commencé à s'intéresser au passé de ce sport qui, à Montpellier, se pratiquait jusqu'au XVIII<sup>e</sup> siècle, dans les fossés de la Commune clôturée. Il a ensuite été délaissé pour le jeu de mail. Après une éclipse de plusieurs siècles, le tir à l'arc connaît à nouveau l'engouement des Montpelliérains. Le club, dont le pas de tir est situé au complexe sportif Claude-Béal (Près d'Arènes), compte une centaine d'adhérents et évolue en Division Nationale 2. ■

**Infos :** Montpellier arc club.  
395 rue Docteur-Fourcade.  
06 14 35 36 15

## Sport

**Le tour de France** s'arrête à Montpellier le 17 juillet. Les coureurs passeront par la Mosson avant de franchir la ligne d'arrivée, à Ovalie.

# Quinzième étape

Ce dimanche 17 juillet, en terminant la 15<sup>e</sup> étape, avenue de Vanières, les coureurs du Tour de France auront

nalistes étant attendus. Les grands axes du passage des coureurs seront bien évidemment fermés aux voitures, le 17 juillet. Ainsi



Les coureurs sont attendus devant le stade du-Manoir vers 16h.

déjà parcouru 2 641 km depuis leur départ, 15 jours plus tôt. Il leur en restera 789 à effectuer avant l'arrivée à Paris, le 24 juillet. Débouchant de la route de Lavérune, les cyclistes arriveront de Limoux.

### La caravane passe

Ils parcourront 9 km en ville. L'arrivée, au sprint, se fera devant le stade Yves-du-Manoir qui, pour l'occasion a été transformé en centre de presse, plusieurs centaines de jour-

naux et nationale. Le 17 juillet, dès 4h du matin, plus de 3 200 barrières seront installées tout le long du parcours afin de protéger les spectateurs qui, toujours nombreux, se pressent pour voir les cyclistes passer. Et voir aussi (et surtout) la caravane. Le succès de cette manifestation, avec son défilé de véhicules originaux, qui distribuent des cadeaux, ne se dément pas. La caravane publicitaire est devenue une composante à part entière du spectacle du Tour. Indissociable de la course qu'elle précède, la procession multiforme et multicolore offre une animation de plus de 45 minutes. Selon ASO, une étude réalisée auprès

du public du Tour révèle que 39 % des spectateurs viennent en priorité pour voir la caravane publicitaire.

Le dernier passage du Tour à Montpellier, en 2009 s'était terminé par une course contre la montre par équipes. Il avait donné des sueurs froides à Fabian Cancellara. Son équipe, Astana, et celle de l'autre grand champion, Lance Armstrong, font exactement le même temps. Il a fallu patienter quelques minutes après la fin de l'étape pour connaître le résultat : Fabian Cancellara conserve son maillot jaune au bénéfice d'un nombre de millièmes inférieur à celui de Lance Armstrong lors du contre-la-montre de Monaco. ■

### Les derniers kilomètres se feront au sprint.

## Parcours du Tour à Montpellier



La circulation automobile sur l'itinéraire de la course est interdite dès 13h, le 17 juillet.

**Sport****Retour aux crampons**

On ne les avait pas vus depuis leur victoire contre la Pologne en juin. Le 10 août, les Bleus entament la saison à Montpellier. A la Mosson, ils affronteront l'équipe de football du Chili. Ce match amical sera celui de la rentrée de saison, pour l'équipe de France, entraînée par Laurent Blanc.

**Vacances d'été sportives**

Du 4 juillet au 26 août, le service des sports propose des stages multisports et des activités physiques de pleine nature, ainsi que de la voile pour les 9-12 ans et les 13-15 ans.

L'encadrement est assuré par les éducateurs sportifs municipaux. Il est nécessaire de prévoir un repas tiré du sac, un maillot, une casquette et de la crème solaire. Il est possible aussi de s'inscrire à un stage gratuit, de plongée subaquatique, organisé par le Montpellier Agglomération plongée université club, le 9 juillet, de 8h30 à 12h. Les enfants (les 12-16 ans) partent en bus à Villeneuve-lès-Maguelone.

**Inscriptions :** 04 67 34 72 73. Les inscriptions se font au service des sports : 18, avenue Frédéric-Mistral. Se munir de la carte Montpellier Sports en cours de validité. Les places sont limitées, un formulaire d'inscription est disponible sur le site de la Ville.  
**Infos :** 04 67 34 72 73 et www.montpellier.fr

**BMX-Kayak**

Deux associations de la Maison du Lez s'associent et proposent des activités communes. Du 11 au 15 juillet, les 8-15 ans ont la possibilité de combiner pratique du BMX et kayak. Le matin, le Montpellier Languedoc cyclisme les emmènera sur une piste homologuée. Tous les niveaux sont acceptés. L'après-midi, c'est sur le Lez, encadrés par le Montpellier canoë kayak, que les jeunes s'initieront à la navigation.  
**Infos :** 06 16 09 51 50

**Lo Montpelhièr Palhada natacion** forma los champions futurs. Desempuèi 1983, fòrça pichòts i aprenon a nadar.

**Los pichòts de Neptun**

Dans un bassin, los podèm pas mancar, amb sos bonets ròses. Los nadaires del Montpelhièr Palhada natacion, los tiran quand pujan suls empons. E aquò arriba sovent. Ongan, pel club, basat a Mosson, las resultas son encara tras que bonas. Los minhòts e los cotins acabèron tresans als interclubs de Lunèl. En categoria avenir (8-9 ans), la còla dròlle acabèt primièira. Aquelas tras que bonas resultas plaça lo Montpelhièr Palhada natacion coma un dels melhors clubs formators d'Erau. « Donam de basas bonas, çò estima lo president, Felip Vernay. Lo grop elèit recampa los 15-18 ans. Demest eles, sèt son qualificats pel campionat de França, aquest estiu ».

Tre l'èdat de tres ans, los pichòts son integrats a l'escòla de natacion. Los mèstres nadaires i detèctan los joves aluserpits o motivats e prepausan als parents de lor faire integrar las còlas competicions. Aital, tre l'èdat de sièis ans, los nadaires se pòdon jónher al grop dels pre-avenirs per nadar un a dos còps la setmana, los dimècres e disabtes.

Se l'objectiu es de formar los nadaires, lo club vòl amai perennisar los emplecs que crea. Un vintinat de

**Le Montpellier Paillade natation forme les futurs champions. Depuis 1983, de nombreux enfants y ont appris à nager.**

**Les enfants de Neptune**

Dans un bassin, on ne peut pas les louper, avec leurs bonnets roses. Les nageurs du Montpellier Paillade natation, les enlèvent lorsqu'ils montent sur les podiums. Et cela arrive souvent. Cette année, pour le club, basé à la Mosson, les résultats sont encore excellents. Les benjamins et les poussins ont terminé troisième aux interclubs de Lunel. En catégorie avenir (8-9 ans), l'équipe garçon a terminé première. Ces excellents résultats place le Montpellier Paillade natacion comme l'un des meilleurs clubs formateurs de l'Hérault. « Nous donnons de bonnes bases, estime le président, Philippe Vernay. Si comme le gouvernement le souhaite, les enfants ont classe le mercredi, pas mal d'emplois associatifs seront menacés. Nous avons beau-

salariats fan foncionar l'associacion que compta un brave milierat de licenciats. « Me fau un pauc de làgüi, çò confisa Felip Vernay. Se coma o desira lo govèrn, los pichòts fan escòla lo dimècres, pas mal d'emplecs associatius seràn amenaçats. Avèm fòrça pichòts de Mosson o del barri Crotz d'Argent e mai intervenèm a Cornonterral. I a une mescladissa sociala que tenèm de preservar ». Amai, conservar l'ambient familial del club, coma o fa remarcar

Damian Barral. Aprenguèt a nadar al Montpelhièr Palhada e òbra desempuèi 10 annadas. « M'i sentissi plan, es ma segonda familha ». Lo jovent se vòl investir mai. Ten coma projècte, en partenariat amb lo Cesda, de faire corses de natacions als joves sords l'an que ven. ■  
**Informacions :** Montpelhièr Paillade natacion. Avenguda de Heidelberg. 04 67 40 56 94 / www.lempn.fr

\*Los corses de natacion se debanan a las piscinas Neptun e Spilliaert.



Los corses de natacion se debanan a las piscinas Neptun e Spilliaert.\*

Dès trois ans, les enfants sont intégrés à l'école de natacion. Les maître-nageurs y détectent les jeunes doués ou motivés et proposent aux parents de leur faire intégrer les groupes compétitions. Ainsi, dès six ans, les nageurs peuvent rejoindre le groupe des pré-avenirs pour nager de une à deux fois par semaine, les mercredis et samedis. Si l'objectif est de former les nageurs, le club entend bien aussi pérenniser les emplois qu'il crée. Une vingtaine de salariés "font tourner" l'association qui compte un bon millier de licenciés. « Je me fais un peu de souci, confie Philippe Vernay. Si comme le gouvernement le souhaite, les enfants ont classe le mercredi, pas mal d'emplois associatifs seront menacés. Nous avons beau-

coup d'enfants de la Mosson ou du quartier Croix d'Argent et nous intervenons aussi à Couronterral. Il y a une mixité sociale que nous tenons à préserver. » Et aussi, conserver l'ambiance familiale du club, comme le fait remarquer Damien Barral. Il a appris à nager au Montpellier Paillade et y travaille depuis 10 ans. « Je m'y sens bien, c'est ma deuxième famille ». Le jeune homme entend s'investir davantage. Il a en projet, en partenariat avec le Cesda, de donner des cours de natacions aux jeunes sords l'année prochaine. ■  
**Infos :** Montpellier Paillade natacion. Avenue de Heidelberg. 04 67 40 56 94 www.lempn.fr

\*Les cours de natacion ont lieu aux piscines Neptune et Spilliaert.

**Culture**

**Le Bureau des tournages** accueille un nombre croissant de réalisateurs qui choisissent Montpellier pour toile de fond de leurs films.

**Clap au clapas**

Tournage d'une publicité japonaise pour la marque Shiseido devant la fontaine d'Antigone

Paris accueille en moyenne 10 tournages par jour. Au Clapas, si le clap ne résonne pas aussi souvent, c'est parce Montpellier est encore jeune dans le métier... Mais elle est en passe de devenir un "must" en matière de tournage cinématographique : le bouche à oreille fonctionne bien dans la profession.

En 2010, en créant le Bureau des tournages, en lien avec la commission du film LR-Cinéma, la Ville de Montpellier a ouvert une voie royale et offert une "terre vierge" aux producteurs. Auparavant, malgré la demande, peu de tournages étaient réalisés à Montpellier. Au dire des sociétés de productions, c'était : « trop compliqué et trop cher ». Et finalement, elles allaient voir ailleurs. Désormais, le processus est simplifié. Le Bureau des tournages a mis en place un fonctionnement très attractif : il ne peut pas mieux faire, il s'occupe de tout ! Il propose aux sociétés de production d'être leur interlocuteur unique du début à la fin du tournage, pour toutes leurs démarches d'autorisation et préparations techniques, pour l'accompagnement lors des repérages et l'aide à l'organisation des castings. Cela inclut plus particulièrement, l'exonération des frais, taxes et redevances des droits de voirie et du patrimoine municipal, ceux qui étaient si dis-

suasifs pour les réalisateurs antérieurement. La contrepartie à ces services et à la gratuité des lieux de tournage prend la forme d'une convention signée avec les productions. Le bénéfice pour la Ville ? La possibilité d'assister au tournage, la projection en avant-première du film à Montpellier et la mention de la Ville dans tous les dossiers de presse, génériques et affiches.

**Albert Dupontel, Jean Dujardin, José Garcia...**

En réalité, le bonus représente le centuple de cela. Car en plus de faire sa promotion, de médiatiser ses atouts et de soigner son image, la ville bénéficie de retombées induites énormes, allant du soutien à l'emploi pour les techniciens et comédiens intermittents locaux, à la possibilité de figuration pour les Montpelliérains et aux débouchés professionnels pour les jeunes des écoles. Du point de vue économique, c'est aussi avantageux pour les commerces, hôtels et restaurants, les équipes de tournages étant souvent composées de plusieurs dizaines de personnes. L'attractivité touristique est également décuplée, sans compter les visites de "fans" ! Au plan culturel, l'accueil d'acteurs et réalisateurs célèbres induit autant

d'occasions de mettre en valeur les professionnels locaux et d'organiser en parallèle des actions culturelles d'éducation à l'image.

Les effets des tournages réalisés se font déjà ressentir. Avec notamment, en mai dernier, l'avant-première d'*Omar m'a tuer*, de Roschdy Zem et l'annonce de la suite de la série policière de France 2, *Antigone 34*. En 2009, avant la création du bureau des tournages, les productions étaient tellement clairsemées, qu'elles n'ont pas été comptabilisées. En 2010, la Ville a accueilli 24 productions et coordonné 90 jours de tournages, tous genres confondus : des longs et courts métrages (dont *Le bruit des glaçons* de Bertrand Blier, avec Albert Dupontel et Jean Dujardin ou *Chez Gino* de Samuel Benchetrit avec José Garcia), des clips, des vidéos, des documentaires (dont un coréen et un autre de la BBC), des publicités (dont deux japonaises), des shoot photos et des émissions de télévision (*Un dîner presque parfait*, *X factor*). En juin 2011, cela représentait 37 productions et 156 jours de tournage. Et on annonce déjà, dans la moulINETTE, 3 nouveaux longs métrages. Bien sûr, les lieux de tournage sont en général tenus secrets. Mais certains ne peuvent pas échapper à notre vigilance et à notre curiosité, surtout s'ils ont lieu sur la Comédie, au Corum ou à Antigone. Un moyen de voir, comprendre et pourquoi pas participer à travers les castings, à la magie du 7<sup>e</sup> art. ■  
**Infos :** 04 67 34 88 80

**Du Cinéma sous les étoiles !**

Du 1<sup>er</sup> au 11 août, la Ville propose 12 séances gratuites de cinéma en plein air, place Dionysos, les lundis, mardis, jeudis et vendredis, à 22h. Une inauguration en musique est proposée le 1<sup>er</sup> août, à partir de 21h. Au programme : *La Môme* d'O. Dahan, le 1<sup>er</sup> août, *Fenêtre sur cour* (vo) d'A. Hitchcock, le 2 août, *Julie & Julia* (vf) de N. Ephron, le 3 août, *King Kong* (vo) de M. C. Cooper et E. B. Schoedsack, le 4 août, *Mon oncle* de J. Tati, le 5 août, *L'illusionniste* de S. Chomet, le 6 août, *Moulin rouge* (vo) de B. Lühmann, le 7 août, *Ascenseur pour l'échafaud* de L. Malle, le 8 août, *Le Mystère Picasso* et *Brassai* de H.G. Clouzot, le 9 août, *Sérénade à 3* (vo) de E. Lubitsch, le 10 août et *Amélie Poulain* de J.P. Jeunet, le 11 août. **Infos :** 04 67 34 88 80 et www.montpellier.fr

**Omar m'a tuer**

Le film de Roschdy Zem, *Omar m'a tuer*, consacré à l'affaire Raddad, a été tourné dans la région. Le bureau des tournages de Montpellier a accueilli et coordonné la réalisation du film.



Le palais de justice a également servi de décor à certaines scènes en juin et décembre 2010, pendant 7,5 jours de tournage. Le film est actuellement sur les écrans. Comme convenu dans la convention signée avec la production, l'exclusivité de l'avant-première a été présentée en juin à Montpellier.

**Culture**

**Le Festival Montpellier Temps chanté** se déroule du 11 au 31 juillet, en off du festival Radio France, il offre une vitrine aux artistes de la chanson.

**Baptisé par Juliette**

L'association Montpellier Temps chanté lance la 1<sup>re</sup> édition de son Festival de *Toutes les Chansons*, du 11 au 31 juillet dans différentes salles de la ville. Seront accueillis des artistes venus de toute la France et du monde entier. A l'exemple du Festival de théâtre d'Avignon, il s'agit d'une sorte de "Off" au 27<sup>e</sup> Festival Radio France. C'est un pari pour Jaques Gauffier, créateur du festival et président de l'association éponyme. Le "Off" est le lieu privilégié permettant aux structures artistiques de présenter leurs spectacles et de se faire connaître. Montpellier Temps chanté, tourné vers les professionnels, propose une action coordonnée et un cadre idéal pour une programmation d'été, consacrée à toutes les chansons, aux chanteurs émergents et confirmés.

**Un tremplin de la chanson**

Ainsi, le "Off" offrira du classique, du rock, du reggae, du slam alliant l'éclectisme des lieux à celui des artistes. On pourra écouter Fallet-Brasens et Keyko Nim Say à la salle Pétrarque ou "retrouver Montcalm", un projet imaginé par Jean-Philippe Rimbaud, qui mêle écriture, musi-



Peau d'Anon d'Isabelle Fallois au Carré Rondelet.

que et image. Le théâtre Pierre-Tabard accueillera entre autre Germinalle, Phil Rod. La Maison des Chœurs ouvrira ses portes à un récital piano et voix amours et demoiselles. Le Baloard laissera Carte blanche à Iaross, au Trio Tempo Brazil et à des apéros Show Case. Olivier Morin et Caroline Loeb se produiront au Carré Rondelet. Sans oublier d'autres espaces : La Jetée, le théâtre de la Plume, La Chapelle, l'Antirouille, Secret Place, la Chocolaterie, le Cinéma Diagonal et les maisons pour tous.

Et comme Jean Vilar en 1966 en Avignon, René Koering a donné son soutien à la création du festival. Des artistes reconnus saluent cette initiative à l'instar de la célèbre Juliette, qui en est la marraine évoquant une « initiative amoureuse des chansons, des chanteurs et des chanteuses, des petits lieux et de grandes ambitions ». La vocation du Festival Montpellier Temps chanté est d'offrir un tremplin de la chanson, aux paroles, aux musiques, de tous styles et en toutes langues. Il permet aux groupes musicaux de se produire devant un public et surtout devant des programmeurs et organisateurs de spectacles. ■

Infos : [www.montpellier-temps-chante.fr](http://www.montpellier-temps-chante.fr)

**El Nino Baliardo**, donnera un concert au Domaine d'O, le 23 juillet à partir de 19h, en hommage à son père Hippolyte et présentera son nouvel album, *Picasso*.

**«Je suis fier d'être gitan»**

El Nino Baliardo est le neveu de Manitas de Plata.

A neuf ans, il était un enfant prodige. Il accompagnait son oncle Manitas de Plata sur ses tournées mondiales et sous le nom de Nino Suerte, il enregistrait son premier album chez CBS.

Il est à présent un homme charismatique un peu à fleur de peau ; El Nino Baliardo se produira,

le 23 juillet au Domaine d'O, pour un concert intitulé *Le grand voyage*. Il fut dans les années 80, le fondateur du groupe les Gipsy King. Chanteur, auteur, compositeur, il a créé l'inoubliable tube Jobi Joba et autre Bamboléo qui ont fait le tour de la planète. El Nino Baliardo vient d'une lignée de légende qui défend l'identité gitane. Il n'a jamais cessé de chanter, jamais le Jondo ne l'a quitté, ce long chant profond, car la musique gitane est empreinte de douleur, mais aussi de joie. Il vient de fonder avec ses frères, les Gipsy Baliardo, pour reprendre le flambeau familial d'autant que Manitas de Plata a 90 ans...

**Hommage à Hippolyte et à Pablo**

Lors du concert, il rendra hommage à son père Hippolyte Baliardo, décédé en mai 2009. Ce père qui lui a transmis la musique en héritage, celle que l'on chante avec les tripes et le sang à flanc de guitare. Hippolyte a fait découvrir la rumba à la France et avec son frère Manitas de Plata, ils furent les premiers ambassadeurs du peuple gitan, lors d'un gala annuel de l'Onu à New-York en 1964.

*Le grand voyage* sera aussi un hommage à Picasso, un ami de son père.

« Petit, je suis allé chez Picasso pour un après-midi qui a duré tout l'été », explique El Nino Baliardo, étonné à l'époque de voir cet homme chauve qui dessinait partout et même sur son crane. La mort d'Hippolyte, fait remonter les souvenirs, il n'avait pas conscience alors de côtoyer des génies... « Picasso, il a dessiné un matador et un cheval, sur ma guitare, mais à l'époque, je n'ai pas fait attention et je l'ai cassée ».

Le nouvel album d'El Nino Baliardo s'intitule d'ailleurs *Picasso*, il le dévoilera le 23 juillet. Ce soir-là, il sera entouré des groupes Los Gritos Andalucia, Soleil Nomade, Sébastien El Chato, les Dhoad gitans du Rajasthan et des Gipsys. El Nino Baliardo mêle les sons romantiques et dansants, les sons qui viennent de l'Inde, le flamenco, la rumba catalane, le tzigane. Il puise son inspiration chez les anciens, son projet est de porter haut sa musique et le nom des Baliardo dans le monde entier. El Nino Baliardo nous invite pour un grand voyage, afin de clamer la fierté de ses origines. ■

Infos : [www.gipsybaliardo.fr](http://www.gipsybaliardo.fr)

**International**

**Saint-Roch**, la ville célébrera le 16 août, le patron de Montpellier.

**Une procession dans la ville**

Les montpelliérains et les pèlerins reviennent de la procession

Créée en juin 1995, l'Association Internationale Saint-Roch de Montpellier met tous les moyens en œuvre pour promouvoir, en partenariat avec la Ville, la connaissance et le rayonnement de Saint-Roch en organisant la fête de Saint-Roch le 16 août. Les festivités attirent des milliers de pèlerins venus du monde entier et tous les ans, la Ville devient un lieu animé. L'association Saint-Roch a mis en place «Le pèlerinage de saint-Roch» retraçant l'itinéraire du Saint Patron des pèlerins pour tous ceux qui veulent se mettre en route sur ses pas. Un riche programme est proposé aux pèlerins et visiteurs.

**Animations et spiritualité**

C'est un grand rassemblement culturel, culturel et festif avec de grands cortèges, des cérémonies religieuses,

des défilés, des animations de rue, de multiples spectacles, des concerts, des conférences, etc.

L'Office de Tourisme propose des visites guidées sur le thème du Montpellier médiéval. Le 16 août, un cortège avec la statue de la Vierge jusqu'à l'église saint-Roch sera animé par la Pena del Sol, des conférences seront proposées par des professeurs d'histoire : *la Vie de Saint-Roch* ou *Etre laïc, chrétien* aujourd'hui, avec des intermèdes musicaux d'orgues. Au sanctuaire Saint-Roch, la ville recevra une bénédiction. Les animaux de compagnie seront aussi bénis en souvenir du chien de Saint-Roch. Les Montpelliérains, tous âges confondus, se retrouvent au sein de cette grande fête religieuse et populaire. ■

Infos : office du Tourisme  
04 67 60 60 60  
[www.st-roch.com](http://www.st-roch.com)

**Le Puits de Saint-Roch est fermé, pas de distribution d'eau**

Conformément à une nouvelle réglementation, les mairies ne peuvent plus réaliser le contrôle des eaux d'alimentation. L'association Internationale Saint-Roch qui n'est pas propriétaire du puits, n'y est pas non plus habilitée. De ce fait, puisqu'il n'y aura aucun contrôle de l'eau, par mesure de sécurité, le puits de Saint-Roch sera fermé à la distribution d'eau cette année.

**Les internationales de la guitare**

Le festival de musiques universelles Montpellier et Languedoc Roussillon, intitulé les Internationales de la guitare aura lieu du 24 septembre au 15 octobre.

Les locations sont d'ores et déjà ouvertes. Au programme The Divine Comedy, Catherine Ringer, les Têtes raides, Youn Sun Nah, Anna Calvi, AaRON, Opéra Rom 3, Paco Ibanez, le concert Seuls à 3, avec Renan Luce, Benoit Dorémus et Alexis HK...

Infos : [www.les-ig.com](http://www.les-ig.com) et 04 67 66 36 55

**Danse classique**

L'école W. Skouratoff propose des stages de danse classique pour enfant dès 9 ans et adulte, du 10 au 15 juillet et du 21 au 26 août avec Elisabeth Maurin, ancienne étoile de l'opéra de Paris, Isabelle Boutot, première danseuse au théâtre de Bordeaux, Guiseppa Della Monica, chorégraphe international, Marc Ribaud, Directeur des ballets de Norvège et François Mauduit, chorégraphe. L'école est située 18 rue Mireur.

Infos : [jbmdanse.com](http://jbmdanse.com)

**Stages été enfants en anglais**

Le French American Center propose cet été de nouvelles activités artistiques, culturelles, scientifiques et sportives aux jeunes adhérents grâce au *Kids School@ Language Club* et au programme linguistique Day Camp. Et tout cela en anglais of course !

Infos : 04 67 92 30 66

[www.frenchamericancenter.com](http://www.frenchamericancenter.com)

**Appel à témoignages**

Dans le cadre de son projet de livre sur le parc zoologique, Marie-Agnès Ollier, écrivain conseil@ souhaite recueillir auprès du public, des souvenirs sur le zoo et son histoire, des témoignages sur sa construction et son évolution, des anecdotes et des souvenirs.

Infos : [livre.lunaret@free.fr](mailto:livre.lunaret@free.fr) et 02 30 01 77 01

**En liaison avec la mission Tara Océans**

En marge du colloque de biologie moléculaire européen qui se tient du 2 au 5 septembre à Montpellier, une soirée est organisée à l'attention du public à la salle Rabelais le 4 septembre, autour de la mission océanographique d'exploration Tara Océans. Une projection de films sera suivie d'une conférence et surtout d'une liaison audio en direct avec la mission Tara depuis l'espace Rabelais. Entrée libre

Plus d'infos : <http://oceans.taraexpeditions.org>

**Patrimoine**

À la **Canourgue**, la maison Plantade a longtemps été le siège de la faculté des sciences au XIX<sup>e</sup> siècle. Elle abrite aujourd'hui des logements sociaux.

# L'école des savants



La faculté des sciences était située rue Saint-Pierre de 1837 à 1890.

Non loin de la cathédrale, rue Saint-Pierre, se dresse un bâtiment qui, au XIX<sup>e</sup> siècle, a accueilli la faculté des sciences. Avant cela, le bâtiment, ancienne propriété de l'Ordre bénédictin jusqu'aux guerres de religion, appartient à la famille Plantade, qui lui donne son nom. Au XVII<sup>e</sup> siècle, les Plantade sont des notables de Montpellier. Fortunés, ils ont acheté des charges administratives (Étienne est Conseiller à la Cour des Aides) et leur statut social impose d'avoir une demeure adaptée. Le bâtiment qu'ils acquièrent est vaste, comporte de nombreuses pièces, dispose d'une cour intérieure. C'est peut être là, qu'est né en 1670, le plus éminent Plantade. François est un astronome réputé. Fondateur de la Société royale des Sciences, on le voit souvent, en haut de la tour de la Babote, observer les cieux. Il étudie pour la première fois, de façon scientifique, la couronne solaire lors de l'éclipse de 1706. Le Pic du Midi est une de ses destinations favorites. Il le gravit à plusieurs reprises, chargé par les États du Languedoc d'y effectuer des mesures barométriques. Sa dernière mission, en 1741, lui est fatale.

Il est victime, à 71 ans, d'une chute mortelle, au col de Sencours. Les vicissitudes de l'Histoire balloquent ensuite la maison Plantade. Elle est, finalement acquise par la municipalité de Montpellier. En 1837, le maire Zoé Granier, y place la faculté des sciences. Abrisés dans des locaux vétustes et exigus, rue Saint-Ravy, les professeurs se plaignaient depuis longtemps de leurs mauvaises conditions. La maison Plantade les satisfait pleinement. Elle dispose de salles commodas et spacieuses pour accueillir les 561 étudiants inscrits cette année là. Progressivement, des laboratoires de chimie et de physique sont installés pour les professeurs et les étudiants. Pour la première fois, les précieuses collections de la faculté sont disposées dans des lieux propres et accessibles.

**Les grands esprits se rencontrent**

À la maison Plantade, vont se croiser ou se succéder, plusieurs grands professeurs qui ont marqué leurs disciplines. Le découvreur du brome, Antoine Balard y précède le mathématicien Edouard Roche, qui fait de nombreuses découvertes

en mécanique céleste\*. Tous les astrophysiciens de monde connaissent la « limite de Roche » et les « lobes de Roche » pour leurs applications aux anneaux des planètes. Le chimiste Charles Gerhardt, lui, travaille sur les molécules (il synthétise celle de l'aspirine en 1853). Le professeur de botanique Jules-Émile Planchon emmène régulièrement ses élèves herboriser autour de Montpellier. Sa découverte du phylloxéra en 1868 et ses recherches pour sauver le vignoble français de l'épidémie contribuent grandement à la renommée scientifique de Montpellier. Le professeur d'astronomie Nicolas Legrand installe dans la cour de la maison Plantade, une méridienne, ce qui permet à tous de connaître le moment exact du midi solaire et ainsi de pouvoir régler montres et horloges. La faculté se modernise peu à peu en adoptant l'électricité domestique, le gaz d'éclairage ainsi que l'eau courante. Mais le bâtiment se dégrade rapidement. En 1860, le plafond de l'amphithéâtre s'effondre. La faculté déménage à nouveau et

s'installe en 1890, rue Saint-Éloi, aujourd'hui rue de l'Université. Au XX<sup>e</sup> siècle, la maison Plantade conserve encore son caractère étudiant en abritant de longues années l'École nationale de la concurrence et de la consommation. En 2007, la Mission GrandCoeur procède à un important travail de rénovation. Dans ces locaux restés longtemps vacants, vingt appartements sont désormais aménagés, dont la moitié sont des logements sociaux. ■

Source : Noémie Aumasson, Flore César (UM2).

\*En 1960, l'Union astronomique internationale donne le nom d'Edouard Roche à un cratère de la lune.



La méridienne Legrand indique le midi solaire.

**Patrimoine**

**Arnaud de Villeneuve**, mort il y a 800 ans, était un des hommes les plus savants du XIII<sup>e</sup> siècle. Médecin et alchimiste, il fut condamné par l'Inquisition.

# Une odeur de soufre

Lorsqu'Arnaud de Villeneuve trouve la mort en 1311, lors d'un naufrage au large de Gênes, l'Europe perd l'un de ses plus grands savants. Estimé de son vivant, son savoir encyclopédique lui avait permis d'aborder toutes les sciences (médicales, astronomiques, chirurgicales, théologiques, alchimiques). Un hôpital montpelliérain porte le nom de cet intellectuel qui fut professeur à la faculté de médecine. Estimé des papes, il est néanmoins mis à l'index par l'Église et connaît la prison pour hérésie.

**Médecin des rois**

Né probablement en Catalogne vers 1240, issu d'un milieu modeste, Arnaud est un élève brillant, instruit chez les Dominicains qui l'envoient à

VIII et Clément V figurent également parmi ses illustres patients. En 1289, nommé professeur à la faculté de médecine, il s'installe à Montpellier pour dix ans.

Ce second séjour est une décennie glorieuse. La renommée d'Arnaud de Villeneuve s'étend à toute l'Europe, grâce à la soixantaine d'ouvrages qu'il compose. De ses scriptorium de Montpellier et Barcelone (où travaillent en permanence au moins vingt copistes), il inonde les monastères, les cours royales et les universités de ses écrits. Rédigés en latin, il les fait traduire en langues vernaculaires afin de toucher un plus large public.

Son œuvre médicale est la plus importante. Il connaît les grands médecins grecs, latins, juifs et arabes et va se servir de leurs savoirs pour élaborer

remèdes thérapeutiques. Intellectuel engagé, Arnaud de Villeneuve écrit également des ouvrages de théologie. Et s'aventure sur un terrain sensible. Il annonce la venue de l'Antéchrist et la fin du monde pour 1368. Les autorités religieuses n'apprécient pas. Lors d'un passage à Paris, il est emprisonné et échappe de justesse, au bâcher. Ses solides protections princières et papales lui sauvent la vie. Suspecté d'hérésie, Arnaud de Villeneuve ne peut reprendre son enseignement à Montpellier et se réfugie en Sicile. Ses œuvres religieuses sont condamnées par l'Inquisition et brûlées à Paris en 1305. ■

Source : Arnaud de Villeneuve, par Jean-Claude Sénac. Académie des sciences et lettres de Montpellier (2007).



Selon Arnaud de Villeneuve, la fin du monde devait avoir lieu en 1368. Portrait réalisé au XIX<sup>e</sup> siècle, propriété de l'UM1.

Paris, suivre les cours des grands maîtres de l'époque. Vers 1270, il arrive à Montpellier pour effectuer ses études de médecine. C'est au Clapas qu'il épouse Agnès Blasi, fille d'un commerçant, dont il a une fille.

A cette époque, la seigneurie de Montpellier appartient aux rois d'Aragon et c'est tout naturellement qu'Arnaud exerce son métier, à Barcelone. Il devient un des médecins attirés des rois Pierre III et Jacques II. Les papes Boniface

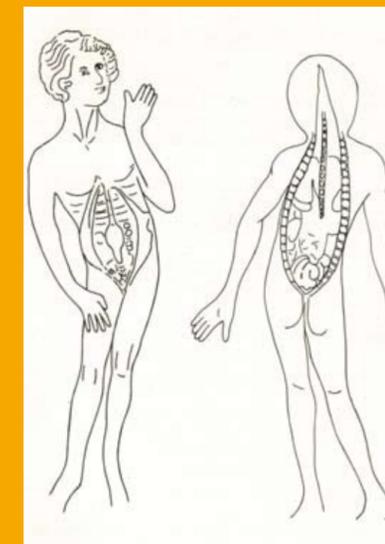
à son tour, des ouvrages originaux. Il n'y a pas un domaine de la médecine ou de la pharmacopée qui ne lui échappe.

**Il invente la distillation**

Esprit curieux, Arnaud ne se contente pas de l'anatomie. Il étudie tout aussi bien la physique, que l'astrologie et l'alchimie. En chimie, il invente la distillation et introduit l'emploi de l'essence de térébenthine et des vins médicinaux comme

**L'ordonnance de maître Arnaud**

Pour guérir le pape Boniface VIII de calculs rénaux, Arnaud de Villeneuve lui prescrit de porter une ceinture avec un sceau astrologique en or à l'image du lion, à mettre à la fin de juillet alors que le soleil se trouve dans le signe du lion. L'effet est positif, le pape est soulagé. Néanmoins, ce "remède" provoque une vive polémique, certains cardinaux y voyant des pratiques proches de la magie. Cette anecdote souligne les ambiguïtés de la médecine d'Arnaud de Villeneuve qui croyait à l'influence des astres.



Le corps humain représenté au Moyen-âge (Bibl. Nat.)

**Patrimoine**

**Le monument à Auguste Comte** est inauguré sur l'Esplanade, en juin 1911. Cette œuvre du sculpteur Injalbert est à présent démantelée.

# Essaimé aux quatre vents

Curieuse destinée pour ce monument dédié à Auguste Comte. Inauguré en grand pompe, il y a tout juste 100 ans, il est aujourd'hui éparpillé dans différents lieux de la ville.

L'idée d'honorer Auguste Comte, l'enfant du pays et fondateur du Positivisme, est lancée en 1881 par le maire Alexandre Laissac. Farouche républicain, il entend marquer son engagement politique. Cette décision suscite des grimacements de dents parmi les Montpelliérains catholiques qui honnissent ce philosophe qui avait décrété la mort de Dieu. L'idée, sans être abandonnée, reste dans les projets des différentes équipes municipales. C'est le sculpteur Injalbert qui relance le projet. Il propose à la ville une reproduction

du monument qu'il vient d'exécuter pour la Société de Positivisme, à Paris. Le 22 juin 1911, le maire Paul Pezet peut, enfin, inaugurer, sur l'Esplanade, ce qui est le seul monument réellement idéologique de la III<sup>e</sup> République à Montpellier.

Injalbert a voulu traduire dans le marbre la pensée du philosophe. Le buste du grand homme domine deux autres groupes sculptés. Dans l'un, un prolétaire est guidé par la Science, incarnée par une figure féminine, coiffée d'un casque et ressemblant à Athéna, symbole de sagesse. L'autre groupe représente une mère étreignant ses enfants. Nue, enveloppée de sa longue chevelure, ses formes généreuses conviennent à un symbole de la " terre mère ".



Vue du monument sur l'Esplanade, au début du XX<sup>e</sup> siècle.

C'est en 1962 que le monument est démantelé. Le buste du philosophe est déposé dans la cour intérieure de ce qui était la faculté de lettres (rue

Cardinal-de-Cabrières) et qui est aujourd'hui l'UFR de Sciences économiques. La " maternité " agrément le mail sud de la Paillade depuis

1986, tandis que le troisième groupe est posé dans les jardins du stand de tir de Montmaur. ■

Source : M. Lacave. La sculpture dans la ville (Equinoxe, 1990).

**Les Éphèbes** de la place de Thessalie ornent à nouveau la fontaine. La main d'une des statues avait été cassée par des vandales.

# Retour à Antigone

Le 31 mai, après deux mois d'absence, les trois Éphèbes ont retrouvé leur fontaine, place de Thessalie. Leur concepteur Jean-Marc Bourry les a détartrés, repatinés mais surtout a remodelé la main droite de l'un d'entre eux, victime d'un acte de vandalisme au début de l'année. Premier accident en vingt ans d'existence.

**Chacune pèse 300 kilos**

Les statues n'ont pas toujours orné le quartier d'Antigone. À l'origine, elles étaient placées sur la place de la Comédie. Le nouveau visage de ce lieu emblématique de la ville date de 1986. Au sud de la place, un mur d'eau avait été conçu. Le maire Georges Frêche demande alors aux plasticiens Jean-Marc Bourry et Alain Goetschy de réaliser trois statues, destinées au bassin de cette fontaine d'eau.

Les artistes prévoient d'abord d'exécuter les éphèbes de deux mètres de haut, en résine teintée et patinée. Mais ils durent, après quel-



Chez les Athéniens, les éphèbes étaient les jeunes citoyens de 18 à 20 ans, qui effectuaient le service militaire.

ques essais, revenir à un matériau plus classique, le bronze, qui offre les indispensables garanties de durabilité. C'est en février 1990 que les trois figures, pesant chacune 300 kg, sont immergées dans le bassin. Pendant 10 ans, ces jeunes Athéniens immobiles font de l'œil aux Trois-Grâces, toutes proches. L'arrivée de la première ligne de tramway les

oblige à quitter les lieux. Le mur d'eau disparaît, il faut leur trouver un autre emplacement. Le quartier d'Antigone représente l'endroit idéal. C'est ainsi, que depuis juin 2003, les Éphèbes se baignent dans la toute nouvelle fontaine de Thessalie, sur la place éponyme. ■

Source : M. Lacave. La sculpture dans la ville (Equinoxe, 1990).

**International**

**Chengdu.** La semaine des Ville Jumelées a permis la création d'une charte du tourisme urbain et de classes de langue chinoise dans les écoles.

# Alliances fraternelles



Délégation des 44 "sister" cities présentes en Chine

Une délégation de la Ville s'est rendue à Chengdu, en mai, pour participer à la Semaine des Ville jumelées. La cité chinoise a réuni les 44 villes avec lesquelles elle a établi des liens amicaux fondés sur l'entraide dans des domaines tels que l'économie, la culture, les sciences, l'édu-

cation etc. Jacques Touchon, adjoint délégué au rayonnement international explique que « Montpellier tient une place à part, car avec Chengdu, elle célèbre le 30<sup>e</sup> anniversaire du jumelage, Montpellier étant la première ville de France à être jumelée avec une ville de Chine ». Les Villes ont signé une alliance pour le développement du tourisme urbain : Treaty of Sister Cities Tourism Alliance. « C'est un réseau de villes qui ont pris conscience de l'importance croissante du tourisme et son impact sur leurs économies locales », explique Fanny Dombre-Coste, présidente de l'Office de tourisme. Le projet est axé sur la mise en commun d'une réflexion sur l'évolution du tourisme urbain, sur la promotion et l'action commune avec l'ensemble des acteurs professionnels de leur territoire. Chaque ville accueillera un forum annuel international incluant l'organisation d'activités sur l'inter-coopération touristique. Montpellier s'est proposé pour organiser le 1<sup>er</sup> forum en 2013. Lors de cette conférence, les 44 "villes sœurs" invitées provenaient d'Europe, d'Asie, d'Océanie et d'Amérique.

**Confucius et Rabelais**

La Ville va développer, sous l'égide de l'inspection académique et du recto-rectat, l'enseignement de la langue et de la civilisation chinoise, dans le cadre des programmes Confucius (apprentissage du chinois en France) et Rabelais (apprentissage du français en Chine). « Des établissements scolaires des premier et second degrés accueilleront pour commencer, deux enseignants chinois, originaires de Chengdu, dès le 1<sup>er</sup> trimestre de l'année scolaire » précise Jean-Louis Gély, adjoint délégué à la Réussite éducative, après sa rencontre avec le Directeur du bureau de l'éducation de Chengdu. Dans les écoles primaires Rabelais et Sun-Yat-Sen, une cinquantaine d'enfants apprendront le chinois dès la rentrée, ainsi qu'au collège Fontcarrade et au lycée Jules-Guesde. La Ville accompagnera ces apprentissages au sein des écoles avec des animations éducatives dans les temps périscolaires. ■

**Montpellier est la seule ville** française à avoir participé à la Conférence de Montréal organisée en juin dernier sur la biodiversité.

# Avant-garde verte

« Montpellier va devenir la tête de pont des villes méditerranéennes pour la biodiversité » annonce le maire, Hélène Mandroux qui, accompagnée de Michaël Delafosse, adjoint délégué à la culture scientifique et technique a participé du 6 au 9 juin, à la 17<sup>e</sup> édition de la Conférence de Montréal, organisée par le Forum économique international des Amériques. Invitée par Ahmed Djoghlaïf, secrétaire général de la Convention sur la diversité biologique, Montpellier était la seule Ville française représentée.

Les Nations Unis ont salué l'engagement de la capitale du Languedoc-Roussillon en matière de préservation de la biodiversité urbaine. Le maire a présenté l'ensemble des structures de recherche internationales présentes à Montpellier, l'action de sensibilisation du grand public, notamment auprès des scolaires et l'intérêt pour les acteurs publics d'impulser cette dynamique.

**Le nouvel ordre économique**

Durant quatre jours, les dirigeants gouvernementaux, d'organisations internatio-

nales, de grandes entreprises et des membres de la société civile venus de toutes les grandes régions du monde, se sont réunis pour échanger sur le nouvel ordre économique qui se met en place, ses nouvelles réalités et les nouveaux modèles qui s'amorcent.

Montpellier accueillera du 17 au 21 janvier 2012 une réunion des villes et états de la Méditerranée engagés dans la préservation de la biodiversité puis en mai 2012 elle recevra le congrès mondial d'éthnobiologie. Ce sont des décisions actées lors de cette mission à Montréal. ■



Le Maire, à Montréal, expose les actions de la ville sur la biodiversité.

**Agenda culturel**

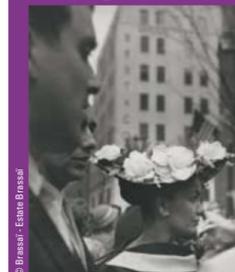
# Nos rendez-vous

Les manifestations signalées par  sont gratuites**Expos****Jusqu'au 16 juillet**  
**ShowRoom#5**

Camille Sonally, Marion Sagon et Nina Roussié de Maria.

**Galerie chantiers**  
**Boîte Noire** ◆**Jusqu'au 31 juillet**  
**et à partir du 1<sup>er</sup> septembre****L'objet du désir**Le Mouvement français pour le planning familial<sup>34</sup> et Le Zinc questionnent la sexualité au travers deux expositions de photographies et d'objets.**Planning Familial<sup>34</sup>**  
**et Le Zinc** ◆**Jusqu'au 3 septembre**  
**Go to Thy Cold Bed and Warm Thee**

Avec les œuvres de la collection du Frac LR : Denise A. Aubertin, Jacques Char-

**Jusqu'au 30 octobre**  
**Brassaï en Amérique**Brassaï en Amérique un événement exceptionnel, en première mondiale, pour découvrir les clichés issus d'un moment de renaissance pour l'artiste. 110 tirages argentiques d'époque en noir et blanc, tirés par Brassaï seront exposés ainsi que cinquante de ses images colorées, tirages modernes et inédits. Elle est placée sous le commissariat d'Agnès de Gouvion Saint-Cyr.  
**Pavillon populaire** ◆lier, Liam Gillick, Grout/Mazéas, Peter Kogler et Franz West, Perrine Lievens, Maurin et La Spesa, Joachim Mogarra, Marko Mäetamm, Gabriel Orozco... Lecture de contes et découverte ludique de l'exposition les mardis et mercredis à 15h de juillet (à partir de 5 ans).  
**Frac** ◆**Jusqu'au 4 septembre**  
**Eric Watier**

Si quelque chose ennuie au bout de deux minutes, essayez quatre, atelier résidence.

**Living Room** ◆**Du 7 juillet**  
**au 16 octobre****Odilon Redon**  
*Odilon Redon, Prince du rêve, 1840-1916* est la première rétrospective Redon, depuis celle de 1956 à l'Orangerie des Tuileries. Cette exposition offre une véritable redécouverte de l'artiste, chantre majeur du symbolisme. Elle réunit près de 250 œuvres (peintures, dessins, pastels et fusains) issues des grandes collections françaises et internationales.**Musée Fabre****Théâtre****Du 6 au 9 juillet****A won woman show**

Laura Herts, mime déjanté, embarque le public dans un monde baroque. Cette frapadingue clownesque à la voix aigüe débute le spectacle A won woman Show au milieu de spectateurs qu'elle enjambe, sautant et dansant sur les sièges, emportant les spectateurs dans une débauche d'énergie. Que du bonheur dans les gestes.

**21h. Théâtre Lakanal Pierre-Tabard****Du 11 au 31 juillet**  
**Le Temps chante au carré**

Le festival off de Radio France présente de nombreux spectacles de chanson théâtralisée.

**Carré Rondelet**

Du 30 juin au 11 septembre

**Gérard Garouste et La Source****La dive Babuc** trône dans le chœur de Sainte-Anne.Le Carré Saint-Anne accueille une exposition de Gérard Garouste et La Source, l'association que le peintre a fondée en milieu rural pour promouvoir l'art et la culture auprès de jeunes. Les œuvres de collaboration jeunes publics-artistes sont parallèlement présentées à la Galerie Saint-Ravy et en partie au Carré Sainte-Anne, aux côtés de pièces maîtresses de Garouste. A l'occasion de cette exposition, le Festival de Radio-France et Montpellier Languedoc-Roussillon s'associe au projet en programmant le 26 juillet des œuvres d'enfants prodiges ou des œuvres sur le thème de l'enfance. Trois concerts sont donnés ce jour là au Corum, à 12h30, 18h et 20h. Entrée libre pour les deux premiers.  
**Carré Sainte-Anne, Saint-Ravy** ◆ **et Corum****Musique****8 juillet****Ensemble**  
**Claude Monet**

Mozart, Vivaldi et Devienne. Concert organisé en partenariat avec la paroisse du quartier Figuerolles, les associations La Commune Libre de Figuerolles et Mieux Vivre à Figuerolles et la Ville.

**19h30. Chapelle Immaculée-Conception** ◆**9 juillet****Clarinete et orgue**

Andrei Freidine (clarinette), Christopher Hainsworth (orgue). Rabaud, Brahms, Spohr, Brinson, Weber, de Sarasate. Dans le cadre du Festival de Radio France et Montpellier Languedoc-Roussillon.

**17h45. Saint-Pierre** ◆**10 juillet****Messe d'ouverture**

du Festival de Radio France et Montpellier Languedoc-Roussillon avec la Chorale Urbain-V. Cuivres, cordes et orgue. Retransmise en direct sur France Culture

**10h. Saint-Pierre** ◆**16 juillet****Concert...****pour petit orgue**

Othar Chedvilivi (orgue), Jean-Marc Boudet (récitant). Sonate biblique David et Goliath de Johann Kuhnu



pour orgue et récitant Pièces de galanterie de Max Keller pour orgue de salon. Dans le cadre du Festival de Radio France et Montpellier Languedoc-Roussillon.

**17h45. Saint-Pierre** ◆**21 juillet****The Dickies**

+ Les Eklopes

**20h. Secret Place****23 juillet****Soirée gitane**

Musique traditionnelles sous les pins.

**18h. Domaine d'O****23 juillet****Hautbois et orgue**

Suzanne Galenkamp, hautbois et hautbois d'amour, Henk Galenkamp, orgue (Zwickau - Allemagne). Krebs, Bach, Peeters, Saint-Saëns, Fauré, Lang, Adams, Schumann. Dans le cadre du Festival de Radio France et Montpellier Languedoc-Roussillon.

**17h45. Saint-Pierre** ◆**Du 21 au 23 juillet****Tohu Bohu**

Les soirées électro du festival Radio-France et Montpellier Languedoc

Roussillon accueillent cette année Jamie Jones (dj set - Londres) et Gesaffelstein (live - Paris) le 21 juillet, Discodéine (live - Paris) et Ivan Smaghe (dj set - Londres) le 22 ainsi que Guillaume &amp; The Coutu Dumonts (live - Berlin) et Sety (dj set - Paris) le 23.

**19h. Place Dionysos** ◆**30 juillet****Quintette de cuivres**

Dominique Bougard et Alain Longearet (trompettes), Olivier Brouard (cor), André Canard (trombone), Yves Lair (tuba). Bach-Vivaldi, Lefebure-Wely, Pezel, Fauré, Barboteu, Grieg. Dans le cadre du Festival de Radio France et Montpellier Languedoc-Roussillon.

**17h45. Saint-Pierre** ◆**6 août****Trio cordes et orgue**

Elena Dmitriev (violin), Alexandre Dmitriev (violoncelle), Othar Chedvilivi (orgue). Händel, Veracini, Boccherini, Finzi, Massenet

**17h45. Saint-Pierre** ◆**Agenda culturel****9 août****Aborted**Skeletonwitch  
+ Minushuman**20h. Secret Place****13 août****Concert voix et orgue**

Carol Shippey, soprano, David Shippey, orgue. Bach, Buxtehude, Green, Caldara, Händel, Fauré, Giordani.

**17h45. Saint-Pierre** ◆**Du 18 au 20****et du 25 au 27 août**  
**Nuits d'O**La 8<sup>e</sup> édition des Nuits d'O propose 6 nuits, 6 thèmes, 6 ambiances à savourer sous les étoiles! Cinéma et musique en plein air.**19h30. Parc du domaine d'O****18 août****Chœur international**  
**de Québec**

Messe de la Délivrance et Messe de Saint Rémi de Théodore Dubois (première audition à Montpellier), Maria Knapik (soprano), Marc Boucher (baryton), Jean-Willy Kunz, (organiste), Chœur philharmonique du Nouveau Monde, Chanteurs de Sainte-Thérèse, Chœur Tremblant et Chœur classique d'Ottawa.

**20h30. Saint-Pierre (billet-terie à l'entrée)****Originalité et audace**

de musiques électroniques pour en faire le rendez-vous des amateurs de musiques.

Le festival offre cette année *La Fede nei Tradimenti* de Ariosti, *Semuramis* de Catel, un opera de jeunesse de Verdi *I Masnadieri* et les *Goyescas* de Granados; mais aussi un Mozart symphonique inédit, des œuvres oubliées de Gernsheim ou de Fried. Par ailleurs, le Festival accueille une série de grands artistes qui font la réputation de ses concerts ainsi que, sur les orgues de la Catalogne Septentrionale, une importante série de récitals d'orgue. Les formations musicales de Radio France seront également au rendez-vous: le Chœur pour la soirée d'ouverture du Festival avec la création de *La Magicienne* de Fromental Halévy et l'Orchestre philharmonique de Radio France, sous la direction de Juanjo Mena, pour une soirée exceptionnelle gratuite autour des tubes de l'Europe qui se produira esplanade de l'Europe. Sans oublier les concerts de jazz au Domaine d'O et leurs avant-concerts dans la pinède ou encore les musiques électroniques installées sur la place Dionysos.  
**Infos: programme sur [www.festivalradiofrancemontpellier.com](http://www.festivalradiofrancemontpellier.com)****20 août****Et l'ange dit à Marie...**

Concert voix et orgue. Inge Dreisig (soprano), Othar Chedvilivi (orgue). Bach, Mozart, Saint-Saëns, Schubert, Caccini, Fauré, Cherubini.

**17h45. Saint-Pierre** ◆**27 août****Du baroque au jazz**

Par le Gabrielle Quartet: Irène Randrianjanaka (orgue), Gabrielle Koehlhoëffer (contrebasse), Lisa Madaule (flûte), Benjamin Thiebault (clavier), Samuel Calabuig (batterie).

**17h45. Saint-Pierre** ◆**Le feu du 14 juillet**

Alors que les communes de l'Agglomération tirent le feu d'artifice le 13 juillet au soir, Montpellier se distingue, le 14 au soir, en proposant plus de 25 minutes de spectacle. Comme les années précédentes, c'est de Grammont qu'il sera mis à feu à 23h. 1,3 tonne de poudre sera manipulée par les 12 artificiers chargés de sa mise en place et de son lancement. Pour se rendre sur place, la TaM met en place, dès 18h, un service de navettes de bus, depuis l'arrêt place de l'Europe d'Antigone. Le bal traditionnel suivra le feu d'artifice. La dernière navette quittera Grammont pour un retour vers la ville à 2h du matin.

**Infos: [www.montpellier.fr](http://www.montpellier.fr)** ◆**3 septembre****Musique anglaise**  
**et italienne en duo**

Cécile Larroche et Marie-Pierre Desjoyaux (sopranos), Alain Cahagne (clavecin). Monteverdi, Rossi, Merula, Blow, Purcell.

**17h45. Saint-Pierre** ◆**Danse****7 juillet****Hofesh Shechter Cie***Political Mother: The choreographer's cut* dans le cadre du 31<sup>e</sup> Festival Montpellier danse 2011.**22h. Zénith****Et aussi****Du 25 aout****au 5 septembre**  
**Cirque Gruss****Parking du Zénith****Tous les jeudis**  
**Guinguette gitane**

Musiques, rencontres, joie de vivre et repas avec Gypsi Catalan et l'association des femmes gitanes.

**19h30. La Chapelle****Cinéma****Cinéma sous**  
**les étoiles****Voir programmation sur [www.montpellier.fr](http://www.montpellier.fr)** ◆**Cinéma Nestor-Burma**Les prochains rendez-vous du cinéma municipal de Montpellier sont prévus le: • 19 juillet à 20h30, soirée de soutien à Jafar Panahi avec *Hors-jeu*,• 24 août à 14 h, Ciné-goûter avec *Les contes de la nuit*,• le 30 août à 18h30, La séance gourmande: *The Trip* suivie d'un dîner à La Grange de Celleneuve,• le 1<sup>er</sup> septembre, soirée Fernando Trueba présentée par Cocisolà.

A noter, la salle sera fermée du 20 juillet au 16 août.

**Voir programmation sur [www.montpellier.fr](http://www.montpellier.fr)** ◆**Carré Rondelet Théâtre.**

14 rue de Belfort.

04 67 54 94 19

**Carré Sainte-Anne.**

Place Sainte-Anne.

04 67 60 82 42

**Chapelle Immaculée-Conception.**

4 rue du Père Bonnet

**Cinéma Nestor-Burma.**

2 rue Marcelin-Albert.

04 67 61 09 62

**Corum (Opéra Berlioz/Salle Pasteur).**

Esplanade Charles-de-Gaulle.

04 67 601 999

**Frac LR.**

12 rue Castilhon.

04 99 74 20 35

**Galerie chantiers Boîte Noire.**

1 rue Carbonnerie

04 67 66 25 87

**Galerie Living room.**

5 rue Fouques.

04 34 40 62 00

**Galerie Saint-Ravy.**

Place Saint-Ravy.

04 67 34 88 80

**La Chapelle.**

170 rue Joachim-du-Bellay.

04 67 42 08 95

**Le Zinc.**

23 boulevard Pasteur.

04 99 23 45 04

**Musée Fabre.**

39 bd. Bonnes-Nouvelles.

04 67 14 83 00

**Pavillon populaire.**

Esplanade Charles-de-Gaulle.

04 67 66 13 46

**Planning Familial<sup>34</sup>.**

48 Bd. Rabelais.

04 67 64 62 19

**Secret Place.**

25 rue Saint-Exupéry.

Saint-Jean-de-Védas.

04 67 68 80 58

**Domaine d'O.**

178 rue de la Carrière.

04 67 67 66 66

**Zénith.**

Domaine de Grammont,

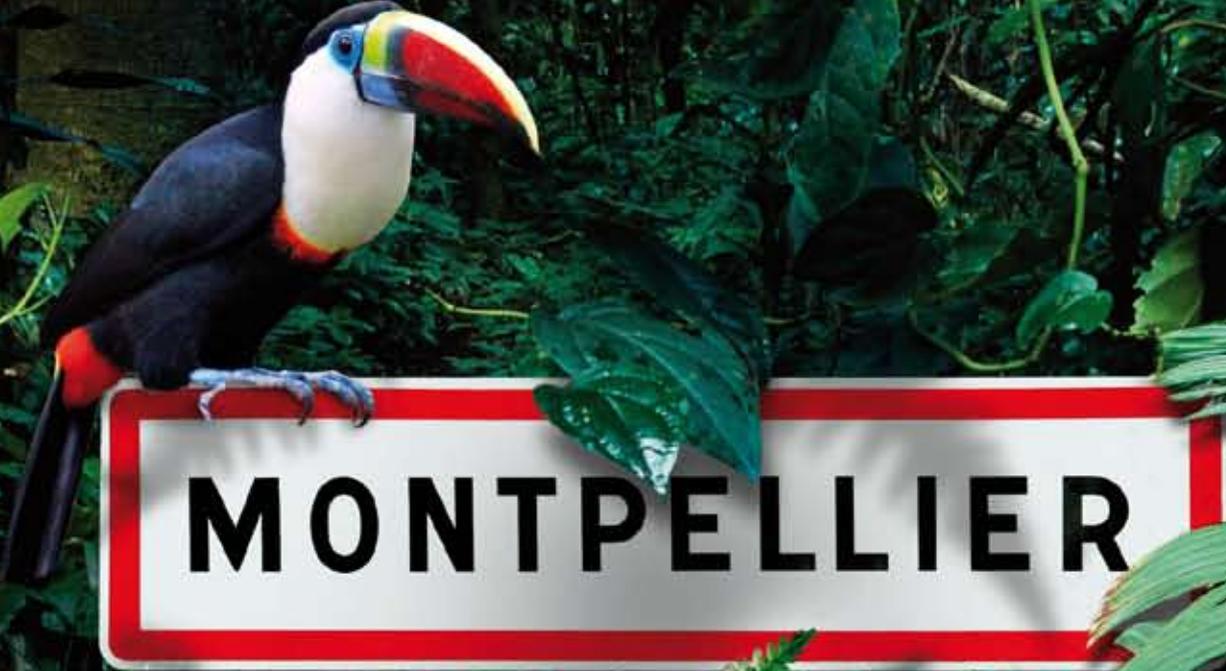
avenue Albert-Einstein.

04 67 64 50 00

# LA SERRE

AMAZONIENNE

Parc zoologique  
de Montpellier



MONTPELLIER



Ouvert du mardi  
au dimanche  
04 67 29 88 35

M

2011-2020  
Décennie des Nations Unies pour la Biodiversité